

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA ZA MESTNO OBČINO KRANJ

# KRANJČANKA

Leto: X - ISSN 1408-7103

Junij 2008  
Številka 6

*Za vas beležimo čas*

**Gorenjski Glas**

# Vse, kar si želim!



MERKUR - trgovina in storitve, d. d., Cesta na Okroglo 7, Naklo

## 1:0 za nogomet!

Odlične počitnice si lahko privoščite kar doma ob spremljanju evropskega prvenstva v nogometu. Potrebujete le odlično sliko in že boste zagrizen navijač sredi nogometnega stadiona.

Obiščite Merkurjeve trgovske centre; prodajne police se šibijo pod široko izbiro LCD televizorjev, kompletov za hišni kino, prenosnih računalnikov, DVD predvajalnikov, videokamer in fotoaparátov, ki bodo trenutke zmagoslavja naredili večne.

Ponudba velja od 5. do 21. junija 2008 oz. do prodaje zalog.

**MERKUR**



TISSOT  
MIDO  
MOVADO  
ETERNA  
SEIKO  
E.ARMANI  
STORM  
TAG HEURER  
FOSSIL  
GUL  
ZERRO  
LORUS  
CHIEMSEE  
JACQUES LEMAN  
ADIDAS  
SWATCH

OD LETA 1938



Šegregur Oraga s.p.  
KOROŠKA 29, KRANJ  
g s m : 041/386 957



**VZEMI SI ČAS.**



SKUPINA **primorje**  
**GRADBINEC**

naselje  
**Vrtnarija**

\* slike so informativne



*Gradbinec Gip gradi s poudarjenim odnosom do okolja*

**Naselje stanovanjskih dvojčkov so naše lastne nepremičnine.**

Lokacija naselja: Stražišče pri Kranju

Leto izgradnje: 2009

Velikost: od 117,71 m<sup>2</sup> do 135,41 m<sup>2</sup> neto površine

Cena: od 227.800 EUR/enoto do 258.100 EUR/enoto (cene vključujejo DDV).

**Investitor:**

Gradbinec GIP, gradbeništvo d.o.o.,  
Nazorjeva 1, 4000 Kranj  
www.gradbinec-gip.si

**Prodaja:**

**tel.: 04/271 10 27**

fax.: 04/271 10 72

prodajanepremichin@gradbinec-gip.si



Naslovnica - fotografija **TANIA MENDILLO**  
 model **Tadeja GLAMSLAM**  
 bluza, krilo, pas **TOM TAILOR**  
 pričeska in make up **HIŠA LEPOTE SAMO in TANIA**

Kranjčanka je redna priloga časopisa  
**Gorenjski Glas**

Osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Je poltednik, ki izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: **Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas postavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitve in zabavo. Samo zaradi vas predemo misli. Naglas.**

Časopis, ki izhaja dvakrat tedensko, dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot sta npr. Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA. Če vas poleg branja Kranjčanke zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu.

**Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.**

NAROČAM **Gorenjski Glas**

Ime in priimek:

Naslov:

KRANJČANKA (ISSN 1408-7103) je mesečna priloga Gorenjskega glasa za Mestno občino Kranj. Prilogo je pripravil Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; odgovorna urednica Marija Volčjak, urednica Suzana P. Kovačič. Komercialist: Janez Čimžar - 041/704-857. Priprava za tisk Gorenjski glas, d.o.o., Kranj; Tisk: SET, d.d., Ljubljana, Ljubljana. Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Bleiweisova cesta 4, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi: telefon 04/201-42-47 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 8. do 19. ure. KRANJČANKA je priloga 46. številke Gorenjskega glasa, 10. junija 2008, v nakladi 21.400 izvodov je dobijo vsa gospodinjstva in imetniki poštinih predalov v Mestni občini Kranj brezplačno. Raznos: Pošta Slovenije, PE Kranj. Naslednja Kranjčanka izide v torek, 8. julija 2008.

## Prvi predali evropsko zastavo

Sedmim učencem osnovne šole Orehek ter osmim dijakom kranjske in ekonomske gimnazije je pripadla čast, da so zastopali Slovenijo pri predaji evropske zastave Francozom. To simbolično dejanje, ki naj bi povežalo državo, ki končuje vodenje Evropske unije, in državo, ki vodenje prevzema, so letos izvedli prvič, v prihodnje pa naj bi postalo tradicionalno.

Stran

9

## "To, kar zdaj živim, je dobro uporabljeno in ni stran vrženo"

Pogovor s Sabino Kern, ki že nekaj let živi v skupnosti Cenacolo v Peruju, kjer skrbi za zapuščene otroke. Skupnost živi od darov dobrih ljudi, tudi v Kranju teče dobrodelna akcija pomoči.



Stran

10

## V varni hiši se umirijo in okrepijo

V Sloveniji je enajst varnih hiš, kamor se lahko zatečejo ženske z otroki ali brez otrok, ki doma doživljajo nasilje. Gorenjska je varno hišo dobila pred petimi leti. Kaj pomeni ženskam, ki iščejo izhod iz kroga nasilja, zelo dobro ve njena vodja Vilma Regovc.

Stran

13



## Pozdravljene gore

"Kot je rekel Tone Svetina, se je za goro včasih treba tudi potruditi, vendar napor, ki ga v to vložiš, je več kot poplačan," pravi Jelena Justin, avtorica zanimivega planinskega priročnika Pozdravljene gore.

Stran

18



## Na papir izliva svoja čustva

Zarja Vršič – osnovnošolka, ki bere Rilkeja, je izdala svoj pesniški prvenec Sviti.

Stran

45





# 26. tradicionalna Kranjska noč

## 25. in 26. julij 2008

Kingston

Petar Grašo

Orlek

Oldham Scotish Pipe Band

Državno prvenstvo v  
odbojki na mivki

Mednarodni program

Otroški Kranfest

Ulični program, ...

[www.tourism-kranj.si](http://www.tourism-kranj.si)

ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ, Glavni trg 2, KRANJ



# V stari Kranj raje peš

O ureditvi cestnega prometa v Kranju je bilo prelitega že veliko črnila. Spremenjeni odlok in sprejeta odredba, ki so ju mestni svetniki sprejeli na majski seji in naj bi pripomogla k oživiljanju dejavnosti v centru Kranja, dovoljuje kratkotrajno parkiranje na javnih površinah v območju za pešce v mestnem jedru.

Avto boste lahko parkirali na javni površini za največ dve uri. "Na voljo je 85 javnih parkirnih mest v območju za pešce in dodatno - izključno za stanovalce - še 80 parkirnih prostorov na parkirišču pri 'Čebelici'. Število vozil bomo omejili, saj bo elektronski si-



"Območje za pešce bo z uveljavitvijo sprememb bolj dostopno in z uvedbo plačevanja parkirnine računamo na minimalni čas zadrževanja voznikov v območju za pešce," je povedal župan Mestne občine Kranj Damijan Perne.



stem sam nadziral število vozil, ki bodo v območju za pešce, oziroma število tistih, ki so ga zapustili. Na vstopnih mestih pri 'Čebelici' in na Maistrovem trgu bo voznike, ki bodo želeli vstopiti v območje za pešce, na prost vstop obveščal napis na displeju," je povedal župan **Damijan Perne**. Izven dostavnega časa je za prvih trideset minut parkiranja treba plačati dva evra. Za naslednjih trideset minut boste odšteli pet evrov, za vsakih naslednjih trideset minut pa deset evrov. V času dostave (ponedeljek-petek od 6. do 10. ure ter med 16. in 17. uro, ob sobotah med 6. in 8. uro) je tridesetminutno parkiranje brezplačno. "Stanovalci, ki imajo v območju za pešce stalno ali začasno prebivališče, bodo imeli še naprej neomejeno možnost zadrževanja v omenjenem območju (največ 30 minut pred objektom, nato na označenih javnih parkirnih mestih v območju za pešce, če so vsa zasede-

na, pa na parkirišču pri 'Čebelici')," je povedal župan. V primeru izgube vstopne karte ali listka iz blagajne, prekoračitve časa petnajstih minut po prejemu listka iz blagajne, prekoračitve časa parkiranja dveh ur bo treba plačati petdeset evrov.

"Skladno z odlokom bodo morebitne kršitelje v času zadrževanja na območju za pešce poostreno nadzirali redarji. Višine kazni so predpisane z odlokom," je še opozoril župan. Vstopni točki v območje za pešce bosta pri 'Čebelici' in na Maistrovem trgu. Odredba bo začela veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, predvidoma v mesecu juliju. Z dnem uveljavitve omenjenih sprememb bodo v veljavi ostale samo dovolilnice, ki so bile izdane stanovalcem, ki imajo v območju za pešce stalno ali začasno prebivališče.

S. K., foto: Tina Dokl

## Navdušeni nad Kranjem

Prejšnji teden so Kranj obiskali predstavniki Ministrstva za kmetijstvo držav Evropske unije, med njimi tudi sekretarji evropskih ministrstev. Predstavniki Občine Kranj na čelu z županom **Damijanom Pernetom** so jih pričakali že v Prešernovem gaju, kjer so bili gostje najbolj navdušeni nad otroki v narodnih nošah, pa tudi nad spremstvom Kranjske garde in meščanske gospode. Iz Prešernovega gaja so se nato sprehodili do središča mesta, kjer so poskušali dobrote, od ekoloških pridelkov do izdelkov iz među, si ogledali Kranjsko hišo, mesto in Prešernov spomenik ter pot zaključili na Pungertu, kjer so v spomin na Kranj dobili simbolična darila. "Gostje so bili nad našim sprehodom po Kranju in nad mestom zelo navdušeni, kar nekaj jih je obljubilo, da se vrnejo s svojimi družinami," je po obisku povedal kranjski župan Damijan Perne, ki je gostom med drugim tudi povedal, da se Kranj trudi, da postane tudi čim bolj zanimivo turistično mesto. **V. S.**



Predstavniki Ministrstva za kmetijstvo držav EU so si z zanimanjem ogledali Kranj, že v Prešernovem gaju pa so bili navdušeni nad otroki v narodnih nošah.

# Kranj in La Ciotat, že petdeset let

Visoko obletnico pobratenja dveh mest bodo v Kranju obeležili s prireditvami konec junija. Francoska delegacija bo navzoča na več dogodkih, tudi ob poimenovanju parka ob Kinu Center v park La Ciotat.

Praznovanje ob visokem jubileju pobratena mest Kranj in La Ciotat bo potekalo konec junija v Kranju. Program je pripravila Komisija za počastitev 50-letnice pobratenja z mestom La Ciotat pri Mestni občini Kranj. Francoska delegacija bo prišla v Slovenijo v četrtek, 26. junija. Že naslednji dan, 27. junija dopoldne bo uradno srečanje s kranjskim županom Damijanom Pernetom, sledil bo ogled Kranja. Popoldne ob 17. uri bo slovesnost ob poimenovanju parka ob Kinu Center v park La Ciotat. Sledili bodo kulturni program v avli Mestne občine Kranj, odprtje razstave ob 50-letnici sodelovanja v Kranjski hiši, dan bodo sklenili z udeležbo na koncertu Mance Izmajlove na vrtu gradu Khislstein.

V soboto, 28. junija, dopoldne se bo v sklopu projekta Barve Evropske unije predstavila Francija, zvečer ob 20. uri pa se bo delegacija vključila v program francoskih šansonov pod imenom Naj živi Tavčarjeva v starem mestnem jedru. Sledili bodo ogled kranjskih rovov, odprtje fotografske razstave o La Ciotatu na Pungertu in zabavni program. Del delegacije se bo vrnil v Francijo v nedeljo, skupina mladih pa bo ostala v Kranju do 11. julija.

”V Društvu prijateljev La Ciotat Kranj, ki deluje že več kot petnajst let, nadaljujemo tradicijo pobratenja, ki so jo slovenski in francoski prijatelji zastavili pred petdesetimi leti,” je povedal podpredsednik Društva prijateljev La Ciotat Kranj Mirko Draksler. Vsako leto gredo dijaki na izmenjavo v La Cio-



Leto 2004. Slovenski dijaki so francoskim prijateljem pripravili prireditev z bogatim kulturnim programom in kulinariko. / Arhiv: Marija Vreček

tat, z vodenjem dijakov v to francosko mesto je začel profesor Viktor Jesenik, nadaljevali pa profesorici Marjeta Brencze z Gimnazije Kranj in Marija Vreček z Ekonomske gimnazije. ”Smisel tega je, da dijaki, ki se učijo francoskega jezika, svoje znanje francoščine utrdijo v praksi. Poleg tega se spoznajo s francosko kulturo, zgodovino ....” je povedala Vrečkova in dodala: ”Pred petimi leti, ob 45-letnici pobratenja, so v La Ciotatu pripra-

vili slovesnost, na kateri so trg v starem delu mesta poimenovali kot Place de Kranj. Veseli me, da se je tudi Kranj odločil za takšno gesto in bodo park pred Kinom Center poimenovali v park La Ciotat.” Francoska delegacija z županom La Ciotata Patrickom Burejem je obiskala Kranj tudi prvega maja 2004, ko je Slovenija postala polnopravna članica Evropske unije.

**Suzana P. Kovačič**

## Pet generacij Fotografskega društva Janez Puhar iz Kranja



Foto: Tina Dokl

Od leve: Niko Sladič, Luka Dakskobler in Vasja Doberlet

V galeriji Prešernove hiše v Kranju so konec prejšnjega tedna odprli razstavo Pet generacij Fotografskega društva Janez Puhar iz Kranja: Janez Marenčič - Marko Aljančič - Vasja Doberlet - Niko Sladič - Luka Dakskobler. Razstavljeni dela so na ogled v Galeriji Mestne hiše in v Galeriji Prešernove hiše do konca julija 2008. **S. K.**

## Izbirajo spominek leta

Zavod za turizem Kranj razpisuje javni natečaj za izbor najboljših turističnih spominkov v Mestni občini Kranj (MOK) v letu 2008. Na natečaju lahko sodelujete s spominki in idejami, ki prepoznavno in izvirno predstavljajo Kranj in okolico in jih je možno izdelati v poljubni količini za prodajo ter so prvič javno predstavljeni in še niso v prodaji. Vsak avtor lahko sodeluje na natečaju z enim izdelkom oziroma idejnim prototipom. Spominke bo ocenjevala petčlanska strokovna komisija, ki jo imenuje kranjski župan. Prvi trije spominki bodo nagrajeni, Zavod za turizem Kranj bo za nagrajene spominke organiziral tudi promocijo. Spominke bodo sprejemali v prostorih Zavoda za turizem Kranj na Glavnem trgu 2 v Kranju do petka, 12. septembra 2008. Na kakšen način oddate spominke in katere podatke morate ob tem navesti, boste izvedeli več na spletni strani [www.tourism-kranj.si](http://www.tourism-kranj.si) ali po telefonu (04) 238 04 55. **S. K.**

# Radic-Kranj-ski

## polnoletni koncert

**Helena BLAGNE**  
**Omar NABER**  
**Eva ČERNE**  
**YuhuBANDA**

**Šaša LENDERO**  
**Manca ŠPIK**  
**PopDESIGN**  
**Brigita ŠULER**

**Werner Natalija VERBOJEN & PLAY SKATEB**  
**Atlantix Vili RESNIK FOXTEENS**  
**Tanja ŽAGAR in MARTIN**  
**ŠTOIKA**

**petek, 20. junij ob 19h, SLOVENSKI TRG, KRANJ**

Pismo

## Nepremičninski trg

Na vas se obračamo v zvezi s prispevkom z naslovom "Nasičen kranjski nepremičninski trg", ki je bil v torek, 15. aprila 2008, objavljen v Kranjčanki, prilogi časopisa Gorenjski glas. V želji, da bi bila javnost korektno in celovito informirana, skladno z zakonodajo s področja delovanja medijev prosimo za objavo naslednjega pojasnila.

V članku je navedeno: "Cena, ki jo je ponudil republiški Stanovanjski sklad, se je izkazala za previsoko (po njihovih izračunih 1.560 evrov za kvadratni meter, po naših pa skoraj 1.800 evrov za kvadratni meter), saj tudi lokacija ni najboljša (prek razpisa so uspeli prodati manj kot tretjino stanovanj)", kar ne drži oziroma zahteva pojasnilo.

Znova moramo poudariti, da je stanovanjski sklad Republike Slovenije stanovanja v Kranju prodajal na podlagi javnega poziva, ki je vseboval transparentno in jasno predstavljene elemente za nakup posameznega stanovanja, vključno z lego objek-

tov na makrolokaciji, lego na mikrolokaciji, lego stanovanja v samem objektu, komercialnimi skicami, 3D predstavitevjo, interaktivno predstavitevjo, lego stanovanja glede na tek sonca itd. Prav tako so bile transparentno navedene tudi velikosti stanovanjske površine, prodajne površine, površine dodatnih prostorov, kletnih prostorov, skupne površine, prodajne površine in prodajne cene. V Splošnih pogojih prodaje so bili navedeni tudi faktorji za izračun površin, ki niso stanovanjske površine.

Izračun cene stanovanj, ki jih na trgu ponuja Stanovanjski sklad Republike Slovenije, je posledica izdelane analize primernosti projekta pri nakupu, cen primerljivih stanovanj in primerljivih območij v času izdelave ponudbe za prodajo na javnem razpisu. V vsakem primeru pa so stanovanja, ki jih na trgu prodaja Stanovanjski sklad Republike Slovenije, v povprečju vsaj 10 do 15 odstotkov nižje od trenutnih tržnih cen stanovanj na obravnavanem območju, kar nedvoumno pomeni, da so cene

njegovih stanovanj ugodnejše od cen prav tako novozgrajenih stanovanj na primerljivem območju.

Cena kvadratnega metra stanovanjske površine je torej jasna in nedvoumna, cena celotnega stanovanja, torej stanovanja, ki obsega poleg stanovanjske površine tudi ostale površine in pripadajoča parkirna mesta, pa je seveda vsota vseh naštetih komponent. Torej je cena stanovanja seštevno vrednosti prodajne površine (stanovanjska površina + dodatni-pomožni prostori upoštevajoč transparentno navedene korekcijske faktorje) pomnožene z vrednostjo kvadratnega metra prodajne površine povečana za ceno parkirnega mesta - v primeru Kranja tudi parkirne naprave. Gre za način prodaje, s katerim Stanovanjski sklad Republike Slovenije celovito podaja vse informacije o prodaji in temu načinu sledi že v vseh svojih zadnjih razpisih za prodajo.

**Stanovanjski sklad Republike Slovenije,**  
javni sklad



# Prvi predali evropsko zastavo

Kranjski učenci in dijaki so zastopali Slovenijo pri predaji evropske zastave v francoskem mestu Malestroit.

Sedmim učencem osnovne šole Orehek ter osmim dijakom kranjske in ekonomske gimnazije je pripadla čast, da so zastopali Slovenijo pri predaji evropske zastave Francozom. To simbolično dejanje, ki naj bi povežalo državo, ki končuje vodenje Evropske unije, in državo, ki vodenje prevzema, so letos izvedli prvič, v prihodnje pa naj bi postalo tradicionalno.

”Pobudo za predajo evropske zastave je dal podpredsednik francoskega združenja županov Michel Guegan. Največ zaslug, da so pri tem Slovenijo zastopali prav naši učenci, pa ima naša učiteljica Hilda Zalokar,” je pojasnila ravnateljica osnovne šole Orehek **Ivka Sodnik**. Njihova šola se je namreč pred časom udeležila mednarodnega tabora v francoskem mestu Melunu, kjer so navezali tesne stike s slovenskim veleposlaništvom v Franciji. ”Tako smo izvedeli, da eno od francoskih mest razmišlja o tem, da bi vpeljali običaj slovesne predaje evropske zastave med državo, ki končuje vodenje Evropske unije, in državo, ki vodenje prevzema,” je razložila Ivka Sodnik.

Predajo so tako izvedli v majhnem tisočletnem mestu Malestroit v Bretaniji. K sodelovanju so poleg njihovih učencev povabili še



Učenci in dijaki pred odhodom v Francijo

štiri dijake s kranjske gimnazije in štiri z ekonomske gimnazije. Zastavo je od učenke z Orehka prevzela mlada Francozinja. Tako naj bi na simboličen način označili pomen zdru-

žene Evrope. ”Francoski gostitelji so bili izredno navdušeni nad Evropo brez meja, radi bi nas tudi obiskali in bolje spoznali našo državo. Prepričani so, da vsaka nova članica Evropske unije pomeni njeno obogatitev,” je še pojasnila Sodnikova.

Mateja Rant, foto: Vasja Doberlet



Slovesna predaja evropske zastave

## Brezplačni ogled Kranja

Turistično društvo Kranj bo v soboto, 14. junija, organiziralo brezplačni ogled Kranja. Če bi o mestu radi izvedeli kaj več ali se sprehodili po koticih, kjer se je nekoč sprehajal Prešeren in se je pisala kulturna in zgodovinska dediščina, se jim pridružite ob 11. uri pri maketi mesta na Slovenskem trgu. S. K.

**URARSTVO GERINGER**  
**PRODAJA IN SERVIS**  
 POPRAVILA STARINSKIH UR  
 Župančičeva 2, 4000 Kranj, tel.: 04 233 05 89

Dean Geringer s.p.

**ROVES, d.o.o.**  
**RAČUNOVODSKI SERVIS**  
**GORIČANE 81, Medvode**  
 tel. 01/3613-731  
 041/468-141  
 041/468-472

**Pokličite nas in skupaj bomo našli rešitev!**

# "To, kar zdaj živim, je dobro uporabljeno in ni stran vrženo"

Pogovor s Sabino Kern, ki že nekaj let živi v skupnosti Cenacolo v Peruju, kjer skrbi za zapuščene otroke. Skupnost živi od darov dobrih ljudi, tudi v Kranju teče dobrodelna akcija pomoči.

Štiridesetletna Sabina Kern iz Britofa pri Kranju živi tisoče kilometrov daleč, v skupnosti Cenacolo v Peruju. Profesorica biologije in kemije po poklicu ter skavtinja po prepričanju je pred nekaj leti odprla novo poglavje svojega življenja. "Pred približno šestimi leti sem se v Medžugorju prvič srečala s skupnostjo Cenacolo. Skupnost je pred petindvajsetimi leti ustanovila italijanska redovnica, v njej so bili najprej mladi, ki niso več našli smisla v življenju, sčasoma je vanjo začelo prihajati vse več odvisnikov od drog. Skupnost Cenacolo se je razširila po svetu, hišo za fante imajo tudi v Škocjanu," pravi Sabina, ki se je je način življenja v skupnosti dotaknil, prvo srečanje je doživela kot poseben klic: "Poslala sem pošto v Italijo, da se želim pridružiti skupnosti. Sprejeli so me v njihovo hišo v bližini Torina, najprej za mesec dni."

## Kakšne so bile vaše naloge v hiši?

"Tja nisem prišla kot terapevtka, da bi komu pomagala, niti kot misijonarka. Preprosto prišla sem, opravljala gospodinjska dela in dela na vrtu. Po mesecu dni sem se vrnila v Slovenijo in sprejela težko odločitev: pustila sem službo, socialno varnost in se vrnila nazaj v Italijo."

## Je to verska skupnost, kako se preživlja?

"Ne sprejemamo državne pomoči, ampak samo darove dobrih ljudi. Skupnost je ponekod po svetu dobro poznana in ljudje ji zapujajo in pomagajo. Je verska skupnost, to



Sabina Kern / Foto: Tina Dokl

pomeni, da ponuja krščanski način življenja. V vsaki njeni hiši se dela; v prvi hiši, v kateri sem bila, dekleta šivajo in vezejo. Predvsem je ta skupnost za večino ljudi šola za življenje; nekateri ostanejo, drugi polni novih spoznanj in vrednot po nekaj letih odidejo v novo življenje. Večinoma smo laiki, v zadnjih letih so znotraj skupnosti ustanovili tudi

redovno kongregacijo. V skupnosti so tudi družine z otroki, ki čutijo, da jim življenje v skupnosti pomeni nekaj več."

## Se podrejate strogim pravilom?

"Seveda imamo red, je precej poslušnosti in odgovornosti. Vstajamo zgodaj zjutraj, sledi molitev, čez dan delamo, otroci so v šoli, dan zaključimo z molitvijo. Prostega časa je malo."

## Iz Italije se po dobrih dveh letih življenja v skupnosti niste vrnili domov, ampak ste pred tremi leti odpotovali v Peru.

"Skupnost se je odločila za nov misijon v Peruju na pobudo irskega duhovnika in italijanskega škofa, ki tam živita že dlje časa. Izbrali so devet deklet, med katerimi sem bila tudi jaz, in tri fante. Italijanski škof je vedel za zapuščeno državno posestvo, ki je bilo nekdanje namenjeno sirotam in je to posestvo želel oživiti. Irec nam je odstopil hišo v barakarskem predmestju. Oba pa sta nas poklicala z istim namenom: da bi skrbeli za zapuščene otroke."

Prva hiša skupnosti Cenacolo je v Villa el Salvador, to je v najstarejšem barakarskem predmestju Lime. Naselje je sredi puščave, nastajati je začelo pred približno štiridesetimi leti, ko so ljudje začeli na veliko prihajati iz province s trebuhom za kruhom, tudi zaradi terorizma, ki je bil takrat po hribih. V naselju živi približno pol milijona ljudi, električno večinoma imajo, veliko barak pa je še vedno brez kanalizacije in vode. Naša hiša je zi-



Sabina fante spremlja v šolo, hodi na govorilne ure, z njimi dela domače naloge.



Skupina otrok iz skupnosti Cenacolo, iz hiše, ki so jo odprli lani.



Barakarsko naselje Villa el Salvador



Laične misijonarke pripravljajo paradižnikovo omako.

dana, saj že zaradi varnosti ne moremo sprejemati majhnih otrok v nezavarovano hišo. V tej hiši je trenutno deset otrok, starih do dveh let, starejše otroke smo preselili v drugo hišo, ki smo jo odpri v lanskem letu. Obe hiši sta last skupnosti Cenacolo, otroke v rejništvo sprejemamo od državnih institucij, socialnih delavcev, od mamic v stiski ...

Skupnost Cenacolo upravlja še z eno hišo, ki sodi pod pristojnost državne inštitucije za zapuščene oziroma ogrožene otroke; pod njihovimi pogoji lahko sprejemamo samo fante od desetega leta starosti dalje. V tej hiši živim. V vseh treh hišah skupaj je približno šestdeset otrok, naš misijon je mlad in se še učimo."

#### Kako poteka življenje v hiši, v kateri vi delujete?

"Hiša v dolini Santa Eulalia je na nadmorski višini 1300 metrov, v ozki dolini, skozi katero teče reka. Klima je ugodna. Do Lime je uro in pol vožnje. Hiša stoji bolj na samem, posestvo meri dvaintrideset hektarjev. Naša



Carlos s svojo mlajšo sestrico in bratcem, ki sta prišla na obisk.

skupnost ima vrt, posadili smo sadno drevje, neko perujsko podjetje pa obdeluje zemljo na posestvu in nam daruje nekaj hrane. Ko smo se naselili na to državno posestvo, je bilo res vse zapuščeno. Sami smo gradili, prenavljali, še vedno se širimo, saj želimo še letos sprejeti deset fantov več; trenutno jih imamo petindvajset v tej hiši."

#### Zakaj sprejemate samo fante?

"Mešane hiše ne morejo funkcionirati, ker pride do prevelikih problemov. Lahko bi imeli dekliško hišo, ampak na cesti je veliko več fantov kot deklet."

#### Kdo so ti fantje?

"Nekateri med njimi so stari komaj dvanajst let, pa že imajo izkušnjo z drogo, nekateri so živeli na cesti ali pa so od majhnega sirote. Nekateri imajo starše, a so jih ti zlorabljali. Vsak primer je drugačen, vsi ti otroci nimajo urejenih družin ali pa sploh nimajo nikogar. Nekateri med njimi so že po deset let v varstvu državne inštitucije in v vseh teh letih ni nihče vprašal zanje. Ko pridejo k nam, marsikdo nima niti rojstnega lista.

Ti fantje potrebujejo red, varnost, ljubezen, po drugi strani morajo biti ves čas zaposleni. Vsi hodijo v šolo. Pri 18 letih bodo svobodni, lahko bodo ostali, lahko bodo odšli, pomembno je, da jih naučimo samostojnega preživetja. Seveda je lažje, če so fantje mlajši, ko pridejo k nam. Imamo šestnajstletnega fanta in trajalo je skoraj pol leta, da se je nasmešnil. Bil je ugasel, v velikem zaostanku s šolo. Od teh petindvajsetih fantov jih samo nekaj hodi v razred s svojimi vrstniki, ostali so v zaostanku. Bili so zanemarjeni, v šolo jih niso pošiljali in želimo jih naučiti vsaj branja, pisanja, osnovnih računskih operacij. So tudi svetle izjeme, lani sta bila dva naša fanta celo najboljša v svojem razredu.

Fantje med počitnicami pomagajo v hiši, med letom je vse podrejeno šoli. Jaz jih spremljam v šolo, hodim na govorilne ure, z njimi delam domače naloge. Sporazumevamo se v španščini."

#### Kaj pa vi, ste razmišljali o tem, da bi si ustvarili družino?

"Nimam družine in ostajam laična misijonarka. V Sloveniji sem na dopustu in imam povratno karto za Peru. Veste, darovati tri leta za življenje enega otroka je premalo in želim jih spremljati še naprej. Saj tudi v "normalni" družini otrok mnogo let potrebuje ljubečo skrb svojih staršev. Moram tudi povedati, da mi življenje, kot je v Sloveniji, ali pa, kot sem ga imela včasih, ni več dovolj. Tako kot so nekateri srečni, da lahko pomagajo na daljavo, tako smo drugi poklicani, da pomagamo na kraju samem. Mislim, da bom ostala v Peruju, vsaj tako kaže."

#### Ker v skupnosti živite zelo skromno, imate pa še veliko načrtov, je vaš prijatelj Valerij Grašič začel z dobrodelno akcijo v Kranju.

"Ko je Valerij slišal kakšno novico od mojih staršev, se mu je zdelo, da bi tudi Slovenci lahko pomagali po svojih močeh. Kupiti želimo manjši avtobus, ker zdaj vsak dan plačujemo najem avtobusa za prevoz otrok v šolo, ki je oddaljena dobre pol ure vožnje; z javnim prevozom se ne moremo voziti, ker imamo preveč otrok in nas ne vzamejo na avtobus. V načrtu imamo gradnjo kuhinje, pralnice in še več hiš na posesti, da bomo lahko sprejeli več otrok. So tudi manjši nakupi, na primer otroke moramo opremiti s potrebščinami in obutvijo za šolo, oblačila pa dobijo od ljudi, ki jih ne potrebujejo več.

Ko sem odhajala v Peru, se je skupina mojih prijateljev iz Slovenije odločila, da mi bo plačevala osnovno zdravstveno in pokojninsko zavarovanje. Tako imata tudi moja starša skrb manj, kako bo z menoj na starost."

#### Kako naprej?

"Ko bom umirala, hočem pogledati svoje življenje nazaj in si reči: eno življenje sem imela, dobro sem ga uporabila in nisem ga vrgla stran. To, kar zdaj živim, je dobro uporabljeno in ni stran vrženo. Živim polno in srečno življenje."

Suzana P. Kovačič

# Najlepše rojstnodnevno darilo

Župan Damijan Perne je minulo sredo ravnateljici Vzgojnega zavoda Kranj Staši Sitar izročil ključ občinskega profitnega stanovanja na Zlatem polju.

”Danes imam rojstni dan, tako da je to res lepo darilo. Zame to pomeni nov začetek,” se je kar smejal dvajsetletni Merimi Hafizović, ki bo prva lahko uporabljala stanovanje. V njem bo preživela zadnje šolsko leto, v tem času pa naj bi si pridobila izkušnje, kako poskrbeti sama zase. Predvidoma jeseni naj bi se ji pridružilo še eno dekle iz stanovanjske skupine v Kranju.

To je prvo tovrstno mladinsko stanovanje v Kranju, s čimer želijo nadgraditi bivanje v stanovanjskih skupinah. V Kranju in bližnji okolici namreč deluje pet stanovanjskih skupin, v okviru katerih otrokom in mladostnikom s čustvenimi in vedenjskimi motnjami nudijo celostno socialno pedagoško obravnavo. ”Življenje v stanovanjski skupini pa v zadnjem obdobju ne dosega več svojih namenov,

zato smo že dlje časa razmišljali o mladinskem stanovanju, ki bi mladim omogočil realen prehod v samostojno življenje zunaj skupine oziroma institucije po odpustu iz vzgojnega zavoda,” je pojasnila ravnateljica Staša Sitar. Župan Damijan Perne pa je ob tem dejal, da je vesel, da so z vzgojnim zavodom našli skupno rešitev, saj se kot psihiater zaveda, kako pomembno je postopno vpeljevanje v samostojno življenje.

Skoraj 48 kvadratnih metrov veliko enosobno stanovanje je bilo Vzgojnemu zavodu Kranj kot najugodnejšemu ponudniku dodeljeno na javni dražbi 7. maja, in sicer za izhodiščno najemnino 199,96 evra na mesec. Kot je poudaril župan, je najemnina izredno ugodna, saj je le deset odstotkov višja od najemnine za neprofitno stanovanje.

Mateja Rant, foto: Tina Dokl



Merima Hafizović se je v sredo veselila vselitve v novo stanovanje.

## V gledališču je vedno zanimivo

”S sliko sem se želel oddolžiti vsem, ki so me v Prešernovem gledališču tako prijazno sprejeli,” pravi njen avtor Borut Seljak, ki tako rad prihaja na obiske v gledališko zaodrje.

V prostoru za počitek, ki ga ustvarjalna ekipa Prešernovega gledališča običajno uporablja za predah med vajami za predstavo, v pogovorih z igralci, režiserji, dramaturgi, vsemi, ki ustvarjajo gledališke predstave, vedno izvem kaj novega iz gledališkega sveta. Pred dnevi pa me je na steni omenjenega prostora presenetilo precej veliko slikarsko platno z motivom dveh rib. ”Kdo pa vam je naslikal tako umetnino?” povprašam. ”Ooooo, to je pa dolga zgodba,” slišim v odgovor. Da je sliko v zahvalo podaril en ’fajn’ fant **Borut Seljak**, ki večkrat pride na obisk v gledališče in spremlja, kaj se dogaja v njihovem zaodrju. Še posebej ga zanima delo frizerja in maskerja Mateja Pajtnarja, navdušen pa je tudi nad živahnim utripom v gledališču, kjer se vedno kaj dogaja.

”Že od majhnega sem imel željo od blizu videti, kako v gledališču izdelujejo lasulje in igralcem urejajo pričeske za predstave. Ko je pred leti v Kranj prišel Borut Veselko, sem se obrnil nanj, če bi si lahko kdaj ogledal, kako to poteka v Prešernovem gledališču. Z veseljem je ugodil moji prošnji in tako že več let prihajam v gledališče na obiske,” je povedal Borut, ki je tudi sam že izdelal kakšno pričesko in bil pred leti v Črni na Koroškem kot predstavnik Varstveno delovnega centra Kranj tudi drugi na tekmovanju v izdelovanju pričesk.

Borut, ki ima očitno tudi likovni talent, se je za motiv rib odločil zato, ker so mu ribe preprosto všeč. ”Hodim na tečaj za risanje pri pedagoginji Tatjani Ferengja in v zadnjem času smo res veliko slikali za avkcijo slik v okviru letošnje 40-letnice Društva Sožitje,” je povedal Borut, soimenjak ravnatelja Prešernovega gledališča Boruta Veselka. ”S sliko sem se želel na neki način oddolžiti vsem, ki so me



Ob Borutu Seljaku so se z veseljem na sliko postavili prijatelji iz gledališča: (na njegovi levi) Vesna Slapar in Borut Veselko, z njegove desne pa sledijo Vesna Jevnikar, Asima Avdič, Bojana Fornazarič in Matej Pajtnar. / Foto: Igor Kavčič

tukaj v gledališču tako prijazno sprejeli,” je vesel Borut, ki si je ogledal tudi več predstav, še najbolj pri srcu pa so mu komedije.

Igor Kavčič

# V varni hiši se umirijo in okrepijo

V Sloveniji je enajst varnih hiš, kamor se lahko zatečejo ženske z otroki ali brez otrok, ki doma doživljajo nasilje. Gorenjska je varno hišo dobila pred petimi leti. Kaj pomeni ženskam, ki iščejo izhod iz kroga nasilja, zelo dobro ve njena vodja Vilma Regovc.

## Koliko žensk je že poiskalo zavetje v varni hiši?

”V petih letih je v Varni hiši Gorenjske bivalo 112 žensk s 104 otroki. V naši hiši lahko hkrati prebiva šest žensk z otroki ali brez njih, izjemoma pa tudi več. Ženske, ki se želijo iztrgati iz kroga nasilja, lahko pridejo do nas tako, da nas pokličejo na številko 051/200-083 ali pa kličejo krizni center v Ljubljani na številko 031/233-211.”

## Kdo so ženske, ki poiščejo pomoč pri vas?

da je žrtev nasilja, da mora poiskati pomoč zase in za svoje otroke, ki prav tako ali še bolj trpijo ob ponavljajočem se nasilju. Povprečna doba vztrajanja žensk v takšnem odnosu je po podatkih žensk, ki so bivale v VHG, 11 let, nekatere pa trpijo telesno in psihično nasilje celo 20, 30 let. Ženske, ki se zatečejo v našo hišo, najdlje lahko ostanejo leto dni.”

## Kaj jim da varna hiša?

”Varna hiša ženskam in njihovim otrokom nudi varen prostor, kamor se lahko umaknejo pred nasiljem. Tu lahko spregovorijo in se po-

ko ženska biva v varni hiši, lahko v miru razmisli o sebi in svoji prihodnosti. Ima čas za okrevanje zaradi preživetega nasilja in možnost za krepitev lastne moči in se tako pripravi za čas po odhodu iz varne hiše. Ob vsem tem ji stojimo ob strani in ji pomagamo v varni hiši zaposlene socialne delavke. Sicer pa ženske v varni hiši skupaj z drugimi, ki imajo podobne izkušnje, živijo običajno življenje, hodijo v službo, skrbijo za otroke, vodijo lastno gospodinjstvo, urejajo postopke v zvezi s svojo situacijo, se udeležujejo individualnih pogovorov s svojo svetovalko in skupinskega dela, vodenega s strani zaposlenih ali zunanjih sodelavcev-prostovoljca in prostovoljca, ki sodelujejo v programu.”

## Kako osebno doživljate stiske žensk?

”Menim, da mi je bilo to delo namenjeno, čutim ga kot svoje poslanstvo. Pri tem mi zelo koristijo moje izkušnje iz zaposlitev preteklih let, ko sem delala z otroki z motnjami vedenja in osebnosti, le-ti pa so pogosto prihajali iz družin, v katerih je bilo prisotno nasilje pa tudi alkoholizem, z obravnavo alkoholizma pa sem se srečevala v času službovanja v zaporih. Živim, diham s hišo, z ženskami in otroki, ki pridejo k nam. Zelo je pomembno, da imajo v času bivanja pri nas občutek varnosti, zato smo jim zaposlene na voljo 24 ur na dan, vse dni v letu. Tako vedo, da imajo vedno nekoga, na kogar se lahko obrnejo v vsakem trenutku.”

## Pri takem delu se lahko tudi izgori. Kako poskrbite zase?

”Kot rečeno, vse življenje sem delala v zelo zahtevnih poklicih. Pomembno je tudi, da imam podporo v družini, brez tega najbrž ne bi mogla uspešno delati. Dnevno pa poskrbim za svojo fizično in psihično kondicijo tako, da se vsak dan rekreiram (tečem ali grem v hrib), se na ta način sprostim in nabrem novih moči za nadaljnje delo.”

## Kako vam je uspelo obdržati lokacijo hiše v tajnosti?

”Lokacija je tajna, v vseh teh letih smo imeli le en nezaželen obisk. Ženske se zavežejo, da ne bodo povedale, kje bivajo. Vsak, ki to vendarle izve, nam bo najbolj pomagal tako, da informacije o lokaciji ne bo širil naprej. Sosedje pa so že od začetka obveščeni o delovanju naše varne hiše in so do nas zelo solidarni in korektni. Imamo dobre sosedske odnose, z ostalimi pa jih zaradi narave našega dela ne iščemo.”

**Danica Zavrl Žlebir,**  
foto: Gorazd Kavčič



Vilma Regovc

”Gre za ženske, ki živijo z nasilnimi možmi ali partnerji, ves čas v strahu, da bi jih s čim vznemirile in s tem sprožile nasilje. Nasilje kljub temu izbruhne, lahko tudi brez povoda. Nasilnež večinoma v takih trenutkih ve, da je šel predaleč in se nato običajno opravičuje in obljublja, da se bo poboljšal, da se ne bo več ponovilo, ženska mu verjame in še naprej vztraja v takšnem odnosu. Krog nasilja pa se nadaljuje, lahko leta in leta ... in res nekaj zelo hudega se mora zgoditi, da si ženska prizna,

govarjajo o svoji izkušnji nasilja, tako s strokovnimi delavkami varne hiše kot z drugimi ženskami s podobnimi izkušnjami. Doselej se je pred nasiljem morda zatekala k staršem ali prijateljem, če je sploh imela razvito družinsko in siceršnjo socialno mrežo. Vendar jo v takem primeru nasilnež lahko poišče, jo prepriča, da se vrne, a kaj kmalu se krog nasilja ponovi. V mnogih primerih jo starši tradicionalnih nazorov celo sami pošljejo nazaj, večkrat pa nasilnež ustrahuje tudi njih. Medtem

● **sobota, 7. junij**

10.00, ulice Kranja  
**ULIČNI KALEJDOSKOP**  
Magično gledališče Serpentes  
odprtje Festivala Carniola

21.30, Khislstein  
**TERRAFOLK**  
s **SYMBOLIČNIM ORKESTROM**  
odprtje Festivala Carniola

● **torek, 10. junij**  
21.00, Pungert  
**BELA SZOMI KRALJ**  
koncert

● **sreda, 11. junij**  
19.00, Glavni trg  
**AIDA**  
KUD Priden močič  
ulično gledališče

● **četrtek, 12. junij**

21.00, Pungert  
**LITTLE COW** (Madžarska)  
koncert

● **petek, 13. junij**  
21.30, Khislstein  
**MOJE PESMI MOJE SANJE**  
Delavnica »Musicé« in  
Prešernovo gledališče Kranj  
v sodelovanju z Linhartovo  
dvorano in Občino Radovljica  
gledališka predstava

● **sobota, 14. junij**  
21.30, Khislstein  
**VEČER OPERNIH BISEROV**  
osrednji dogodek

● **torek, 17. junij**  
21.00, Pungert  
**TADEJ VESENJAK**  
koncert

● **sreda, 18. junij**

19.00, Glavni trg  
**PRAVLJIČNA URA**  
**BABICE PRA, KI SPLOH**  
**NE PRIČAKUJE TIGRA ...**  
Gledališče Unikat  
ulično gledališče

● **četrtek, 19. junij**  
21.00, Pungert  
**MAHNIMAL** (Brazilija)  
koncert

● **petek, 20. junij**  
21.30, Khislstein  
**NEISHA z godalnim kvartetom**  
**Fiasco in gostom Boštjanom**  
**Gombačem**  
koncert

● **sobota, 21. junij**  
21.30, Khislstein  
**PRIGODE DOBREGA**  
**VOJAKA ŠVEJKA**  
Šentjakobsko gledališče  
gledališka predstava

● **ponedeljek, 23. junij**  
21.30, Khislstein  
**POJEMO IN PLEŠEMO**  
**Z EVROPO**  
Barve EU v Kranju  
koncert

● **torek, 24. junij**  
21.00, Pungert  
**PETER DIRNBEK**  
koncert

● **četrtek, 26. junij**

21.00, Pungert  
**TINI TRAMPLER & DIE**  
**DRECKIGE COMBO** (Avstrija)  
koncert

● **petek, 27. junij**  
21.30, Khislstein  
**MANCA IZMAJLOVA**  
s spremljevalno zasedbo  
koncert

● **nedelja, 29. junij**  
21.30, Khislstein  
**DUOHTAR POD MUS**  
koprodukcija SNG Nova Gorica in  
Gledališče Koper  
gledališka predstava

● **torek, 1. julij**  
21.00, Pungert  
**TOMI LORBER**  
koncert

● **sreda, 2. julij**  
19.00, Glavni trg  
**THE BIZZARIUM:**  
**STREET AQUARIUM**  
Les Sages Fous (Kanada)  
gostovanje festivala Ana Desetnica  
ulično gledališče

● **četrtek, 3. julij**  
21.00, Pungert  
**SIRQUS ALFON** (Švedska)  
koncert

● **petek, 4. julij**  
21.30, Khislstein  
**CONWAY** (Irska)  
koncert

Generalni pokrovitelj:

**MERKUR**

zlati pokrovitelj:

agencija **M** servis  
STUDENTSKI SERVIS

srebrni pokrovitelj:

**GOODYEAR**

**triglav**

**VZAJEMNA**  
Jaz zate, ti zame.

internetni medijski pokrovitelj:

**Najdi.si**

medijski pokrovitelj:  
**Gorenjski Glas**



**KLIPING**



**Festival Carniola**  
Kranj, 7. 6. - 4. 7. 2008  
www.festivalcarniola.com



**Predprodaja vstopnic za posamezne prireditve na gradu Khislstein:**

Agencija M servis (Slovenski trg 8, Kranj; poseben popust za študente in upokoјence), na vseh prodajnih mestih Eventim-a: Kompasove poslovalnice, trgovine Big Bang, Petrolovi servisi, Modri študentski servisi ter e-študentski servisi, internetna prodaja na: www.eventim.si, www.vstopnice.com, www.koncerti.net (samo v primeru koncertov), www.potovanje.si in telefonska prodaja na: 031 349 000 (od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure).

**Cene vstopnic:**

- otvoritev festivala - Terrafolk s Simboličnim orkestrom: v predprodaji 13 EUR, s popustom za študente in upokoјence 11 EUR, pred prireditvijo 15 EUR,  
- osrednji dogodek - Večer opernih biserov: v predprodaji 15 EUR, s popustom za študente in upokoјence 13 EUR, pred prireditvijo 17 EUR,  
- ostale prireditve: v predprodaji 8 EUR, s popustom za študente in upokoјence 7 EUR, pred prireditvijo 10 EUR.

**Predprodaja abonmajske vstopnic za prireditve na gradu Khislstein:**

**abonma ne vključuje osrednjega dogodka festivala - Večera opernih biserov**

Agencija M servis (Slovenski trg 8, Kranj; poseben popust za študente in upokoјence).

**Cena abonmaja:**

35 EUR, s popustom za študente in upokoјence 30 EUR.

Abonma vključuje tveganje odpovedi največ treh (od skupno sedem) prireditve v primeru višje sile. Ob morebitni odpovedi četrte in vsake naslednje prireditve bo organizator vrnil denar v višini predprodajne vrednosti vstopnice za posamezno odpovedano prireditve.

**Prireditve na Glavnem trgu in na Pungertu so brezplačne.**

sobota, 14. 6., ob 21.30  
Grad Khislstein, Kranj

**Festival Carniola**  
Kranj, 7. 6. - 4. 7. 2008  
www.festivalcarniola.com

**VEČER OPERNIH BISEROV**



www.artcenter.si



Generalni pokrovitelj:

**MERKUR**

# Sto zvokov, slik in gibov Carniole

Festival Carniola prinaša 20 dogodkov, ki bodo v prihodnjih štirih tednih v Kranju prinesli obilo kulturnih užitkov.

S sobotnim nastopom skupine Terrafolk s simboličnim orkestrom in gosti na osrednjem prizorišču na vrtu gradu Khislstein se je začel letošnji mednarodni Festival Carniola, ki bo v prihodnjih dneh že šesto leto zapored narekoval kranjski kulturni utrip. Na treh različnih lokacijah, na vrtu gradu Khislstein, Glavnem trgu in Pungartu, se bo namreč v štirih tednih zvrstilo dvajset dogodkov. Največ bo večernih koncertov uveljavljenih slovenskih in tujih glasbenih izvajalcev, predstavnikov različnih glasbenih žanrov, na ogled pa bodo tudi tri večje gledališke predstave in več uličnih nastopov multimedijskih ustvarjalcev. Osrednji koncerti bodo v Khislsteinu, med drugim **Neisha z godalnim kvartetom Fiasco** (20. junija), **Manca Izmajlova** (27. junija) in irska folk skupina **Conway** (4. julija). Eden osrednjih dogodkov bo zagotovo **Večer opernih biserov**, v okviru katerega se bodo ob podpori opernega zbora in celotnega orkestra SNG Opera in Balet Ljubljana predstavili vrhunski solisti kot Urška Žižek, Marko Kobal, Jure Kušar, Elena Dobravec ter gost presenečenja. Pod taktirko Igorja Švare bomo slišali štirinajst opernih arij skladateljskih velikanov, kot so Verdi, Puccini, Strauss, Bizet, Gounod ...

”Osem manjših koncertnih dogodkov se bo letos zvrstilo na Pungartu, kjer ne bo vstopnine. Nekaj imen: **Bela Szomi Kralj**, **Little**



Neisha bo nastopila v petek, 20. junija / Foto: Tina Dokl



Komedija Duohtar pod mus, SNG Nova Gorica je že osvojila Slovenijo, v Kranju bo na ogled 29. junija

**Cow** (Madžarska), **Tadej Vesenjajk**, **Mahni-mal** (Brazilija) ... do skupine **Sirquus Alfon** s Švedskega. Koncerti bodo med tednom. Avditorij gradu Khislstein pa bo gostil tudi tri gledališke predstave in sicer v Kranju premierno muzikal **Moje pesmi moje sanje** ter predstavi **Prigode dobrega vojaka Švejka** in **Duohtar pod mus**. Zanimiv pa je tudi program uličnih predstav po uvodnih *Serpentes* še: KUD Priden možic s predstavo *Aida*, pa gledališče Unikat s predstavo *Pravljica ura babice pra, ki sploh ne pričakuje tigra* in še kanadsko gledališče *Les sages fous* s predstavo *The bizzarium: street aquarium*. V prodaji so tudi abonmajske vstopnice za štiri koncerte in tri gledališke predstave (v Khislsteinu) po ceni 35 evrov, za študente in upokojence pa še pet evrov manj.

Igor Kavčič

*Na opernem večeru bomo slišali štirinajst opernih arij skladateljskih velikanov, kot so Verdi, Puccini, Strauss, Bizet, Gounod ...*

# Letos vračajo vodna igrala

Minulo soboto so na kranjskem letnem kopališču že odprli otroška bazena, danes teden pa bodo uradno odprli celotno kopališče.

”Vreme je že zdaj tako, da se je prijetno kopati zunaj, zato smo se odločili, da vsaj otroška bazena odpremo malce prej,” je razloge, da so letos pohiteli z odprtjem otroških bazenov, pojasnil direktor kranjskega zavoda za šport Branko Fartek. Do odprtja celotnega kopališča prihodnji teden je vhod na bazena skozi recepcijo pokritega olimpijskega bazena. V soboto, 21. junija, pa bodo pripravili dan odprtih vrat, ko bo vstop na bazen prost.

Vodo v vseh bazenih po besedah Branka Fartka ogrevajo na prijetnih 27 stopinj, mladi pa se bodo verjetno najbolj razveselili tega, da letos v bazen znova vračajo vodna igrala, ki so bila lani poškodovana. Spet se bo tako mogoče zabavati na ledeni gori, Saturnu in trampolinu. ”Razmišljamo tudi o organizaciji plavalnih tečajev, kot vsako leto pa bomo organizirali otroško varstvo z animacijami od 8. do 16. ure.” Cene vstopnic so ostale enake kot lani, to pomeni, da bodo morali odrasli za vstop na bazen odšteti pet evrov, otroci, študenti in upokojenci pa tri evre. Ponujajo tudi družinske vstopnice, in sicer stane devet evrov za tri člane, za vsakega dodatnega člana pa je treba odšteti tri evre. Do konca junija so sezonske vstopnice na voljo tudi v preproda-



Letni bazen bodo odprli v začetku prihodnjega tedna.

ji, in sicer po 54 evrov za odrasle in 33 evrov za otroke, študente in upokojence. Med 20. in 22. uro bodo omogočili tudi nočno kopanje, za kar bo treba odšteti dva evra in pol. Kakovost vode, še dodaja Fartek, redno spremlja

zavod za zdravstveno varstvo. ”Vzorce jemljejo enkrat na teden, lahko pa se pohvalimo, da je bila kakovost vode doslej še vedno ustrezna.”

Mateja Rant, foto: Gorazd Kavčič

## Počitniške kolonije v pričakovanju otrok

Otroško letovišče Pineta v Novigradu junija začenja svojo sezono. Letujejo že predšolski otroci, ki jih bodo letos sprejeli kakih dvesto, v visoki sezoni pa bo v počitniških kolonijah več kot sedemsto otrok.

**Kranj** - Predšolski otroci letujejo po deset dni, šolske kolonije trajajo po dva tedna. Prva izmena se začne 3. julija, zadnja, četrta, 18. avgusta. Kranjsko podjetje Pinesta je za otroško letovanje tudi letos pridobilo koncesijo zavoda za zdravstveno zavarovanje, ki omogoča



cenejše letovanje otrokom s poudarjeno zdravstveno indikacijo. Že maja so pri izbranih zdravnikih v šolskih dispanzerjih starši lahko dobili napotnico, sami pa morajo doplačati največ dvesto evrov. V primeru, da je socialno stanje družine slabše, je prispevek staršev še manjši, pove **Rajko Kožar**, direktor Pineste. Plačajo lahko tudi v več obrokih, otroci iz najslabše situiranih družin pa lahko letujejo tudi brezplačno. Te za letovanje predlaga socialna služba, doplačilo pa zagotovijo občine, od koder so doma otroci. ”Lani je bilo otrok, ki so letovali povsem brezplačno, ker sta bili prisotni tako zdravstvena kot socialna indikacija, kar 198, okoli sto samo iz Kranja. Letujejo pa lahko tudi vsi drugi otroci. Starši morajo zanje v tem primeru plačati polno ceno 332 evrov,” dodaja Kožar. V zdravstvenih kolonijah letujejo otroci iz vseh gorenjskih občin. V eni izmeni je za njih in za vzgojitelje na voljo 350 ležišč, v bungalovih pa imajo še dodatna ležišča za individualne goste.

Letos v Pineti v sezoni pričakujejo okoli 750 otrok. Tudi sicer je za to prijazno letovišče v senci borov veliko zanimanja. Prihajajo šole v naravi, otroci in odrasli s posebnimi potrebami, otroci iz akcije Zvez prijateljev mladine Pomežik soncu, mladi iz zavoda za invalidno mladino iz Kamnika, člani športnih klubov in drugih društev, rejniki z rejenci in še mnogi drugi.

Danica Zavrl Žlebir



# Večji pomen operativnemu delu

Gasilska zveza Slovenije bo v prihodnje več pozornosti posvetila operativnemu delu gasilcev, pravi član novega upravnega odbora Jože Derlink.

Na nedavnem petnajstem kongresu Gasilske zveze Slovenije so izvolili novo vodstvo; novi predsednik je **Anton Koren**, poveljnik ostaja **Matjaž Klarič**. V novem upravnem odboru je kot predstavnik gorenjske regije tudi predsednik Gasilske zveze Mestne občine Kranj **Jože Derlink**. "Na podlagi novega statuta smo prej ločena poveljstva in predsedstvo gasilske zveze združili v upravni odbor. Tako se bodo odsej vse odločitve vodstva zveze sprejemale tudi v sodelovanju z operativci, kar smo prej pogrešali," Derlink pojasnjuje spremembe v organizaciji gasilske zveze.



Jože Derlink

Gasilski kongres je sprejel tudi usmeritve za prihodnje petletno obdobje. Prva je izboljšati status prostovoljnih gasilcev. "Nekateri gasilci se sedaj srečujejo kar z velikimi problemi zaradi odsotnosti od dela v primeru poziva na gasilske intervencije. V Kranju smo sicer zaradi prisotnosti poklicnih gasilcev na boljšem, v občinah, kjer za požarno varnost skrbijo samo prostovoljni gasilci, pa je ta problematika kar pereča. Tam številni delodajalci pravijo, da se naj njihovi zaposleni z gasilstvom ukvarjajo samo v prostem času. Delodajalce moramo zato z refundacijo odsotnosti od dela zainteresirati, da bodo svoje delavce - gasilce spustili na intervencijo. Mislim, da to ne bo predstavljalo tako velikega stroška, dogovoriti se bo le treba, kdo ga bo kril - država ali občina," je razložil Derlink. Po novem, najbrž od prihodnjega leta naprej, bodo morali vsi operativni gasilci vsaki dve leti opraviti tudi zdravniški pregled.

Gasilska zveza namerava prenoviti tudi gasilsko šolo. "Obstoječo šolo na Igu bo treba posodobiti, zvišati je potrebno stopnjo izobrazbe s pete na šesto. Seveda moramo spremembe predhodno še uskladiti z združenjem

poklicnih gasilcev in upravo za zaščito in reševanje." V naslednjem mandatu se bodo posvetili tudi boljši opremljenosti društev, kar ureja uredba o opremljenosti gasilskih enot. "Zagotoviti bo treba, da bodo uredbo o opremljenosti gasilskih enot, torej določila o primerni opremljenosti in zaščitnih sredstvih, upoštevala tako gasilska društva kot tudi občine. Znova se lahko pohvalimo, da v Kranju teh težav nimamo, naša občina je pravzaprav lahko na tem področju kar vzgled ostalim. Večje težave se seveda spet pojavljajo v manjših občinah," ugotavlja Derlink.

Gasilska zveza Mestne občine Kranj sicer normalno izpolnjuje sprejeti program dela. Minulo soboto so tako že izpeljali gasilsko tekmovanje, ta mesec se bodo udeležili še orientacijskega tekmovanja in srečanja veteranov gorenjske regije, 21. junija pa bodo v Mavčičah organizirali srečanje članic gorenjske regije. "V teh dneh bomo po društvih izvedli še komisijske vaje, s katerimi bomo preverili usposobljenost operativnih enot in opreme," je še napovedal Derlink.

**Simon Šubic,**  
foto: Gorazd Kavčič



Ljudska Univerza  
Škofja Loka

Podlubnik 1a  
4220 Škofja Loka

tel.: 04/506 13 00  
fax: 04/512 08 88  
www.lu-skofjaloka.si



FAKULTETA ZA | FACOLTA DI | FACULTY OF  
MANAGEMENT

UNIVERZA NA PRIMORSKEM  
FAKULTETA ZA MANAGEMENT KOPER

razpisuje v Škofji Loki  
dodiplomske in podiplomske študijske programe

**Dodiplomski študij:** vpisujemo v 1. letnik visokošolskega strokovnega študijskega programa Management; kandidatom za univerzitetni študij, ki zanj izpolnjujejo vpisni pogoji, priporočamo, da se vpišejo v visokošolski strokovni program, ker se bodo po zaključenem 2. letniku lahko prepisali na univerzitetni program. Vpis je možen tudi v 2. in 3. letnik - pokličite in pošljemo vam informativno brošuro.

**Podiplomski študij:** še zadnjič vpisujemo v specialistični študijski program Management (smeri: Splošni management, Management kadrov in Management informacijskih sistemov), ki je enakovreden 1. letniku znanstvenega magistrskega programa; diplomanti specialističnega programa bodo imeli možnost vpisa v 2. letnik znanstvenega magistrskega programa.

Vse programe izvajamo kot izredni študij in so zato prilagojeni zaposlenim študentom.

**INFORMATIVNI DAN:** četrtek, 19. junija, ob 17. uri v prostorih Ljudske univerze Škofja Loka, Partizanska cesta 1, Škofja Loka (nekdanja vojašnica).

Informacije: 04/506 13 70 ali 04/506 13 03  
www.fm-kp.si, www.lu-skofjaloka.si

## Sto let gasilstva v Mavčičah

Letos mineva sto let, odkar so krajanji na pobudo nadučitelja Alojzija Sežuna ustanovili Prostovoljno gasilsko društvo (PGD) Mavčiče. Točnega zapisa o ustanovitvi in sestavi takratnega društva ni, a so iz blagajniške knjige za leto 1908 razvidna nekatera imena, ki razkrivajo nekaj članov ob ustanovitvi in njihovo takratno funkcijo v društvu.

Društvo je v vsej svoji zgodovini dobro delovalo, čeprav so "čutili" pomanjkanje denarja, zaradi tega so morali biti večkrat zadovoljni z zastarelo opremo. V zadnjih desetih letih je društvo kljub obsežni gradnji novega gasilskega doma na ocenjevanjih po točkovniku Gasilske zveze Mestne občine Kranj zabeležilo sedem prvih mest, dve drugi in eno tretje mesto. Od leta 1998 so dobili kar nekaj novih pridobitev: kombinirano vozilo Renault Master 8+1, motorno brizgalno Rosenbauer in avtocisterno Stayer. Društvo danes sodi med sodobno opremljena društva.

Za članstvo se jim v Mavčičah ni treba bati, saj je v društvu okrog dvesto članov, od katerih jih je skupaj z mladino aktivnih vsaj sto. Polne vitrine pokalov in priznanj ter uspešno opravljene intervencije pa kažejo na njihov prispevek h gasilstvu v Kranju.

**Ob praznovanju stoletnice gasilskega društva v Mavčičah bodo potekale naslednje prireditve:**

- v petek, 20. junija, ob 17. uri bo demonstrativna vaja reševanja iz vode, postopki v primeru razlitja nevarnih snovi in prikaz gašenja. Sledil bo zabavni program z ansamblom Kiki band.

- v soboto, 21. junija, ob 17. uri bo srečanje članic Gorenjske. Sledil bo zabavni program s skupino Pop Design.

- v nedeljo, 22. junija, ob 16. uri bo gasilska parada in slovesnost ob 100-letnici delovanja društva. Sledil bo zabavni program z ansamblom Navihanke. **S. K.**

# Pozdravljene gore

”Kot je rekel Tone Svetina, se je za goro včasih treba tudi potruditi, vendar napor, ki ga v to vložiš, je več kot poplačan,” pravi Jelena Justin, avtorica zanimivega planinskega priročnika Pozdravljene gore.

Jelena Justin - zgodovinarica, filozofinja, potnica, triatlonka, ljubiteljica dobre fotografije, gornica - je napisala in opremila s fotografijami priročnik Pozdravljene gore, ki je izšel pri Gorenjskem glasu. Priročnik je pregleden, natančen, opremljen s številnimi fotografijami, napisan poljudno in v simpatičnem avtoričinem zanosu. ”Hribe sem vzljubila že kot gimnazijka, zadnjih deset let pa so vikendi v hribih in v gorah zame skorajda nepogrešljivi,” je v pogovoru povedala Jelena Justin.

**Kako ste izbrali 76 vzponov, kolikor ste jih opisali v knjigi?**

”Planinski vodnik je rezultat triletnega objavljavanja planinskih izletov v Gorenjskem glasu. Na začetku so bili planinski izleti zasnovani kot družinske ture, kamor lahko pridejo tudi otroci. Sčasoma, pa ne zato, ker bi manjkalo tur za družine, smo bralcem želeli ponuditi tudi namige za zahtevnejše ture.

Vzpone sem razdelila v tri skupine; v prvi so nezahtevni vzponi, ki so tehnično lahki in potekajo po markiranih poteh. V drugi skupini so zahtevni vzponi, potekajo po markiranih poteh (z izjemo vzponov na Vošco in Trupejevo poldne), na poti so zahtevnejši odseki, ture so časovno daljše. V tretji skupini so zelo zahtevni vzponi, na teh turah je obvezna uporaba čelade in samovarovalnega kompleta. To so že ture za fizično in psihično dobro pripravljene gornika. Med zelo zahtevne ture sem uvrstila tudi dve grebensi prečeni, ki sta sicer tehnično nezahtevni, a časovno dolgi in terjata dobro fizično pripravljenost; to sta Zelenica-Stol-Golica in Vogel-Rodica-Črna prst. Da premagate prvo turo, boste potrebovali približno deset ur, za drugo pa približno sedem ur.”

**Katere podatke ste navedli pri vsakem opisu poti?**

”Na začetku vsake ture je napisana nadmorska višina, zatem višinska razlika, ki jo je treba premagati na poti. Zahtevnost poti je označena z zvezdicami od ena do pet. Napisan je tudi čas trajanja celotne ture; upoštevala sem podatek, da gornik v povprečju premaga 400 višinskih metrov v eni uri. Večkrat je bila na izletih z menoj tudi moja mama, ki je bila še dodatno merilo, koliko časa se povprečno hodi.

V uvodnem delu vsakega opisa bralca usmerim, kam se odpravljamo. Temu sledi bolj natančen tehnični opis poti (npr. kje se zavije desno, na kateri skali je pomembna markacija, ki nas usmeri na drugo pot ...). Vsaka pot je opisana takšna, kot je bila v času mojega vzpona. Opis poti zaključim z razgledi z vrha, saj nas prav ti pogosto zvabijo na določen hrib



Jelena Justin Foto: Tina Dokl



Dolina Mostnice s planino Voje in izvir Bistrice. Na sliki: Razgled s senožeti Čibrovce proti mogočnemu slovenskemu očaku in verigi Julijcev

ali goro. Včasih podam tudi kakšno zanimivo zgodbo, legendo poti, navedeno je, ali je na vrhu koča, planšarija ...”

**V glavnem so v vodniku opisane enodnevne ture.**

”Z izjemo dvodnevne poti na Triglav, ki se začne pri cerkvi sv. Janeza v Ribčevem Lazu in delno poteka tudi po poti prvopristopnikov na Triglav, so vse poti enodnevne.”

**In na katere vrhove nas vabite v priročniku?**

”Nekaj planinskih izletov je v Polhograjske Dolomite (Polhograjska grmada in Tošč, Osolnik in Govejk ...), v Loško pogorje (Lubnik, Blegoš, Ratitovec ...), v Julijske Alpe (Porezen, Triglav, Špik, Prisojnik, Bovški Gamsovec, Stenar in Križ ...), v Zahodne Julijce (Špik Hude police, Montaž ...), v Karavanke (Trupejevo poldne, Kepa, Dovška Baba, Golica, Vrtača, Storžič ...), v Kamniške Alpe (Češka koča, Kočna, Sv. Primož ...). Vse poti sem prehodila, večinoma med konci tednov, med tednom pa sem pisala zapiske. Kar nekaj tur je tudi takih, kjer še ni množičnega planinarjenja in gorništvu in ne srečaš na vsakih pet minut drugega planinca.”

**So poti na splošno dobro markirane?**

”So kar dobro markirane, ponekod so markacije že malo obledele zaradi vpliva narave. Vem, da se markacisti pri planinskih društvih trudijo za dobro označene poti, a je dejstvo, da imajo veliko dela s popravili poti in podorov zaradi naravnih ujm.”



Prisojnik. Na sliki: Jubilejna pot ves čas ponuja čudovit razgled, tudi na Špik ter Škrlatico, ki je skrita v megli.

**Fotografije so vaše. Vam pri kateri še posebej zaigra srce?**

”Včasih je teža fotoaparata, ki ga nosiš s seboj, malo odveč. Ko pa fotografije pogledaš doma, je pa to zelo lep spomin na pot, ki si jo prehodil. Meni osebno so najlepše tiste, na katerih so gore v pravem pomenu besede, še posebej, če zraven ”ujamem” kakšnega gornika ali gorsko žival.”

**Še kakšen nasvet, sporočilo?**

”Rada bi rekla le to, da se v gore podajmo fizično dobro pripravljene in da je, ko enkrat stojimo na vrhu, za nami šele pol poti. V gore hodim, ker tam najdem svoj notranji mir, napolnim baterije z energijo, in predvsem, ker mi je tam lepo. Kot je rekel Tone Svetina, se je za goro včasih treba tudi potruditi, vendar napor, ki ga v to vložiš, je več kot poplačan.”

Suzana P. Kovačič

**V vodniku je opisanih 76 vzponov: nezahtevnih, zahtevnih in zelo zahtevnih.**

Jelena Justin  
**Pozdravljene gore**

**Cena 20 evrov,**  
**za naročnike 15 evrov + poština**

**Naročanje: po telefonu št. 04/201-42-41**  
**ali po el. pošti: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)**

**Gorenjski Glas**



# Mavrična barvitost enoletnic

Kako hitro se pomlad prevesi v poletje. Kadar so dnevi jasni in obsijani s soncem, komajda dovolj zalijemo vse na novo posajene rože, tako v koritih in posodah kot v vrtu. Kako prijeten čas je začetek poletja. Ko sledijo deževni dnevi, pa je dežja kar hitro

dovolj in tudi mlade sadike se hitro ukoreninijo in pokažejo cvetne popke.

Prav deževni dnevi prejšnji teden so nam dobro zalili gredice z na novo posajenimi enoletnicami. Na mestu, kjer so spomladi cvetele narcise in tulipani, je

prostor za cvetje, ki nas bo razveseljevalo vse do pozne jeseni. Enoletnice gojimo predvsem zaradi najrazličnejših barv cvetov. Nekateri imajo radi močne kontraste, na primer rumeno in rdečo, drugi spet bolj umirjene tone. Enoletnice so zelo cenjene zaradi svojega intenzivnega cvetenja čez celo sezono. Ker je ponudba sadik obširna v vseh barvnih odtenkih, bodo nove gredice lahko zažarele v vseh mogočih barvah. Če imate dovolj prostora, si z njimi lahko ustvarite vsemogoče barvne mozaike. Pri sajenju pa le upoštevajte preprosto pravilo, da je manj lahko tudi več. Javne nasade pred vhodi različnih ustanov, ali po obcestnih otokih in križiščih so le dopolnilo v urbanem okolju. Na podeželju pa ima vsak vrt del gredice namenjen sezonskemu cvetju ob trajnicah in grmovnicah. Cvetočje preproge lahko pozdravljajo prišleka tudi ob dovoznih potih. Posadite jih na čim bolj sončno mesto, vključite jih v drugo rastlinje, tako po barvi kot obliki in gredice z rožami bodo prava paša za oči. Če pa se odločite za kontrast - rumeni tagetes in rdeče salvije so najbolj značilne za barvne nasade, a naj bo močnejša barva v manjšini. Tudi če gre za majhne nasade, posadite rože bolj umirjenih tonov.

Enoletnice so včasih skorajda redno vzgajali doma. V jeseni pobremo seme, ga shranimo v suhi kleti, spomladi posejemo in pred poletjem sadike presadimo

na stalno mesto. In tako iz leta v leto, lahko tudi vsako leto druge rastline. Obstajajo pa vrtovi, ki jih prepoznamo že na leta dolgo po vedno enakih rožah.

Danes je izbira sadik enoletnic tako zelo pestra, sadike tudi niso pretirano drage, tako da jih večina ljudi kupi kar v vrtnih centrih, posadi, zalije in gredica cveti. Na ta način posadimo z enoletnicami tudi grobove, ki bodo tako posajeni ostali do jeseni. Za grobove navadno ne izbiramo preveč kričečih barv. V sušnih dneh jih je potrebno malo večkrat zaliti, potem pa so zelo nezahtevne za rast. Pregledujemo jih le, če jih niso morda napadli polži, uši ali kakšni drugi škodljivci, da nam ne pojedjo vseh listov ali cvetnih popkov. Seveda bogato cvetenje pogojuje dobro pognojena zemlja in zalivanje je bolj priporočljivo v jutranjih urah, saj so rastline zvečer segrete od sonca in jim ne ustreza polivanje z mrzlo vodo. Nekatere dobijo /npr. begonije/ rjave listne konice. Skrbimo tudi, da sproti odstranjujemo plevel, saj nekatere agresivne sorte lahko sadike kar prerastejo. Če imate gredico v senci, jo zasadi s fuksijami, temnolistno deteljico in kakšno sivolistno strukturno rastlino. Bogato zasadijev naredite tudi z verbenami, ki popolnoma prerastejo gredico. Izbira je vaša, možnosti pa tudi toliko, da se človek že težko odloči, kaj izbrati.

Igor Pavlič

## Za lep vrt in rodovitno polje

### EKOLOŠKO VRTNARJENJE:

- naravna bioaktivna gnojila
- gnojila iz rastlinskih izvlečkov
- naravna sredstva za varstvo rastlin brez čakalne dobe



- sadike, semena in gnojila
- ugodno: SEME TRAV
- substrati, zemlja za sajenje, presajanje
- OKENSKE IN BALKONSKE RASTLINE
- lončnice, okrasni lonci, korita
- vrtno in ročno orodje, kosilnice
- zalivalni program
- SREDSTVA ZA VARSTVO RASTLIN in SVETOVANJE



**SLOGA**  
Kmetijsko gospodarstvo združba, s.p.

Kmetijsko vrtnarski center **KRANJ**  
tel.: (04) 2014 960

Kmetijsko vrtnarski center **NAKLO**  
tel.: (04) 5951 940

Kmetijsko tehnični center **ŠENČUR**  
tel.: (04) 2519 772

# Za vas sije sonce

€ **1,67**  
400,20 SIT

**Tekoče gnojilo**  
za kakteje  
Valentin  
250 ml  
Art: 43564

**Zemlja za kakteje Valentin**  
5 l

Art: 43776

€ **2,86**  
685,37 SIT

€ **1,09**  
261,21 SIT

**Dišavnice v PVC ovitku**  
sadike  
različne vrste  
Art: 36870

€ **2,89**  
692,56 SIT

**Zemlja za sajenje in presajanje**  
Terra Brill  
20 l  
Art: 42996

€ **9,99**  
2.394,00 SIT

**Mesojedna rastlina v skledi**  
Art: 36902

**Lonc PVC**  
Genesis  
rotondo s  
podstavkom  
H50

Art: 113536,  
Art: 113632

€ **23,99**  
5.748,96 SIT

€ **17,99**  
4.311,12 SIT

**Hrana za pse Bonami**  
briketi s piščancem  
20 kg  
Art: 67006



Cene veljajo **od 1. 6. - 30. 6. 2008**, oziroma do razprodaje zalog.  
Nekatere slike so simbolne, dekorativni material ni vključen v ceno.  
Semenarna Ljubljana, d.d. Dolenjska cesta 242, 1000 Ljubljana.

[www.semenarna.si](http://www.semenarna.si), [www.kalia.si](http://www.kalia.si)

**Vrtni center Kalia**  
Kranj, Zlato polje, Bleiweisova 29,  
tel: 04/ 280 7913

# Čebela je prvi pokazatelj onesnaženja

”Čebela je prvi pokazatelj onesnaženja okolja, ki je za človeka življenjsko nevarno,” pravi izkušeni čebelar Janez Pivk, tajnik Medobčinske zveze čebelarских društev Kranj.

V zadnjem času se zaradi množičnih pomorov čebel o njih pogosteje pogovarjamo. Tudi zato smo na pogovor povabili **Janeza Pivka**, tajnika Medobčinske zveze čebelarских društev Kranj, v katero so vključena čebelarska društva Kranj, Besnica, Britof-Predoslje, Goriče in Naklo. Spregovorili smo o čebelah, njihovi koristi pa tudi o vzrokih za zadnje pomore čebel.

## Koliko časa že čebelarite?

”Sedaj je približno 25 let, odkar sva se srečala s prof. Trilerjem, ki je tedaj čebelaril že približno štirideset let in mi je rekel, da bova skupaj čebelarila. In tako je bilo do njegove smrti. On mi je posredoval praktično vse čebelarsko znanje, ki ga premorem. S čebelami, ki sva jih vozila na pašo, sva prekrizarila vso Slovenijo.”

## Kako pa se čebelarji dogovorite, kam bo kdo peljal čebele na pašo?

”Že nekaj let je tako, da se je treba najprej dogovoriti z lastnikom zemljišča in lokalnimi čebelarji. Vsakemu je treba tudi plačati nekakšno odškodnino, ker ti dovoli na svojem parkirati panje.”

## Če odmislimo med, kaj vam dajo čebele?

”Čebelarstvo je način življenja, čebele so za čebelarja sestavni del njegove družine. Mene čebele pomirjajo, rad opravljam nalogo čebelarja, to je skrbeti za razvoj čebel. Čebelar se trudi imeti čimbolj kvalitetno matico, ki zaleže čim več jajčec in s tem čim več čebel, in da je čebelja družina močna, številna. Ko čebelar vse to opravi, vzpostavi pogoje, da ob pomoči narave in čebel pride la tudi med.”



Janez Pivk, tajnik Medobčinske zveze čebelarских društev Kranj

## Koliko je dela s čebelami? Ste vsak dan pri čebelnjaku?

”Vsak dan ni treba gledati v panj, v obdobju razvoja čebelje družine pa je treba vanj nujno pogledati vsaj enkrat na teden. Glavna naloga čebelarja je sicer poskrbeti, da panj ni preveč poln ali prazen. V prvem primeru matičica nima prostora za zalego, če pa je panj prazen, torej da čebele niso dobile dovolj hra-

ne v naravi, potem matice nimajo volje zalegati novih čebel. V obeh primerih čebelja družina propade. Če je preveč medu, mora čebelar panj primerno izprazniti, če ga je premalo, je treba hrano v panj dodati.”

## Kakšno pa je trenutno zanimanje za čebelarstvo? Je dovolj mladih čebelarjev?

”Čebelarjenje dohodkovno ni zanimivo, sploh ne za mlade ljudi, z njim se zato večinoma ukvarjajo taki, ki jim je bila ljubezen do čebel oziroma narave privzgojena v družini. S čebelarstvom se torej ne da obogatiti, je pa vseeno to tako delo, da se ga da zlahka vzljubiti. Kar se tiče zanimanja za čebelarstvo, je po moji oceni na približno enaki ravni kot pred dvajsetimi leti. Tudi število čebelarjev na območju Medobčinske čebelarske zveze Kranj se v dvajsetih letih ni vidno spreminjalo. Trenutno je na območju občin Kranj, Šenčur in Naklo okoli 120 čebelarjev.”

## Letos na Gorenjskem ne bo veliko češenj ...

”Seveda ne, ker je ob njihovem cvetenju v začetku maja deževalo in zato ni bilo čebel. Prav češnje so najboljši pokazatelj, kako koristne so čebele. Vsak jo ima na vrtu, če ne, pa vsaj sosed, zato se lahko vsak na lastne oči

## IZPOSODI ORODJE.SI

### RAZLIČNA ORODJA ZA GRADNJO, DOM IN VRT

- Stroji za brušenje parketa • Vibracijska igla za beton
- Flex žirafa za brušenje sten • Električni agregat
- Vibracijska plošča • Električna žaga za Ytong
- Pnevmatško kladivo DeWalt • Varilni aparat Fronius
- Stroj za brušenje betona Flex • Zidni rezkar Flex

In še mnogo več na internetni strani [www.izposodiorodje.si](http://www.izposodiorodje.si) ali gsm: 041 77 88 46

Kidričeva cesta 29b, 4220 Škofja Loka, e-mail: [info@izposodiorodje.si](mailto:info@izposodiorodje.si)  
gsm: 041 77 88 46, tel.: 04 51 32 784, fax.: 04 51 32 784



prepriča, da je češenj veliko samo tedaj, ko jih oprasijo čebele. In takih rastlin, ki so odvisne od oprasovanja čebel, je v naravi kar 85 odstotkov.”

#### **Koristnost čebel je potemtakem precejšnja ...**

”Razen čebelarjev se zelo malo ljudi še zaveda, kako koristne so čebele. Med, ki ga vsi vidijo, je le stranski produkt. Najpomembnejše je oprasovanje. Omenil sem že češnje: vsak lahko vidi, da če ni čebel, ni češenj. In podobno je skoraj z vso zeleno naravo. Si lahko predstavljate, kaj bi se zgodilo, če pet-

deset let ne bi bilo čebel? Velik del narave bi začel propadati. Vsako drevo ima za sabo živalsko vrsto, ki skrbi tudi za razmnoževanje drevesa. Znanstveniki so ugotovili, da bi ob izginotju take živali kmalu propadlo tudi drevo. Če govorimo o češnji, ki je najbolj odvisna od čebele, bi počasi izumrla, če bi čebele izginile. Enako velja za jabolane, hruške ...”

#### **Kako torej popraviti naše zavedanje o koristnosti čebel?**

”Lokalna skupnost in država morata podpreti čebelarje in jim priznati, da je njihovo

delo družbeno koristno, čebelarstva pa obravnavati kot društva v javnem interesu, saj je čebela prvi pokazatelj onesnaženja okolja, ki je za človeka življenjsko nevarno. Slovensko čebelarstvo bi morali jemati kot kulturno dediščino, saj organizirano deluje vsaj 110 let, slovenski panji pa imajo etnografsko vrednost. Občane bi bilo treba tudi vzpodbuditi, da postanejo ponosni na lokalne čebelarje.”

#### **Rekli ste, da je čebela prvi pokazatelj onesnaženja okolja. Bi nas torej moralo ob zadnjih množičnih pomorih čebel v Sloveniji pošteno skrbeti?**

”Da. Že Einstein je dejal, da je treba varovati čebele, saj ko bo s tega sveta izginila zadnja čebela, bo v kratkem času ogrožen tudi človek. Nepravilna uporaba škropiv je zelo nevarna, saj hudo prizadene čebele, naravo in posledično tudi človeka.”

#### **Ste sami v preteklosti v svojih panjih že imeli pomore čebel?**

”Zgodilo se mi je nekaj let nazaj, da sem v mesecu avgustu izgubil tri četrtnine panjev. Tedaj sem poklical inšpektorja, prišli so tudi drugi strokovnjaki. Spraševali so me o vsem mogočem, s čim sem jih hranil in podobno. Čez čas sem po pošti prejel petnajst strani dolgo poročilo, v katerem je bilo zapisano vse, kar smo govorili, nikjer pa ni bil naveden vzrok za množično smrt čebel. Nič se ni zgodilo, nič niso ugotovili. Sam sem predvideval, da so pomrle zaradi škropiv.”

#### **Kaj bodo po vašem ugotovili v zadnjih primerih pomorov čebel?**

”Po mojem ne bodo prišli do nobenega pametnega zaključka oziroma ne bodo našli konkretnega krivca za pomore čebel.”

#### **Ali krivce sploh kdaj najdejo?**

”Kar jaz poznam čebelarjev, ki so jih že prizadeli pomori čebel, pri nikomer niso našli povzročitelja, kaj šele, da bi koga kaznovali.”

#### **Škropiva se bodo verjetno še naprej uporabljala. Kako oziroma kdaj torej škropiti, da ne bo škodovalo čebelam?**

”Kdaj in kako škropiti, naj pove stroka. Sam lahko le svetujem, naj se drevje škropi zvečer ali pozno popoldne, ko sonce že zaide. Nikoli škropiti rastlin, ki cvetijo, še najmanj pa takrat, ko čebele nabirajo cvetni prah, to je zagotovo julija in avgusta. Enostavno povedano: treba je sodelovati z naravo, jo opazovati. Saj tudi kmetje, ki uporabljajo preveč fitofarmaceutskih sredstev ali celo nedovoljene, delajo škodo sami sebi. Ne verjamem, da kdo želi namerno povzročiti škodo, to se dogaja nezavedno, vsak želi sebi najboljše. Tudi znanstveniki, ki so iznašli škropiva, niso namerno želeli škodovati, problem je le v tem, da na čebele sploh niso pomislili. Mislili so samo na škodljivce, ki škodujejo pridelku. Odločiti pa se bo treba, ali je čebela za nas pomembna ali ne.”

**Simon Šubic,**

**foto: Simon Šubic, Tina Dokl**



# Ureditev vrta zahteva več let

Z vselitvijo v hišo se investitor dela zagotovo ni rešil. Ljudski glas pravi, da po vselitvi v hišo dela nikoli ne zmanjka. Za lep vrt je treba skrbeti vse leto, vsako leto posebej.

Pri novogradnjah na ureditev vrta investitorji nemalokrat mižijo na obe očesi vse do tlej, ko nova družinska hiša ni popolnoma urejena, okolica hiše pa zaradi neurejenosti kazi videz nove pridobitve. Bolj vestni se vrta lotijo načrtno že ob prejemu gradbenih načrtov za glavni objekt - nov družinski dom. To je dokaj pomembno, saj bo v vrtu užival predvsem investitor sam, drugi pa le občasno. Pričakovanja do vrta morajo biti jasna, predvsem v smislu, ali si želi zelenjavni in sadni vrt ali pa se v njem želi sprostiti, zabavati. Tudi pri slednjem namenu na vrt sodi kako sadno drevje, urejanje pa zahteva tudi odgovor na vprašanje, ali si želimo družinski ali atrijski vrt, podeželski ali naravni vrt, formalni ali romantični vrt ...

Že v fazi načrtovanja je dobro vedeti, koliko časa lahko namenimo vzdrževanju vrta. Od tega bo odvisno, kje bodo posajena dreva, kje bodo poti in stezice (če sploh!), kje lopa, ribnik, okrasno grmičevje, ... Če bo ze-

lenih površin veliko, bo treba to veliko zelenico vsak teden tudi pokositi. Ali imamo voljo za delo s kosilnico ali koso? Na začetku je najbolje pripraviti okvirno skico vrta, v katero vključimo osnovne elemente in vrišemo tudi klopi, kompostno jamo, poti, ... zatem pregledamo zemljo, kje bi bilo bolje saditi zelenjavo, kje posaditi okrasno grmovnico, kje hruško, jablano pa slivo. Obstaja veliko načinov, kako oblikovati vrt, vendar je še vedno najboljši naš osebni okus, osebne želje.

Kot dodatek vrtu postavimo tudi vrtno hišico ali paviljon, vendar je prostor za to daleč od hiše, saj le tako pride do izraza. Pri ustvarjanju ambienta veliko vlogo igra vrtno pohištvo. To mora biti najprej udobno in hkrati primerno urejenosti vrta. V formalnem vrtu bo pohištvo ravnih linij, v romantičnem zaobljenih linij in podobno. Med materiali je najbolj univerzalen les, ki ga lahko skoraj vedno uporabimo. Kadar želimo v vrtu užiti-



## OpremaCenter

K U H I N J E

SVET JE ŽE IZBRAL...IN VI?



Miro Etrusca



Kranj | Ljubljana | Domžale | Koper | Maribor

Vodopivčeva 16, pod Jelenovim klancem  
tel.: 04/236 47 70, gsm: 040/155 558  
e-pošta: kranj@liiz-karantania.si

[www.opremacenter.si](http://www.opremacenter.si)





vati tudi zvečer, moramo namestiti luči. S pravilno namestitvijo bo vrt videti povsem drugačen, saj lahko osvetlimo točno določene točke vrta, ki bodo izstopale. Pri osvetljevanju uporabljamo predvsem belo in modro svetlobo, pisana bo preveč kičasta. Zelo pomembna je osvetlitev pri mizi, vendar naj bo bolj diskretna kot pri osvetljevanju jedilne mize v jedilnici ali kuhinji.

Bivalni vrt je tisti, v katerem se gibljemo in nam predstavlja neke vrste sobo na prostem, ki jo lahko uporabljamo vse leto, predvsem od pomladi do jeseni. Je del narave, v katerem opravljamo različna dela. Sodobni vrt ni samo lepo urejen, temveč omogoča sproščeno družinsko življenje. Vrt je tudi odlično mesto za druženje. Miza in klopi bodo skupaj z žarom predstavljali odlično mesto za druženje v poletnih mesecih, večje drevo pa lahko poskrbi za prijetno senco v poletni vročini. Premišljeno zasajeno grmovje vas bo skrilo pred radovednimi pogledi sosedov. Vsekakor ureditev vrta ni le neko postransko delo, zato se vse več Gorenjcev odloči zaprositi za mnenje strokovnjaka in izkušene vrtnarje. Kaj pa vi?

**Boštjan Bogataj**

## Uporabna senčila

Dnevi so dolgi, topli, svetli, vse več bo vročih. Pogled skozi okno nam odkriva zeleno drevje, negovano trato in cvetlični vrt. Vsi sicer nimamo take sreče, vsekakor pa je poletje čas, ko si radi privoščimo odprta okna in vrata ali pa vsaj nezakrit pogled skozi okna.

To je letni čas, ko najmanj razmišljamo o novih zavesah. Jih tudi ne pogrešamo preveč. Nam pa zato sonce prav rado ponagaja, predvsem zjutraj in popoldne, ko je še posebej močno. Južna okna so običajno poleti manj izpostavljena kot pozimi, saj je pot sonca visoko na nebu in tako običajno že streha sama nudi dovolj zaščite pred sončnimi žarki. Zahodna okna pa so močno izpostavljena popoldanski pripeki in zato jih je potrebno dobro zaščititi. Najboljša je seveda zunanja zaščita, pa naj bodo to rolete, žaluzije ali roloji. Ker pa ta ni vedno mogoča, si pomagamo z no-



tranjimi senčili. Najcenejša izbira so največkrat žaluzije. Vse več je plisejev, ki so se priljubili zaradi prijaznega videza in zaradi možnosti odpiranja od spodaj navzgor. Izbira materialov je pestra od povsem prosojnih, ki nekako nadomestijo pogled skozi klasično zaveso, pa do povsem neprosojnih, ki prostor zatemnijo. Nekateri so z zunanje strani obdelani s posebnimi odbojnimi premazi, ki odbijajo sončne žarke. Pliseje običajno namestimo ob steklo, torej v okenski okvir.

V novih modernih interierih se predvsem arhitekti zaves izogibajo. Nadomestijo jih z roloji ali včasih panelnimi zavesami. Če gre za kombinacijo, lahko uporabimo isti material, saj je tudi izbira materialov za roloje kar precejšna. Panelne zaves lahko tudi zašijemo iz skoraj vsakega tekstila, vendar pa večina materialov ni primerna za izdelavo rolojev. Materiali za roloje morajo namreč biti gosti in stabilno tkani, ne smejo se raztezati v nobeno smer.

Roloje montiramo največkrat na strop ali steno, včasih tudi na okensko krilo. Mehanizmi so prilagojeni velikosti in teži roloja, pri upravljanju pa lahko izbirate med verižico, vzmetjo ali upravljanjem z motorjem.

Naj omenim še rolo, ki je iskan predvsem v poletnem času. To je komarnik. Lahko je izdelan tudi v fiksni varianti, kar pomeni, da ga pozimi snamete, ali pa kot vrata, ki se odpirajo drsno ali kot vratno krilo.

Prijeten skok v poletje in počitnice vsem skupaj.

**Ines Martinjak**

### Zavese, plise senčila

Lamelne zaves, karnise, rolo senčila,  
vodne postelje, markize

**ogled in svetovanje v razstavnem salonu**

**Obratovalni čas:**  
8. - 18. ure,  
petek  
8. - 12. ure,  
sobote  
zaprto

**Marin**  
Ines Martinjak s.p.,  
Kranj, Ručigajeva 19,  
tel.: 23-51-341  
<http://www.marin.si>

Okna Interalta omogočajo višjo kulturo bivanja!

**INTERALTA®**  
PVC OKNA IN VRATA

Interalta d.o.o.,  
Stegne 21c, Ljubljana  
tel.: 01/511-16-24

PE Gorenjska  
tel.: 031/389-800

www.interalta.si

## HITRA VGRADNJA

VELUX®

Armstrong

KNAUF



Draga 16 a, 4220 Škofja Loka, gsm: 041/721 570

## Domač ribnik za prijetne trenutke

Gradnja ribnika v lastni režiji ni nič posebnega, saj ga lahko kupimo že izdelanega in samo vgradimo.

Najlažje je torej kupiti tovarniško izdelan ribnik iz poliestra ali plastičnega. Slednji je cenejši, a ima več slabih lastnosti. Predvsem jih je težko pravilno namestiti (luknja v zemlji mora biti ravno pravšnja), medtem ko je ribnik iz poliestra trpežen, neškodljiv za okolico in prav lahko ga je namestiti. To naredimo tako, da jamo dovolj dolgo, široko in visoko izkopljemo, plitvi del pa naslonimo na opeke. Okoli ribnika mora ostati dovolj prostora, da bomo lahko preostali del zasuli.

Betonski ribnik je najobstojnejši, vendar je gradnja zelo zahtevna. Pri izdelavi potrebujemo znanje in čas, vendar je trud tudi poplačan, saj pri tej varianti ribnik čez nekaj let dobi povsem naraven videz. Slaba stran betonskega ribnika je, da se v njem raztaplja apno. To je škodljivo za rastline in živali, zato moramo vodo nevtralizirati. Obstaja več vrst preparatov, njihova naloga pa je tudi tesnjenje betona. Omejitev je tudi v velikosti ribnika, saj mora biti betonski del narejen v enem dnevu. Pri izkopu zemlje za tovrstni ribnik moramo upoštevati debelino zidov, zato naj bo jama za približno 15 centimetrov večja kot sam ribnik. Jama ne sme imeti ostrih robov, saj se betonira brez opaža. Zemljo le temeljito utrdimo, po tleh pa položimo še debelo gradbeno plastiko. Ta bo dodatna zaščita proti puščanju, hkrati pa preprečuje betonu prehitro sušenje, katerega posledica bi bile razpoke v betonu.

Ribnik lahko izdelamo tudi iz plastičnih prevlek. To so vodotesne ponjave, s katero obložimo izkop in služi kot nepropustna opna. Tovrstne prevleke so najcenejše in jih dobimo tako v vrtnarskih trgovinah kot v velikih trgovskih centrih. Glavna pomanjkljivost tovrstnega izdelovanja ribnika je v trpežnosti, saj težko zdržijo več let, hkrati pa začnejo propadati že, če popolnoma ne ležijo v vodi. Obloge iz gumija in PVC so trajnejše, zato so tudi dražje. Tudi tovrstne obloge pa se lahko poškodujejo, predvsem z ostrimi predmeti, lahko tudi kamni.

In ribe? V ribnik spustimo ribe glede na velikost ribnika. Za manjše ribnike so primerne zlate ribice, za večje in globoke ribnike pa so primerne tudi pajčolanke (vzgojena oblika zlate ribice) in japonski krapji koi. Ti dve sta najbolj pogosti ribi v naših ribnikih, saj sta obe zelo barviti, sicer pa lahko naselimo tudi avtohtone vrste ribe - pezdirk, globočki, pisanke, ... Za zelo velike in čiste ribnike so primerni tudi jesetri, ki obstajajo v različnih barvah. Po nakupu je ribe potrebno prilagoditi na novo, ribniško vodo. Vrečko z ribami spustimo v ribnik zaradi prilagajanja temperaturi, nato del vode iz ribnika dodajamo v vrečko, po približno pol ure pa jih lahko spustimo v ribnik.

**Boštjan Bogataj**

salon parketov

**KUTIN**

NOVO: lesovi za terase

Vrhunski parketi modernih designov  
proizvajalcev TILO in BOEN

Topli naravni materiali PLUTA in LINOLEJ

Specialna čistila in promazi za osvežitev tal

tilo

Zoisova 1, 4000 Kranj, tel.: 0590/24 610, fax: 0590/24 611, e-mail: salon.kutin@t-2.net





## Komunalna Kranj

# Akcija ponudbe kompostnikov je končana

V mesecu maju smo začeli z akcijo, v kateri smo vam za simbolično ceno ponudili kompostnike. Z akcijo smo želeli spodbuditi kompostiranje na domačem vrtu. Skoraj štirideset odstotkov odpadkov, ki nastanejo v vsakem gospodinjstvu, je primernih za kompostiranje. Namesto, da jih odložimo v zabojnike, iz njih lahko naredimo kompost. Torej, poleg tega, da na okolju prijazen način poskrbimo za svoje odpadke in

zmanjšamo količino odpadkov, ki jih odlagamo v svoje zabojnike za odpadke, sami pridelamo naravno gnojilo in s tem izboljšamo zemljo na vrtu, nahranimo drevesa, grmovje, travo in sobne rastline.

Vaš odziv je bil nad pričakovanji. Ob predstavitvi novega načina obračunavanja storitev ravnanja s komunalnimi odpadki smo z vaše strani dobili povratno informacijo o tem, ali že kompostirate na

svojem vrtu. Na podlagi tega in seveda glede na omejena finančna sredstva smo v prvi fazi lahko naročili le 1000 kompostnikov. Naknadno smo zaradi velikega odziva naročili še dodatnih 400. Vsi tisti, ki ste izpolnili obrazec, boste kompostnik prejeli, in sicer po 15. juniju 2008.

Akcijo želimo in upamo, da je bomo lahko, ponovili prihodnje leto.

# Za kosovne odpadke izkoristite dopisnico

Vsako gospodinjstvo je prejelo dve dopisnici za leto 2008, vsaka za brezplačen odvoz odpadkov do količine enega kubičnega metra. Dopisnici lahko izkoristite vsako posebej, lahko pa tudi skupaj. Če koristite dopisnici vsako posebej, pomeni, da imate dvakrat v letu brezplačen odvoz do kubičnega metra odpadkov. Če dopisnici koristite skupaj, pomeni, da imate enkrat v

letu brezplačen odvoz do kubičnega metra odpadkov. Ko boste imeli kosovne odpadke, izpolnite dopisnico in jo vrnete po pošti oziroma prinesite na sedež podjetja. Poklicali vas bomo najkasneje v roku treh tednov. Skupaj z vami se bomo dogovorili za datum odvoza. Odpadke boste na dogovorjeni dan pripravili na dostopno mesto, poleg vašega zabojnika za odpadke.

**V primeru, da stanovalci večstanovanjskega objekta skupaj hkrati zberete 5 dopisnic, brezplačno dostavimo velik zabojnik, velikosti pet kubičnih metrov.**

**Vanj boste lahko odložili kosovne odpadke.**

**Prijazno do ljudi in prijazno do okolja.**

## Ločnikovi

## Komunalna Kranj



# Letna kuhinja za prijetna druženja

Za novo hišo smo uredili teraso hiše.

Bralec Andrej iz Kranja želi urediti teraso pri novi hiši. Za teraso je predviden prostor na južni strani hiše, kje je tudi izhod iz dneвне sobe. Ker rad prireja piknike, želi imeti veliko mizo za večjo družino, letno kuhinjo in nekaj prostora za shranjevanje pribora.

Nova terasa je na južni strani hiše in se razteza po vsej dolžini hiše, v širino pa meri tri metre. Zaradi višinske razlike med tlakom v hiši in zunanjim nivojem terena bo visoka 30 centimetrov. Razdeljena je na dva dela, na vzhodni in zahodni. Na zahodni strani, kjer je tudi izhod iz dneвне sobe, je velika miza, okoli katere je prostora za vsaj deset ljudi. Na vzhodni strani terase je manjša letna kuhinja, ki je postavljena v obliki črke U.

Kuhinja je zidana, ob straneh so omare. Na eni strani je vzidan žar na podoben način kot kamin, pod pultom je kurišče. V preostalem delu kuhinje je prostor za pripravo hrane in shranjevanje pribora. Terasa naj bo tlakovana z enako keramiko kot je tlakovan vhod v hišo, torej belo-sive barve. Okolico zasadijte z cvetjem ali zelenjavo, neželene poglede sosedov pa zakrijete z nasadom vinske trte. Ne pozabite na drevje!

**Jernej Červek, u.d.i.a.**



Če iščete rešitev za preureditev vašega stanovanja in ste v zadregi, nam opišite in skicirajte vaš problem. Ne pozabite na mere in druge pomembne podatke, dopišite tudi vaše želje. V čim večji meri jih bomo skušali upoštevati. Pisma pričakujemo na naslov: Gorenjski glas, "za Kranjčanko - ARHITEKT", Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj.

## Dopust med počitnicami



Nežka Bozovičar

*Bližajo se počitnice in čas dopustov. Ker imam šoloobvezne otroke, me zanima, kako je s koriščenjem dopusta v času šolskih počitnic. Vsako leto se pojavljajo problemi pri koriščenju dopusta poleti, ker je takrat največ dela. Večino dopusta pa smo delavci prisiljeni koristiti pozimi, kar nam seveda ni v interesu.*

Letni dopust se izrablja upoštevanje potrebe delovnega procesa ter možnosti za počitek in rekreacijo delavca ter upoštevanje njegove družinske obveznosti. Delavec in delodajalec se glede koriščenja letnega dopusta dogovorita, da se bo ta koristil tako, da pri tem ne bo trpelo delo, in hkrati, da bo izpolnjen glavni namen letnega dopusta, to je počitek delavca in njegova reakcija, ter nenazadnje, da bo poskrbljeno tudi za njegove družinske obveznosti.

Termine za koriščenje dopusta je tako vedno potrebno uskladiti z delodajalcem. Če je delovni proces take narave, da zahteva prisotnosti delavcev v poletnem času, potem je to dovoljeno in tudi potrebno upoštevati pri določanju izrabe letnega dopusta. Pravno formalno gledano, se delavci lahko odpočijejo in preživijo čas s svojo družino tudi v zimskem času.

Kazal o delovnih razmerjih je glede načina koriščenja dopusta spremembo z novembra 2007 določil, da imajo starši šoloobveznih otrok, to pomeni tako oče kot tudi mati, pravico izrabiti najmanj en teden letnega dopusta v času šolskih počitnic. S šolskimi počitnicami sicer niso mišljene le šolske počitnice v poletnem času, pač pa tudi jesenske, zimske ali druge šolske počitnice med šolskim letom. To je popolnoma nova določba, katere učinek v praksi se bo šele pokazal. Vsekakor pa je namenjena prav tistim delavcem, ki opisujejo težave, ki jih doživljate vi.

Hkrati z novo pravico pa zakon daje delodajalcu možnost, da delavcu odreče izrabo tedna dni letnega dopusta tudi v času počitnic, če bi odsotnost delavca resneje ogrozila delovni proces.

Resna ogrožitev delovnega procesa je po našem mnenju sicer redko izkazana. Take nikakor ne morejo biti okoliščine, ki so vsakdanje, ki se jih da predvideti in vnaprej upoštevati. Menimo, da zgolj povečan obseg dela, kar je najpogostejši razlog, da se delavcu ne dovoli izraba letnega dopusta, ne more biti tako resen razlog, da bi bil delovni proces resno ogrožen, razen če gre za specifičnost dela, ki ga navadno opravlja le en delavec ali malo delavcev, pri čemer pride do izrednih in nepredvidenih situacij.

Naj na tem mestu spomnimo še, da ima delavec tudi pravico koristiti en dan letnega dopusta na tisti dan, ki ga sam določi, pod pogojem, da o tem obvesti svojega delodajalca najkasneje tri dni pred načrtovano izrabo dopusta. Tudi tega dopusta mu delodajalec ne more odreči, razen v primeru resne ogrožitve delovnega procesa.

Glede na to, da je delodajalec dolžan izdati obvestila o letnem dopustu do konca marca za tekoče leto, predlagamo, da se že dovolj zgodaj pripravi razpored koriščenja letnega dopusta, vsaj za čas poletja. Tako se izognemo marsikaterim neprijetnostim kasneje.

## Staršem ne upam pokazati spričevala

*"Ja bravo, čestitam! Ti je odleglo, kaj!"*

*In morda kasneje (če je res potrebno!): "Kaj pa ti misliš o teh ocenah? Bi blo fajn mal bl zagrabit drug let! Se mo zmenil, kako!"*

*To so besede, ki jih starši svojemu otroku rečemo zelo redko. Pa boste rekli: "Pa kako naj ga hvalm, če se res ni potrudil!" Zato navadno spričevalo svojega otroka pospremimo z:*

*"Kva paj zdej to? Ja, a nis popravu?!!!"*

*"No, zdej pa maš, kse nis učila! Pa maš zapečatenne počitnce! Nikamor ne greš! Nč ne dobiš!"*



Janja Frelih Gorjanc, univ. dipl. psih.

Starši si za svojega otroka želimo res vse najboljše in čim bolj temu podobno naj bi bilo tudi njegovo spričevalo. Ko smo nad zaključnimi ocenami otroka presenečeni (seveda na negativnem smislu), se takoj ustrašimo za njegovo prihodnost ali smo jezni, ker čutimo, da bi bilo lahko spričevalo boljše. Ob svojem strahu in jezi pa spregledamo otrokov trud in vložek (čeprav je bil minimalen). Spregledamo to, da se je moj otrok tudi za trojko ali štirico (morda tudi za dvojko!) moral (vsaj malo) potruditi.

Otrok ve (čeprav mi starši ne vemo, da ve), kdaj so njegove ocene zares prenizke in kdaj bi lahko bile boljše in ni zadovoljen s svojim dosežkom, čeprav tega navadno ne pokaže. Ta del starši znamo v trenutku (zaradi strahu in jeze ter verjetja, da naš otrok ne ve, da ni dovolj dober, da se ni dovolj potrudil) ovrednotiti s (včasih celo konstruktivno) kritiko. **Drugi, pozitivni del, pa ostane neovrednoten:** "Če jo bom zdej še pohvalila, se bo drug let trudila še man!" Vendar pa naš otrok svojo moč za nadaljnji trud črpa ravno iz pohvale in spodbude. Ta mu ne jemlje volje, ampak mu da energijo. Seveda potrebuje tudi kritiko, saj če je ni, otrok čuti, da nam je vseeno, koliko doseže in kaj iz sebe naredi. **Vendar pa bo otrok kritiko lahko slišal in jo konstruktivno uporabil le v pozitivnem vzdušju podpore in pohvale za tiste pozitivne stvari, ki jih absolutno ima prav vsak otrok z vsakim spričevalom!**

Vsak otrok se kritike boji, ker čuti, da takrat izgublja ali celo izgubi stik z nami, starši. Čuti, da ni dovolj dober, da ga zaradi te šibkosti ne maramo toliko, kolikor bi ga imeli radi drugače. Ali mu celo rečemo, da ga ne maramo, če je tak in tak. **Starši pa smo tisti, ki otroku pomagamo "udomačiti" kritiko tako, da mu povemo, da ga imamo radi in da bo vedno in brezpogojno naš otrok, četudi naredi "največjo neumnost na svetu".**

Če bomo otroku pomagali, da se bo naučil, da kritika ni nič hudega, da ni uperjena proti njemu in da se iz napake s pomočjo in s sodelovanjem staršev lahko nekaj nauči, bo kritiko lažje in bolj konstruktivno sprejmal, se pred njo ne bo branil in mu bo namesto grožnje postala dobrodošel vir informacij, ki jih bo ob pozitivni podpori lahko uporabil. **Ja, otroku ni vseeno, kako bomo odreagirali in se vedno boji naše kritike, ki mu pomeni izgubo naše ljubezni in ponosa, pa če smo najprijaznejši, najbolj razumevaajoči in najpopustljivejši starši na svetu.** Če mu bomo pri tem, da ta strah premaga, pomagali, se bomo manjkrat čudili, zakaj mi moj otrok laže, skriva stvari, ocene, prijateljstva in ob koncu leta tudi spričevalo.

Zato: Četudi nas spričevalo razočara, si dovolimo poleg negativnih poiskati tudi pozitivne stvari. Hvaležen nam bo otrok sam (čeprav nam tega ne bo niti povedal niti pokazal), mi pa bomo čutili, da smo z otrokom kljub šoku vzpostavili boljši stik. To pa tako meni kot mojemu otroku daje prepotrebno varnost.

**SVET GORENJSKIH SINDIKATOV**

Vabimo vas, da sodelujete v Kranjčanki z vprašanji s področja delovnopravne zakonodaje. Pišite nam na e-naslov: [sgs@siol.net](mailto:sgs@siol.net).

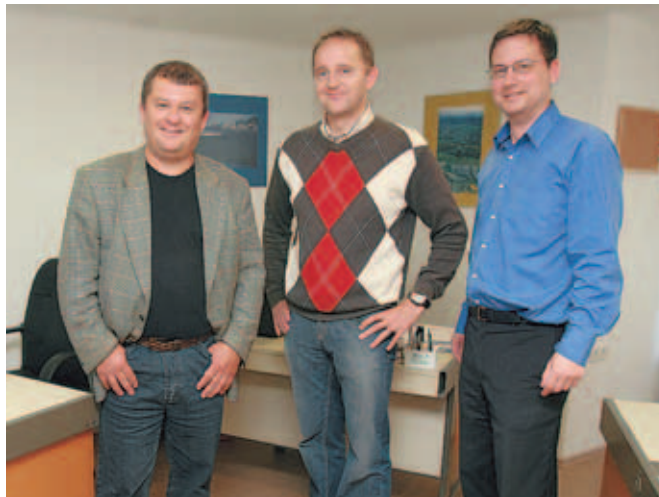
**KRÖG**  
Institut Terapevtski center  
[www.zdi-krog.si](http://www.zdi-krog.si)  
telefonski odzivnik 04/23 66 088

# Oživljena Planika polna podjetij

Mineva desetletje od prvega stečaja Planike. Obutveni velikan, ki je na vrhuncu moči zaposloval več kot štiri tisoč sodelavcev, na lokaciji v Kranju pa imel dobrih dva tisoč zaposlenih, je vrata dokončno zaprl avgusta 2005.



Planika je po desetletju od prvega stečaja postala središče poslovnih priložnosti.



Med zadnjimi je v poslovni stavbi Planika odprla prenovljene prostore nepremičninska agencija Caroline.

**Kranj** - Na območju nekdanje Planike v Kranju sedaj deluje približno 50 podjetij, ki so kupila zemljišča ali poslovne prostore, približno tretjino prostorov v glavni stavbi (zgrajena leta 1952) pa stečajni upravitelj **Andrej Marinc** s sodelavci vztrajno zapolnjuje. Danes je na voljo še približno 6.000 kvadratnih metrov površin v glavni stavbi, od tega veliko za pisarniške dejavnosti.

”Leta 2000 nam je uspelo spremeniti namembnost dejavnosti iz ozke industrijske rabe v storitvene, obrtne, skladiščne, proizvodne, trgovske in poslovne dejavnosti. Tako imamo danes v Planiki gostinski lokal, eno najkvalitetnejših bencinskih črpalk, pekarno, nepremičninske agencije, arhitekta, zastopnike, različne proizvodnje in podobno,” nam je povedal **Anton Hudobivnik**, strokovni sodelavec za tehnične zadeve Planike v stečaju. Vsa podjetja imajo prostore in zemljišča v lasti, saj najemnikov v Planiki ne poznajo več.

Med največjimi podjetji na območju nekdanje Planike je podjetje Intertrade, med večjimi sta tudi Pekarstvo Orehek in Gumitehna, med lastniki pa so tudi tujci. Zanimivo, da na pogorišču kranjskega čevljarja danes deluje tudi obutveno proizvodno podjetje, ki sicer zaposluje manj kot odstotek nekdanjih čevljarjev. ”Zaradi stiske s prostorom in boljših pogojev dela in poslovanja smo se pred časom odločili za selitev v Kranj, kjer nadaljujemo stoletno družinsko tradicijo. Čevljarstva dejavnost danes v Sloveniji tako ali tako lahko preživi le, če deluje na osnovi širše družinske dejavnosti, kjer vsakdo opravlja vse,”

je o razlogih za selitev v Planiko in vztrajanju v poslu, ki na tem mestu že desetletje išče srečo, povedal **Matej Jazbec**.

V Planiki (tako tej obrtno-gospodarsko-storitveni coni še vedno vsi pravijo in jo kot tako tudi poznajo) deluje tudi visoko razvito tehnološko podjetje za proizvodnjo ulitkov, ki je iz garažnega podjetja zrasel do resnega igralca na svojem področju in premore deset CNC strojev. Tu je tudi moderna, povsem avtomatizirana bencinska črpalka, ki svoje storitve zaenkrat nudi le pravnim osebam - zanimivo, gorivo ponujajo celo nekoliko ugodneje kot na običajnih bencinskih servisih. Med posebnosti moramo omeniti tudi podjetje Škofic promet, ki ima v Sloveniji konkurenco zgolj v še enem podjetju. ”Naše stranke so večinoma tujci, lotevamo pa se notranjega čiščenja cistern. V Planiko smo prišli zato, ker nam je blizu in drugje nismo našli primerne prostora,” nam je povedal **Matjaž Škofic**.

Pred kratkim se je v poslovnem delu ”nasečila” tudi nepremičninska agencija Caroline. ”Obseg našega dela se je tako razširil, da smo se morali preseliti. Odločili smo se za Planiko, ker je to med Gorenjci znana lokacija, kvalitetne prostore smo pridobili za ugodno ceno, dovolj je tudi parkirnih mest,” pravi direktor **Aleš Kenda**. Zadnje pol leta je v Planiki tudi podjetje Davidov hram, ki oskrbuje gostinske lokale. ”Zaradi širšega delovanja smo kupili zemljišče in postavili skladišče, poleg pa odprli tudi diskont za vse, tudi fizične osebe. Iskali smo primeren pros-

tor v Kranju ali okolici, samo v Planiki pa smo se lahko hitro dogovorili,” pa nam je povedal **Jože Škropeta**, vodja kranjske poslovne enote, v kateri so zaradi selitve zaposlili še tri nove sodelavce.

”Prostori niso novi in najbolj moderni, vendar so srednjega cenovnega razreda ali povedano drugače, za podjetnike iz garaže so cene zelo ugodne, saj so sicer zemljišča izredno draga. Ko podjetnik preraste takšne prostore in se razvije, pa se lahko preseli tudi drugam,” meni Hudobivnik. Tretje nadstropje, ki je bilo še v času delovanja Planike namenjeno pisarnam, tudi sedaj namenjajo zgolj poslovnim dejavnostim. Tako so pred mesecem prostor prodali advokatu, pred kratkim se je vselila nepremičninska agencija.

Kupnina za prostore v Planiki gre v stečajno maso, zato mora vsako prodajo potrditi upniški odbor, vse transakcije se v zemljiški knjigi zabeležijo v približno dveh mesecih. ”Naša največja težava je, da bi uredili vodo. Vodo seveda imamo, vendar bi jo morali vzpostaviti za vsakega lastnika posebej, ne pa da podjetja plačujejo nam,” na vprašanje o težavah pravi Anton Hudobivnik, o pomanjkanju parkirnih mest pa meni, da ne obstaja, saj je pred vhodom 130 parkirnih mest, ki jih skoraj nihče ne uporablja. ”Naj na tem mestu izkoristim še priložnost, da pohvalim Davčno upravo Kranj, ki razume, da etažne lastnine ne moremo vpisovati, ampak uporabimo drug, seveda zakonit način,” pa še dodaja Hudobivnik.

**Boštjan Bogataj, foto: Tina Dokl**

# Ura še vedno priljubljeno darilo

Tudi v urarstvu obstajajo trendi, ki pa niso tako muhasti in kratkoročnega značaja, da bi se menjali vsako sezono.

Prijatelj si je zaželel za rojstni dan uro. Športno. V Slowatchu v kranjski Supernovi so mi razložili, da je pri moških zelo priljubljena športna znamka ur Sector. Veliko zelo dobrih športnih ur, tudi s specifičnimi funkcijami, kot so kompas, višinomer, globinomer, različne meritve časov in so namenjene atletom, potapljačem, jadralcem ter drugim, najdemo predvsem med ponudbo ur znamk Citizen, Casio in Timex. Če pa si želi kdo vrhunsko športno uro, ki bo hkrati tudi statusni simbol, in je pripravljen seči nekoliko globlje v žep, lahko izbira med športnimi modeli znamk Hamilton ali Edox.

Pri ženskih urah pa so trendi kristalčki, veliko je zlate barve, tako moški kot ženske pa se še vedno pogumno odločajo za ure z velikimi številčnicami. Zadnje čase so zelo priljubljene še ure z belim usnjenim paskom, pri moških pa tudi s črnim pasom iz kavčuka. Poleg zelo široke palete ročnih ur - za različne okuse in zahteve, pa pri njih dobite tudi nakit iz zlata, srebra, plemenitega jekla in sončna očala priznanih znamk. Pa sem vseeno še vedno razmišljala o uri. Povedali so

mi, da pravzaprav ure ostajajo priljubljena darila, vendar so okusi različni. Ogledovala sem si modele znanih modnih znamk, med katerimi so bile zanimive tudi Hugo Boss, Guess in Tommy Hilfiger.

Kako pa je s cenami? Razpon je velik. Cena je odvisna od znamke, materialov in tega, kaj vse ura ponuja. Pri modnih znamkah se gibljejo cene med sto in dvesto evri. Če so ure švicarskega porekla, je cena takoj nekoliko višja, saj je njihova natančnost v urarstvu priznana po vsem svetu. Obstajajo pa tudi dražji primerki, ki stanejo tisoč ali nekaj tisoč evrov, najdražji izdelki pa so dobavljivi po naročilu in njihove vrednosti navzgor pravzaprav niso omejene. Odvisno pač od tega, kaj stranke želijo. Okrašenost z diamanti in drugimi dragimi kamni pa uram daje neprecenljive vrednosti.

Trinajstega v mesecu imajo v Slowatch tudi akcijo 'staro za novo', kar pomeni, da nekdo, ki na ta dan prinese staro uro (katere koli znamke) dobi pri nakupu nove trinajst odstotkov popusta. Obetajo pa se tudi ugodnosti lastnikom plačilne kartice EnKa.

Alenka Brun



## Program prireditev v mesecu juniju Mercator center Kranj Savski otok

Sreda, 11. junija, ob 17. uri - otroška delavnica: **Nakit za porjavelo kožo**

Petek, 13. junija, ob 17. uri - **morski piknik**

Sobota, 14. junija, ob 10. uri - **nastop Krunoslava Kiča Slabinca**

Sreda, 18. junija, ob 17. uri - **otroška delavnica: Torbica za plažne rekvizite**

Petek, 20. junija, ob 17. uri - **otroška pomladna zabava**

Sobota, 21. junija, ob 10. uri - **Poletna zabava**

Nedelja, 22. junija, ob 10. uri - **Sladoled in morje**

Petek, 27. junija, ob 17. uri - **nastop Brendi in Korado**

Sobota, 28. junija, ob 10. uri - **Milan Pečovnik Pidži**

### OPISI PRIREDITEV:

**NASTOP DUA BRENDI IN KORADO:** Tokrat so v goste povabili znana pevca Brendija in Korada, ki vas bosta s svojim bogatim repertoarjem razvajala in zabavala.

**POLETNA ZABAVA:** Vse obiskovalce vabijo na poletno zabavo, na kateri boste prisluhnili zvokom zabavne glasbe ter pokusili dobrote z žara, medtem ko bodo otroci ustvarjali v kreativni delavnici.

**OTROŠKA DELAVNICA POLETNI NAKIT:** Otroci, pridite na otroško delavnico, kjer boste izdelovali ogrlice, zapestnice.

**MORSKI PIKNIK:** Vabljeni na morski piknik, na katerem vam bomo ponudili okusne sveže morske dobrote ob poslušanju glasbe, otroci pa ste vabljeni na kreativno delavnico.

**NASTOP KRUNOSLAVA KIČO SLABINCA:** V goste so povabili znanega pevca, ki bo z izvajanjem njegovih uspešnic polepšal sobotno dopoldne. Vsaj eno od njegovih uspešnic poznate Zbog jedne divne crne žene.

**NASTOP MILANA PEČOVNIKA PIDŽIJA:** S svojo glasbeno skupino vas bo Pidži zabaval z odlično country glasbo.

**OTROŠKA DELAVNICA TORBICE ZA NA PLAŽO:** Na tej delavnici boste otroci lahko izdelali male torbice in jih okrasili z morskimi motivi.



# Mercator

# Center Kranj Savski otok



# Mercator Hypermarket

Stara cesta 25, 4000 Kranj, telefon: 04 20 18 900

Delovni čas od ponedeljka do sobote od **8.00** do **20.00** ure, nedelje od **8.00** do **13.00** ure

## UNITED COLORS OF BENETTON.

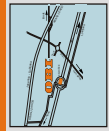
Nova kolekcija pomlad - poletje 08  
in novost ... artikli iz ekološko  
obdelanega bombaža za otroke in odrasle.

www.mpoinit.si



## OBI je veči!

OBI Kranj  
Stara cesta 25  
4000 Kranj  
Tel.: 04 201 24 25, fax: 04 620 18 50  
www.obij.si  
odprtje: od 8.00 - do 20.00  
ponedeljki - od 8.00 - do 13.00



## OBI®

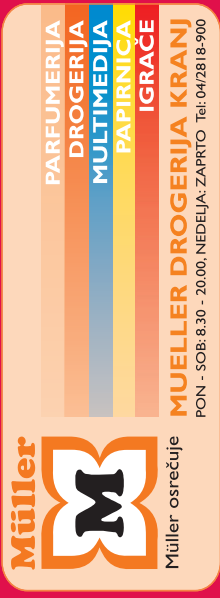
izpolnilno



Müller osrečuje

PARFUMERIJA  
DROGERIJA  
MULTIMEDIJA  
PAPIRNIČA  
IGRANCE

MUELLER DROGERIJA KRANJ  
PON. - SOB: 8.30 - 20.00, NEDELJA: ZAPRTO Tel: 04/2018-900



VABLJENI V EKSPOZITURO SAVSKI OTOK

Gorenjska Banka

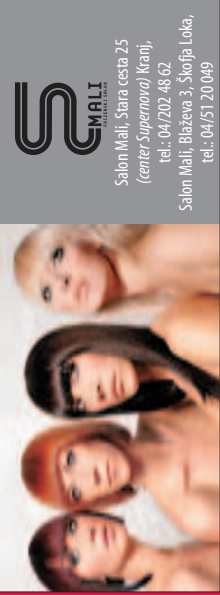
Banka s poljubom

Stara cesta 25b, tel.: 236-30-49



Salon Mali, Stara cesta 25  
(center Supermora) Kranj,  
tel.: 04 202 48 62

Salon Mali, Blaževa 3, Slojča Luka,  
tel.: 04/51 20 049



## INTERSPORT®

Kjer se šport začne



## La Scarpa

Delovni čas: La Scarpa Kranj: MC Supermora  
Od ponedeljka do petka 08.00 - 20.00, sobota 08.00 - 19.00

## FABIANI NOGAVICE



Z dolgimi koraki v pomlad - nogavice Fabiani! [www.fabianinogavice.si](http://www.fabianinogavice.si).

# slöw WATCH



Storitve: • izdaja zdravil na recept  
• izdaja zdravil brez recepta  
• izdaja medicinsko tehničnih pripomočkov

## EKARNA



# slowatch

*Of raskošno časa.*

[www.slowatch.si](http://www.slowatch.si)

LOTERIJA SLOVENIJE

NOVI SREČKI



[www.loterija.si](http://www.loterija.si)

AHA

LOTERIJA SLOVENIJE

*Osvetlo vsake in druge.*

# Felix

KNJIGARNA

[www.felix.si](http://www.felix.si)

VELIKA, POMLADNA, KNJIŽNA RAZPRODAJA DO -60%! • POSEBNA PONUDBA ŽEPNE KNJIGE - ZADNJI ZVODI, LE 1,90 EUR OZIROMA 3,90 EUR

# Relaxx

sladko spanje

Odpiralni čas:

ponedeljek - sobota od 9.00 do 20.00 ure.

# Buf

PIZZERIJA IN ŠPAGETERIJA

Telefon: 04/236-01-79

Delovni čas: vse dni v letu od 9.00 do 22.00, petek in sobota do 24.00 ure.

ZA SREČNE OTROŠKE DNI PRODAJALNA

# PIKAPOLONICA®

OTROŠKI SVET

# ne roots

Blagovne znamke svetovnih hip-hop zvezd

# Nežna

Trgovina s čudovitim perilom ter lepimi kopalnkami in pižamami

# ZOOTIC

Butik za Male Živali

Širokoven nasvet in širok izbor hrane, opreme in vsega kar potrebujete za vašo ljubljeno ZOOTIC karmnik. tel.: 01 / 839.52.16

[www.zootic.si](http://www.zootic.si)



# Takko

FASHION

Lepo vabljene v naše trgovine, kjer boste v pestri ponudbi zagotovo našli kaj zase. Naša obratovalni čas je od pon.- sob.: 9 - 20

Nova kolekcija



# beti

[www.beti.si](http://www.beti.si)

# Champion®

AUTHENTIC ATHLETIC APPAREL

ZA ŠPORTNIKE VSEH GENERACIJ!

# Lekarna

V SUPERNOVI

Odpiralni čas lekarnarje:  
pon.- pet.: 8.00-19.00  
sob.: 8.00-13.00

recept • izdaja zdravil brez recepta • izdaja medicinsko tehničnih pripomočkov • izdelki za nego telesa in varovanje zdravja • otroški program • brezplačno merjenje krvnega tlaka, telesne teže in višine • strokovno svetovanje

CENTER SUPER NOVA

# Café Inn

# CLARK

MODNA ŽENSKA IN OTROŠKA KONFEKCIJA, MODNI DODATKI

# KIDS

# CLARK

Delovni čas:

PON. - PET. od 9. do 20.

SOBOTA od 9. do 19.

# turbo!schuh

Prodajalna TURBO SCHUH, Stara cesta 25, Kranj  
Telefon: 04/23 60 199

Odpiralni čas: ponedeljek - petek 8.00 – 20.00, sobota 9.00 – 20.00



# Kavarnica

# Muca Maca

Ob dobri kavici še animacija za vaše najmlajše.



# Labod

Obratovalni čas: od 9. - 20. ure, ob sobotah od 9. - 19. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto. Telefon: 04/20-19-600

# Recepti iz slastnih baronovih jagod

## Jagodni mafini

**Mokre sestavine:** 2 jajci, 65 gramov sladkorja, 120 gramov mleka, 65 gramov masla, 250 gramov jagodne marmelade ali jagodnega jogurta;

**Suhe sestavine:** 2 žlički pecilnega praška, 250 gramov moke, 1 žlička sode bikarbone.

### Priprava:

V posodi posebej zmešamo mokre in suhe sestavine, nato jih zmešamo skupaj. Z maso napolnimo namaščen pekač za mafine in pečemo od 20 do 25 minut pri 180 stopinjah Celzija. Pekač z mafini vzamemo iz pečice in počakamo 10 minut, da se nekoliko ohladijo, šele potem jih lahko vzamemo iz modelčkov.

## Jagodovi cmoki

**Sestavine:** sveže jagode, 50 dag krompirja, sol, 1 žlica goste smetane ali 3,5 dag masla ali margarine, 20 dag moke, 1 jajce.

**Priprava:** Krompir skuhamo z olupkom ali brez, še vročega pretlačimo in z vročo zabelo takoj zabelimo, da ostane mehak. Premešamo, osolimo in med ohlajen krompirjev pire zamešamo jajca in moko. Gnetemo samo toliko, da postane testo gladko. Iz testa oblikujemo svaljek in ga narežemo na rezine. V vsako zavijemo očiščeno jagodo in kuhamo na slabem ognju 10-15 minut. Zabelimo jih s prepraženimi drobtinami in potresemo s sladkorjem.

## Jagodna juha

**Sestavine:** 500 gramov baronovih jagod, 1 navaden jogurt, sok 1 pomaranče, 1 kivi, 1 velika žlica medu.



**Priprava:** Očiščene jagode in vse druge sestavine damo v mešalec ter zmešamo. Jagodna juha je najboljša, če je ohlajena.

## Jagodna rulada

**Sestavine:** 6 jajc, 3 žlice medu, 1 žlica ruma, 150 gramov enotne moke, 1/2 zavitka pecilnega praška, 3/8 litra sladke smetane oziroma malo manj kot pol litra, 250 gramov jagod.

**Priprava:** Rumenjake in med penasto umešamo, potem vmešamo enotno moko s pecilnim praškom in ob koncu še trdo stepeni sneg iz beljakov. Testo namažemo na pekač, ki smo ga obložili s papirjem za pečenje. Pečemo kakšnih 10 minut. Kolač potem

zvrnemo na vlažen prtič, odstranimo papir in rulado zvijemo v vlažni prtiček. Sladko smetano stepemo in jo tako pripravimo za nadev. Očiščene jagode zrežemo in dve tretjini količine vmešamo v sladko stepeno smetano, ki ji lahko dodamo tudi trdilec (Kremfix). S to maso premažemo ohlajeno rulado in jo zvijemo, vendar pustimo nekaj stepene smetane, s katero premažemo pecivo po zunanji strani. Okrasimo s preostalimi jagodami, lahko tudi z malinami, bananami ali mandarinami.

## Jagodni piškoti

**Sestavine:** 900 g gladke moke, 400 g sladkorja, 300-500 g margarine, 4 cela jajca, 1 pecilni prašek, 1 vanilin sladkor, jagodna marmelada.

**Priprava:** Vse sestavine, razen marmelade, zmešamo in pregnetemo. Testo najmanj eno uro pustimo počivati in ga nato razvaljamo. Piškote v pečici spečemo do zelene zapečenosti in ohlajene namažemo.

## Jagodna krema

**Sestavine:** 500 g jagod, 250 g maskarponeja ali 150 g skute in 100 g kisle smetane, 45 g sladkorja, 1 žlica limoninega soka, 3 žlice zdobljenih lešnikovih poljubčkov.

**Priprava:** Dve tretjini očiščenih jagod pretlačimo in zmešamo s sladkorjem, limoninim sokom in maskarponejem (oziroma z gladko razmešano skuto in kislom smetano). Preostale jagode narežemo na četrtine. Smetanovo kremo damo v skodelice ali kozarce, potresemo s piškotnimi drobtinami in okrasimo z jagodami.



# Ribje jedi za vroče dni

## Orada v soli

*Sestavine: 2 oradi (1800 g) - na ta način lahko pripravimo vse vrste rib, 3 kg grobo mlete morske soli, 3 beljaki, 2 dl vode, zelišča po želji, peteršilj, koper, bazilika, timijan, pehtran.*

Orado očistimo drobovine in škrg, dobro operemo in osušimo (luske pustimo, da ne poškodujemo kože). Če se odločimo za zelišča, jih dve tretjini damo v trebušno votlino, eno tretjino pa jih potresemo po zunanji strani ribe.

Sol zmešamo z beljaki in med stalnim mešanjem počasi dodajamo vodo, dobro premešamo. Del pripravljene soli vsujemo na dno z oljem pomaščene ognjevarne posode, nanjo položimo osušeno in po želji z zelišči nadevano in natreno ribo, sol enakomerno porazdelimo po vrhu ribe in pečemo pri 200 stopinjah Celzija približno 25 minut. Vzamemo jo iz peči in z večjim nožem pri strani po celi dolžini ribe zasekamo v sol in odkrijemo pokrov, koža se oprime soli in se sama odluči. Iz pločevine ali lesa si lahko pripravite primerno velike šablone rib, ki naj bodo visoke pet centimetrov. Z njimi dobi sol obliko ribe, kar je videti lepše. Tako pripravljeno

ribo v soli lažje spečemo v pekaču. Še prej model premažemo z oljem, sicer se sol trdno prime podlage in je ne moremo prenesti na servirno ploščo.

## Ribji file ali zrezek na žaru

*Za 4 osebe: 4 fileje rib (losos, oslič, ostriž), 4 žlice limoninega soka, 4 žlice olivnega olja, sol, poper, 4 rezine limone, nekaj vejic peteršilja, 3 stroke česna.*

Ribe mariniramo z oljem in limoninim sokom 20 minut. Na žaru popečemo vsako ribo približno 4 minute z vsake strani. Ribe narahlo posolimo in popopravimo, naložimo na ogrete krožnike in okrasimo z rezinami limone in vejicami peteršilja in strtega česna.

Priloga: krompir z blitvo, zeliščno maslo, blitva na dalmatinski način ali hrenova omaka.

## Princeskin osličev file v bazilični omaki

*Sestavine: 600 g filejev, 8 svežih zelenih belušev, 40 g masla, 1 dl ribje osnove, limonina lupini-*



*ca, pomarančni sok, 4 dl bazilične omake, sol.*

Osličeve fileje narežemo na 12 enakih kosov, jih pod PVC-folijo rahlo potolčemo (sploščimo). Fileje začiniimo z naribano limono, pomarančnim sokom in soljo. Beluše zavremo v slani vodi in jih takoj ohladimo v hladni vodi. Fileje obložimo s po dvema be-

lušema, jih prepognemo, postavimo v ponev, namazano z maslom, zalijemo z belim vinom in ribjo osnovo. Pokrijemo in kuhamo 4-5 minut. Fileje na krožnikih podlijemo z bazilično omako.

Ponudimo s poljubno kuhano zelenjavo, rižem, različnimi vrstami krompirja.



# DELMAR

Promet z ribo d.o.o. Izola

**Pestra ponudba svežih in zamrznjenih morskih dobrot!**

Trgovina v PC Mercator na Primskovem  
delovni čas: od pon. do pet. od 8 - 21 ure, ned. od 8 - 13 ure  
Trgovina v PC Mercator na Jesenicah  
delovni čas: od pon. do pet. od 8 - 20, ned. od 8 - 13 ure

# Šola astme v Bolnišnici Golnik

Petina bolnikov, ki obišejo šolo, je brez znanja o astmi, dve petini ima slabo znanje, dve petini dobro.

”Učenje je bistveni pogoj za uspeh zdravljenja kroničnega bolnika, tudi bolnika z astmo. Bolezen lahko dobro zdravimo le takrat, ko je bolnik o njej dobro poučen in sledi navodilom za zdravljenje. Pri tem je pomembno, da vzpostavimo partnerski odnos z bolnikom in njegovo družino, saj tak odnos upošteva bolnikove resnične potrebe in pričakovanja in naj bi trajal skozi celotno zdravljenje. Če to dosežemo, potem pri zdravljenju lažje sledimo zastavljenim ciljem in bolnika usposobimo za samozdravljenje. Za vzpostavitev partnerskega sodelovanja z bolnikom je na voljo več možnosti,” pravi dr. **Saša Kadivec**, profesorica zdravstvene vzgoje v Bolnišnici Golnik. V Bolnišnici Golnik poteka šola za bolnike z astmo enkrat na teden po dve uri. Za obisk v šoli bolniki ne potrebuje-



## BORCI BREZ PRETEKLOSTI

LEGIO PATRIA NOSTRA



**SLOVENSKA  
KNJIGA  
O  
FRANČOSKI  
LEGIJI  
TUJCEV**

**Cena 26 evrov, za naročnike  
20% popusta + poštnina.**

**Naročanje:**  
po telefonu 04/201-42-41 ali  
po el. pošti: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)

**Gorenjski Glas**

je napotnice, izvajalci so medicinske sestre in respiratorni fizioterapevti. Od metod dela izbirajo pogovor, razlago, za pridobivanje določenih spretnosti tudi demonstracijo (učenje inhalacijske terapije, merjenja PEFa).

**Zakaj naj bolniki obišejo šolo astme?** Petina bolnikov, ki obišejo šolo, je brez znanja o astmi, dve petini ima slabo znanje, dve petini dobro. Študije kažejo še na dva pomembna problema pri samozdravljenju astme. Prvi problem je, da bolnik, potem ko doseže stabilnost bo-

lezni, na bolezen pozabi in neredno ter ”po svoje” prejema preventivna zdravila. Drug problem je, da bolnik ne ve, ali prejema ravno pravo količino zdravil.

**Kaj bolniki spoznajo v šoli astme?** Naučijo se pravilne tehnike jemanja zdravil in merjenja PEFa, spoznajo razliko med preprečevalci in olajševalci, naučijo se samoopazovanja, prepoznajo znake poslabšanja astme, znajo ukrepati ob zgodnjih znakih bolezni in naučijo se slediti pisnemu načrtu samozdravljenja.

**Suzana P. Kovačič, foto: T. D.**

## Kakšno kožo imate

Projektu Center zdrave kože so se letos pridružile izbrane lekarne po Sloveniji, ki so partner Vichyja v tem projektu in so opremljene z napravami za določanje tipa kože, staranja in sončnega kapitala. V tednu od 9. do 15. junija lahko osebno diagnozo kože in nasvet farmacevtov o ustreznih negi poiščete v Gorenjskih lekarnah na lokacijah Lekarna Planina II - Trgovski center Qlandia in Lekarna Kranj nasproti glavne avtobusne postaje. **S. K.**

**GG**

*mali oglasi*

04/201 42 47, e-pošta: [malioglas@g-glas.si](mailto:malioglas@g-glas.si)  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



# Drzno poletje

**Watsons**  
maja drogerija



**Kopalke,  
perilo**

-30%

**popusta na  
izbrane izdelke**



**popusta na celotno  
linijo izdelkov**

-10%



**PIZ  
BUIN**

DARILO  
OB NAKUPU

**Kapa ali torba**

**MAYBELLINE**  
NEW YORK

**Watershine Elixir  
ali Volume XL**  
tekoče ličilo  
za ustnice  
več odtenkov



-2€

popust

€ 7,99/kos

€ 5,99/kos

**akcija!**

Cene veljajo od 03.06.2008 do 21.06.2008 oz. do razprodaje zalog.

PE KRANJ, Prešernova ulica 10, 4000 Kranj,



**Prešernova ulica 10  
Kranj**

delovni čas: ponedeljek - petek 8:00 - 20:00,  
sobota 8:00 - 14:00, nedelja in prazniki zaprto

Cene so v EUR in vsebujejo DDV.  
Za napake v tisku ne odgovarjamo, se pa iskreno opravičujemo.  
Izdelki so na voljo v količinah za potrebe gospodinjstev.

A. S. Watson, drogerija, d.o.o., Plemljeva 2, 1000 Ljubljana




Pisano

Živalski vzorec

Rdeče

Lisca je pred časom pripravila modno revijo, kjer je predstavila najnovejše poletne modne trende perila in enodelnih ter dvodel-

nih kopalke. Izstopali so divji živalski vzorci, zlata barva, močni barvni odtenki in pisane kombinacije. **Alenka Brun, foto TK**



**nancy**  
BEACHWEAR

---

**Trgovina Nancy**

**Nancy Aljančič s.p.,  
Cvetlična ulica 3,  
Naklo**

**Delovni čas:  
pon. - pet:  
9.00 - 19.00,  
sobota:  
8.00 - 13.00**

**www.nancy.si**

Uživajte poletje  
v kopalnih Nancy

# MANA

[www.mana.eu](http://www.mana.eu)

# -25%

popust na izbrane  
majice 3/4 rokav, 3/4 hlače, krila  
ter ostala spomladanska oblačila  
od 4.6. do razprodaje zalog oz. do 17.6.2008  
Popust velja za izbrane izdelke v zalogi, ki niso vključeni v ostalih akcijah  
in se obračuna na blagajni. Popusti se ne seštevajo.

KRANJ MANA  
Bleiweisova c.12  
C. Staneta Žagarja 71

JESENICE MANA  
C. Maršala Tita 47  
C. Maršala Tita 4

KAMNIK MANA  
Medvedova 2  
Ljubljanska 3d

ŽIRI MANA  
Trg svobode 1

IDRIJA MANA  
Lapajnetova 2

ŠKOFJA LOKA MANA  
Mestni trg 39

TRŽIČ MANA  
Balos 1

in še 78 trgovin  
po vsej Sloveniji

# Med zajčicami in zajkljami

V Sputniku so javno okronali letošnjo najlepšo zajčico Sabino Mali z naslovom Playboyjevo dekleta 2008. Med povabljenimi je bilo kar nekaj zanimivih slovenskih lepotic s takšnim ali drugačnim okusom za modo.



Mihaela Margan alias Miša se je odločila za dokaj klasično in večno moderno kombinacijo bele bluze in jeansa.



Letošnja najlepša zajčica Sabina Mali. Pleymetke so oblekli v šampanjec in bele plisirane oblekice.



Tina Gaber je izbrala roza-črno kombinacijo. Obleka odkrije in poudari vse njene adute.



Alma se je odločila za oranžno obleko brez dodatnih potiskov, vzorcev in podobnega.

V torek so v ljubljanski kavarni Sputnik organizatorji že tradicionalne zabave slovenske izdaje najbolj znane revije za moške predstavili 'plejmejtke' Tadejo Štruc, Evo Svete, Lucijo Ledinek, Majo Mijajlovič pa opravičili, ker je trenutno v Braziliji. Za Playboyjevo dekle letošnjega leta so tokrat izbrali dvaindvajsetletno Kamničanko Sabino Mali, povabljene pa so še dolgo v noč zabavali dobra glasba DJ Silvana in družba nepogrešljivih zajčic, katerih modna oprava je že vrsto let ista. Alenka Brun, foto: Tina Dokl

**ŠPARONČEK**  
KOMISIJSKA TRGOVINA  
Z RABLJENO OTROŠKO OPREMO  
Donova c. 2, 1215 Medvode  
tel.: 01/36 16 126  
pon. - pet.: 9.00 - 12.30 in 15.30 - 18.30  
sob.: 9.00 - 12.00

GG  
mali oglasi  
04/201 42 47,  
e-pošta: malioglas@g-glas.si  
naročnine  
04/201 42 41  
e-pošta: narocnine@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si

**NOVO - MASAŽA CELEGA TELESA 50 MIN ~~29 EUR~~ 19 EUR**

**• ODVEČNIH KILOGRAMOV SE BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA!!!**

**• s konfekcijske številke 46 na številko 40 samo v 3 tednih**

PREJ

POTEM

Kozmetični studio  
**KSENJA**  
Pomladimo se v Kozmetičnem studiu  
Hrast Ksenija s.p., Ul. Rudija Papeža 5, Kranj,  
tel.: 04/23 52 570

**SUPER UGODNO!! • BODY WRAPPING 19,99 EUR • SOLARIJ do 20 min. 5 EUR • POMLAJEVALNA NEGA OBRAZA 25 EUR • NEGA MLADE KOŽE 17 EUR**



Pisanost in različni vzorci so bili na zabavi kar prisotni. Predvsem pa je paževska frizura prevladovala pri kar četrtini obiskovalk.



# HIŠA LEPOTE SAMO IN TANIA

Mladinska ul. 2, Kranj, tel. 04/2364 470, GSM 041/912 825

## PRIČESKE IN LIČENJE ZA VSE PRILOŽNOSTI



Purple Rain



Pričeske  
SAMO  
Ličenje  
in styling  
TANIA

Juicy Pink



Flower Power

SE ŽELITE NAUČITI TEHNIKE LIČENJA  
**PRIDITE NA DELAVNICO  
LIČENJA,** ki jo bo vodila Tania Mendillo,  
vizažistka Hiše lepote

**V soboto, 14. junija, ob 14. uri**

Na delavnici se boste naučili tehnike  
ličjenja, s katerimi boste videti lepi, urejeni in naravni.  
Na delavnici se vsaka udeleženka na koncu naliči  
sama, seveda s pomočjo mentorice.

CENA 50 EUR

**PRIJAVE NA 041/912 825**

Gamez Internacional d.o.o., Kranj, Tadejčeva 16, Kranj

Oglejte si naše stilske preobrazbe na [www.zadovoljna.si](http://www.zadovoljna.si)

# modni KOTIČEK



Izbor oblačil, priprava, fotografije: Tania Mendillo

[www.glamslam.si](http://www.glamslam.si)



Styling, pričeska in ličenje  
Samo in Tania za  
HIŠO LEPOTE SAMO IN  
TANIA

**TIGI Curls rock  
Amplifier**  
krema,  
ki naredi kodre



**TIGI UPTIGHT**  
razpršilec  
za aktiviranje  
kodrov



**TIGI Rock Leave in  
Moisturizer**  
negovalni vlažilni losijon  
za kodre

Majica, pulover,  
hlače, pas in zapestnice  
**MODNISVET LADY MAN**



Majica, kopalke, kratke hlače, ogrlica, torbica in pas **TALLY WEIJL**



Glamur International d.o.o., Kranj, Tivoljska 16, Kranj

**TIGI** senčilo

**TIGI** senčilo

**TIGI** mleko za telo z okusom jagode

**TIGI** negovalna maska za lase

**TIGI** kremno senčilo

Majica  
**TALLY WEIJL**  
Krilc  
**XANAKA**  
Ogrlica  
**TALLY WEIJL**  
Zapestnice  
**MODNISVET**  
**LADY MAN**

Fotografirano v vrtnarji **KALIA**

# Igralci s podružničnih šol v Goričah

**Goriče** - Sredi maja so v dvorani doma v Goričah priredili srečanje dramskih skupin podružničnih šol Lom, Primskovo, Trstenik in Goriče. Srečanje je tokrat potekalo prvič, pobudo zanj pa so dale vodje že omenjenih šol. Dramska skupina iz Gorič je pod mentorstvom **Aleksandre Lešnjak** pripravila predstavo *Bela roža*, skupina s Primskovega z mentorico **Mojco Bertoncelej** Zvezdico Zaspanko, mladi igralci s Trstenika so pod mentorstvom **Vide Konc** odigrali predstavo *Če zmaj požre mamo ...*, z igro *Pepelkin čevelj* pa se je predstavila še dramska skupina iz Loma, ki jo vodita **Katjuša Šlibar-Nemec** in **Mira Kramarič**. Obiskovalci so vsako predstavo nagradili z bučnim aplavzom. Srečanje so še dodatno popestrili učenci iz Gorič, ki so prireditev povezovali v gorenjskem narečju. "Srečanja dramskih skupin želimo prirejati tudi v prihodnjih letih. Morda bomo zraven pritegnili še katero drugo podružnično šolo," je dejala **Jana Dubravica**, vodja podružnične šole Goriče. **A. H., foto: Tina Dokl**



Mladi igralci iz Gorič so uprizorili predstavo *Bela roža*.

## Napravite mi zanj krsto

Lutkovno gledališče Kranj vas vabi na uvodno prireditev poletnega Kiselfesta, ki bo v četrtek, 26. junija, na dvorišču gradu Khislstein ob 21. uri. Ogleдали si boste lutkovno antimoralko za odrasle z naslovom: "Napravite mi zanj krsto" v izvedbi Gledališča lutk Konj. **S. K.**



## Semenj domače in umetne obrti

Turistično društvo Kranj vas vabi na Semenj domače in umetne obrti, ki bo v soboto, 21. junija, od 8. do 13. ure na Glavnem trgu v Kranju. Na stojnicah bodo predstavljene različne obrti, kot so lončarstvo in keramičarstvo, unikatni leseni izdelki, slamninarstvo, izdelovanje narodnih noš, steklarstvo ... Mojstri bodo tudi pokazali, kako ustvarjajo izdelke. Prireditev bo popestril nastop Folklorne skupine Preddvor. Projekt je idejno in finančno podprla tudi Mestna občina Kranj. **S. K.**

## Teden vseživljenjskega učenja v Stražišču in Besnici

Andragoški center Slovenije je že trinajsto leto po vrsti po vsej Sloveniji organiziral Teden vseživljenjskega učenja. Osrednja tema letošnjega festivala učenja je bila Evropsko leto medkulturnega sodelovanja. Osnovna šola Stražišče, Podružnična šola Besnica ter zunanji sodelavci so od 19. do 26. maja pripravili več dogodkov, kot so plesna delavnica, zaključna predstavitev tečaja angleške pripravljavnice in nadaljevalnega tečaja angleškega jezika, sproščanje ob glasbi, predstavitev dela folklorne skupine, delavnice izdelovanja podstavka za pogrinjek in ustvarjanja z glino. Imeli so tudi nekaj prireditev, kot so Enakonočje, Juri Muri v Afriki in Gledališče za vse. Koordinatorica projekta je bila Boža Blažun. **S. K.**



# Na papir izliva svoja čustva

Zarja Vršič - osnovnošolka, ki bere Rilkeja, je izdala svoj pesniški prvenec Svit.

”Ja, če je na polici, zakaj pa ga ne bi vzela in prebrala,” se začudi Zarja Vršič, kaj naj bi bilo nenavadnega v tem, da petnajstletnica bere Rilkeja. No, da ne govorimo o povsem ”navadni” devetošolki, priča njen pesniški prvenec Svit, ki ga je izdala Osnovna šola Jakoba Aljaža. V njem je zbrala pesmi, ki so nastale v zadnjih treh letih.

Prvo pesem je napisala pri enajstih letih, k čemur, pravi Zarja, jo je spodbudila teta njenega očeta, ki je med bivanjem v bolnišnici začela pisati pesmi. ”A že prej, nekako od sedmega leta sem bila tesno povezana z umetnostjo - hodila sem v glasbeno šolo, risala, pela ... In tako so nastajale pesmi. Sčasoma jih je bilo vse več, skupaj z menoj so zorele in se razvijale. Moje pesmi niso samo moje, so del sveta, ki obstaja znotraj in zunaj mene,” o svoji pesniški zbirki pove Zarja. Ludvik Kaluža pa je v spremni besedi zapisal: ”Zarjine pesmi razkrivajo tenko čutečo mladostnico, ki se začenja zavedati same sebe, svojih čustev, občutij, ki o vsem razmišlja ... Ko pa iz čustvovanja in razmišljanja nastane pesem, se zavemo, da ne gre le za izpovedno potrebo zaradi iskanja razumevanja in sočustvovanja, za nujo povedati, kaj čutim in doživljam, temveč tudi za ustvarjalno voljo, izraziti se na prav čisto določen način, z določeno obliko, podobo, da, pesniško metafo-



Zarja Vršič z bratom Lukom

ro.” Pesmi piše, pravi Zarja, ko začuti potrebo, da se izpiše in v njih izrazi svojo jezo, žalost, veselje ... Nanje je postala pozorna tudi njena učiteljica na osnovni šoli Jakoba Aljaža, ki jo obiskovala do lani. Doslej je namreč zamenjala že tri šole, in kot pravi, jo je tudi to, da so se tolikokrat selili, zaznamovalo že kot otroka. ”Iz vsakega okolja sem nekaj odnesla. Morda prav zaradi tega poznam toliko različnih svetov.” V šoli so se ob njenem odhodu odločili, da ji kot darilo, tudi ker je bila zelo uspešna učenka, poklonijo pesniško zbirko, v kateri je zbranih večina njenih pesmi, ki so nastale do zdaj.

Zarja pa ne piše samo pesmi, blizu ji je tudi proza, tako da se lahko pohvali še z detektivskim romanom Misija: Kočevje, ki je nastal v okviru literarnega natečaja Z domišljijo na potep. ”V knjižnici je sploh ni mogoče dobiti, ker je ves čas izposojena,” s ponosom pove Zarjina mama Andreja. Zdaj čaka na izid že njena druga knjiga Okus mladosti. Da ne omenjamo, da ob pisanju pesmi in proze najde čas tudi za igranje prečne flavte in atletiko. Pa ji ob vsem teh dejavnostih in šoli sploh ostane še kaj prostega časa? ”O, seveda, saj si ga kar vzamem,” odločno odgovori Zarja in prizna, da je včasih tudi povsem tipična najstnica, ki preživlja čas recimo pred računalnikom. **Mateja Rant**

## Razkrivali skrite koticke šole

V okviru Dadinega likovnega natečaja so učenci letos ustvarjali na temo Skriti koticke moje šole.

Dadin likovni natečaj so v osnovni šoli Jakoba Aljaža v spomin na pokojno učiteljico Evelino Batisto Abaza letos pripravili že drugič. Kot je ugotavljal ravnatelj Milan Rogelj, je natečaj že prerasel okvire njihove šole, saj so s svojimi deli poleg kranjskih osnovnošolcev sodelovali tudi učenci osnovnih šol iz Ljubljane in celo Ajdovščine.

Na natečaj je tako prispelo 114 likovnih del iz desetih osnovnih šol, na katerih so učenci upodobili, kaj si oni predstavljajo pod skritimi koticami na šoli. Za nekatere je to prostor, kamor se lahko skriješ ali odlagaš nepotrebne stvari. Za druge pa je lahko tudi prostor, ki je vsem na očeh, recimo drevo na šolskem vrtu, a je zaradi posebnega doživljanja lahko obenem njihov skriti koticček. Še enkrat se je izkazalo, da otroška domišljija res nima meja.

Dadin likovni natečaj so tudi letos posvetili akademski slikarki in likovni pedagoginji Evelini Batisti Abaza. ”Na šoli je namreč pustila močno sled. Njena likovna dela izžarevajo mladost, čustva ... Njene slike so tako realistične, kot bi opazovali naravo. Prav zato se je znala približati učencem,” se je ob odprtju razstave risb, ki so prispele na natečaj, pokojne učiteljice spomnil Milan Rogelj.

**Mateja Rant**



V šolski avli so pripravili razstavo risb, ki so nastale v okviru Dadinega likovnega natečaja.

# Kalejdoskop 2008, umetnost različnih kultur

Mednarodni festival odrske, poulične in vizualne umetnosti Kalejdoskop 2008 v Kranju.

Sunki volje so potrebni za dogodek, ki poveže tri kontinente in štiri države: Francijo, Brazilijo, Tajsko in Slovenijo. Na idejo, da Kalejdoskop, ki je zaključna letna produkcija Kulturnega društva Qulenum Kranj, razširijo v mednarodni festival, je Saša Lončar prišla na gostovanju na podobnem festivalu v Indiji. Tako se je v dneh od 5. do 7. junija v Kranju, ki so ga gostujoči umetniki opisali kot majhno, a prijazno in prijetno mesto, zvrstila vrsta zanimivih predstav: lutkovna predstava za otroke in odrasle Pacotille v izvedbi skupine iz Francije; delavnica brazilskega plesa; gledališka predstava Sammanakha, prinašalka vojne v izvedbi skupine s Tajskega. Nastopili so tudi domači umetniki; Kulturni center Kriče krace se je predstavil z lutkovno predstavo za otroke Alja & Pavlihec. Z igro Tekmovanje za najboljšega klovna je nastopila skupina Društva Taka Tuka Ljubljana, Matej Kežar je odplesal performans Da te bolje slišim - je to dovolj za Rdečo kapico, lutkovno-artistična skupina Artižani se je predstavila s poulično predstavo Zmaj in Marjetica. Zadnji dan so navdihnil mladi plesalci sodobnega plesa z letno produkcijo KD Qulenum. V spremljevalnem programu Kalejdoskopa so bili fotografska razstava Kalejdografija in kratki filmi. Prizorišča dogodkov so bila ulica, Galerija Dali, Prešernovo gledališče, Izbruhov bazen. Festival se je zaključil s sodobnim kabaretom Dick&Greta Show Mateja Kežarja in Janeza Vidriha. **Suzana P. Kovačič**



Gledališka skupina Moradokmai prihaja iz province Patumatani na Tajskem. Gre za skupino ustvarjalcev, ki v sklopu komune živijo v sožitju z naravo ter skozi igro ozaveščajo ljudi. Igra pripoveduje o Sammanakhi, velikanki in ljubljeni sestri Tosakana. Na prvi pogled se je Sammanakha noro zaljubila v Bhra Rama, a je ugotovila, da je poročen s prekrasno Sido. Njena naklonjenost ni ugasnila in Sammanakha je začela zasledovati Sido. Bhra Rama jo je skušal ustaviti, a brez uspeha, zato jo je kaznoval. Samanakha se je s pomočjo nadnaravnih sil zatekla nazaj k svojemu bratu in ga zavedla tako, da mu je predstavila lepotico Sido. Tosakan se je v Sido neskončno zaljubil ter jo ugrabil. To dejanje je povzročilo sedem let trajajočo vojno med velikani in ljudmi. / Foto: Matija Lukič



Gledališka skupina De-Ci, De-La prihaja iz Caena v Normandiji. Pacotille je lutkovna predstava, v kateri gre za srečanje dveh svetov. Klovni najde čarobno šatuljo, ki mu omogoči prehod v svet lutk, kjer se prepusti neznanim avanturam in novim poznavanjem. Ko prestopi iz enega sveta v drugega, šatulja skrivnostno izgine. Klovni skuša, skupaj s svojimi novimi prijatelji, poiskati šatuljo, ki mu bo omogočila vrnitev domov. / Foto: Tina Dokl



Brazilski plesalec in koreograf Renan Martins de Oliveira je študent avstrijske plesne akademije SEAD. Poleg tega da je obiskovalce festivala učil plesov Južne Amerike, je nastopil tudi s plesno predstavo Sapucaí, moja ulica. Sapucaí je ime glavne ulice v Rio de Janeiru, kjer v sklopu karnevala poteka tekmovanje za najboljšo zamisel, predstavo, glasbo, ples. Avtor se sprašuje: Kakšna je vloga plesa v mestu in kako ples deluje kot kulturni in družbeni dogodek? / Foto: Tina Dokl

# V mesto prihaja muzikal

V nedeljo, 15. junija, bodo v Prešernovem gledališču premierno uprizorili muzikal *Moje pesmi moje sanje* v režiji Matjaža Pograjca.



V vlogi nun bosta zaigrali Lara Jankovič in Vesna Pernarčič Žunič. V igralski ekipi pa se ob številnih otrocih, plesalkah, pevcih, obeta tudi odlična igralska zasedba: Danijel Malalan, Borut Veselko, Branko Jordan, Asja Kahrmanović, Nuška Drašček, Neža Dežman, Lucija Grm, Pavel Rakovec, Vesna Slapar, Igor Štamulak ...

Muzikal bo sicer prvo premiero doživel že danes, 11. junija, v Linhartovi dvorani v Radovljici, saj gre pri snovanju muzikala za več partnerjev. Pri muzikalu *Moje pesmi moje sanje* (The Sound of Music), doslej zagotovo največjem tovrstnem gledališko glasbenem projektu na Gorenjskem, sta namreč moči združila Delavnica Musike iz Radovljice in Prešernovo gledališče Kranj, v sodelovanju z Linhartovo dvorano Radovljica, Občino Radovljica ter ob medijski podpori Radia Ognjišče. Muzikal je po prevodu **Andreja Rozmana Roze** režiral **Matjaž Pograjc**, poleg igralcev Prešernovega gledališča in tržaškega oziroma novogoriškega gledališča, nastopajo še znane mojstrice glasu Simona Vodopivec Franko, Nuška Drašček, pa še kdo ...

O tem, da gre za res obsežen projekt, ideja zanj je bila Simonina in njenega partnerja Jurta Franka, govori še več kot 30 nastopajočih, tako starejših kot otrok, ki so jih že v preteklem letu izbirali na avdicijah oziroma izhajajo iz glasbene delavnice Musike. Seveda pa muzikala ni brez dobre muzike, tako v odrskem bandu igrajo samo dobri glasbeniki, Joži Šalej (klavir, harmonika, harmonij), Blaž Trček (klarinet, saksofoni, flavta), Blaž Celarec (bobni, tolkala) in Marko Gregorič (bas). Tu je še obsežna ekipa Pograjčevih sodelavcev, dramaturgi, koreografka je Mojca

Horvat, kostumografi, scenografi, ter strokovnjaki, glasbeniki in pevci ... Družinski muzikal *Moje pesmi moje sanje* v prvi vrsti spregovori o temi, ki postaja v zadnjem času zmeraj bolj aktualna; družina, sistem vrednot in pomen glasbe. Ob tem avtorji izpostavijo tudi temo o narodni zavesti, lepota domovine, grozeči nevarnosti nacizma in neustavljivi želji po svobodi. Oziroma, kot je povedal režiser muzikala Matjaž Pograjc, da je dejstvo, da muzikal govori o vrednotah, kot so družina, domovina na eni in svoboda duha na drugi strani, bil zanj še poseben izziv. "Kraj dogajanja, Avstrijo, sem sam iz predstave sicer izločil. Naša predstava je predstavljena

kot nekakšna razglednica s sporočilom, ki govori o klenem gorenjskem karničarskem duhu, o potrebi po svobodi, da se nikoli ne ukloniš. Muzikal predstavlja tisto, kar je dobrega slovenskega in se ne lepi na kič naku-povalnih centrov." Snovalci muzikala imajo z njim velike načrte, saj naj bi predstavo do novega leta ponovili vsaj 40-krat. Kar za predstavo z obilico petja, plesa in igre, ki je naravnana na vso družino, hkrati pa se velika ekipa trudi z njo narediti neki gledališki presežek, zagotovo ni nemogoče. Osrednja pesem muzikala je znamenita Edelweis (Planika) in mi, dragi moji Kranjci, smo tu spodaj nekje, mar ne.

**Igor Kavčič, foto: Mare Mutić**

## Naj živi Tavčarjeva

Po uspešnem oživiljanju Tavčarjeve ulice letošnjo pomlad se v soboto, 28. junija, zvečer v organizaciji Hiše ustvarjalnih dejavnosti Puhart, sodelovanju z Mestno občino Kranj, Zavodom za turizem Kranj in sodrujniki v Tavčarjevi ulici, obeta že druga akcija oživiljanja starega jedra Kranja. Od 20. do 23. ure se bo v Tavčarjevi ulici, ki bo v ta namen zaprta za ves promet, dogajalo marsikaj. Ob 20. uri bodo ulični dogodek odprli prijatelji s Kranjem pobratenega mesta La Ciotat, ki bodo pripravili tudi slovesni sprejem delegacije iz tega mesta, s katerim se Kranj povezuje že 50 let. Sledila bo francoska glasba, do 23. ure pa ne bo manjkalo nastopov glasbenih skupin, humoristov, pripravili pa bodo tudi odprte likovne razstave v Ateljeju Puhart. Tudi tokrat bodo prodajalne in lokali na Tavčarjevi ulici svoja vrata odprli vse do 23. ure. Edini, ki prireditvi lahko odreče gostoljubje, je dež. Pa še ta le do naslednjega termina, ki naj bi bil v sončnem juliju. **I. K.**

# Uroš v Milan, Triglav v tretjo ligo

Prejšnji teden je kranjski nogometni klub Triglav doživel trenutke slave in trenutke žalosti. Njihov komaj 16-letni igralec Uroš Palibrk je podpisal prestop v AC Milan, člansko moštvo pa je izpadlo iz druge v tretjo ligo.

”Prejšnji petek so pogodbo o prestopu Uroša Palibrka v Milano podpisali Uroševi starši, prav tako pa sta uredila medsebojna razmerja oba kluba, AC Milan in Triglav. Uroš za tri leta odhaja v Milano, naš klub pa bo za to dobil dostojno nadomestilo. Glede na to, da gre za mladega igralca, se seveda ne moremo pogovarjati o enormnih številkah, ker pa vendarle odhaja v Milano, mi ta dogodek štejemo kot največji dogodek glede prestopov igralcev v zgodovini gorenjskega nogometa. Od nas je leta 1998 odšel v 1. francosko ligo Adnan Čustovič in to je bil zadnji tak prestop. Nov se je zgodil sedaj,” je ob prestopu mladega Uroša Palibrka, ki je 16 let dopolnil spomladi, povedal direktor kluba **Miran Šubic**, ki pa mu je - tako kot mnogim ljubiteljem nogometa v Kranju - veselje ob Uroševem prestopu že drugi dan na zadnji tekmi sezone v Zavrču pokvarilo dejstvo, da je ekipa Triglava Gorenjske izgubila in se kot devetouvrščena, po spletu okoliščin na drugih tekmah, iz druge lige preselila v tretjo.

Tako v Kranju ni več nogometnega drugoligaša, po začetnem vznemirjenju in ponujenih odstopih vodilnih mož v nogometnem Triglavu pa so v klubu znova poprijeli za delo in prejšnji teden tudi že opravili prve treninge za novo sezono. ”Kar nekaj razlogov je bilo, da našemu članskemu moštvu ni uspelo, da se bori za prvo ligo in da smo nazadnje končali v



Komaj 16-letni Kranjčan Uroš Palibrk je za tri sezone podpisal za slavni AC Milan.

tretji: od poškodb, do premajhne samozavesti na zadnjih tekmah. Vendar v klubu ne bežimo od odgovornosti, saj smo prepričani, da bi

lahko ostali med drugoligaši celo s tako majhnim finančnim vložkom, kot smo ga imeli in po katerem nas prekašajo v mnogih manjših mestih. Jasno pa je, da je za boljše člansko ekipo potrebno več denarja, saj bi tako lahko dobili boljše igralce oziroma zadržali vsaj tri, štiri domače fante. Toda, ko sem v Kranju prosil odgovorne ljudi v velikih podjetjih, da nam pomagajo zadržati te igralce, nihče za to ni bil pripravljen žrtvovati niti enega evra. Eden od njih mi je celo rekel, naj gredo pač tja, kjer je boljše. To je treba povedati. Kajti jasno je, da če nogomet nima podpore gospodarstva, politike, medijev, potem je nogomet sam sebi premalo za večje dosežke. To je zgodba Triglava. Mi pač podpore nimamo, saj je večina prepričana, da je ta strošek odvečen, da ne bodo plačali fantov, ki igrajo kvaliteten nogomet, ampak naj ga igrajo za veselje. In ga tudi bodo - v tretji ligi,” pojasnjuje direktor ND Triglav **Miran Šubic**, ki mu je s sodelavci uspelo finančno urediti klub, prav tako pa imajo veliko mladih nogometašev.

”Razlika med nogometom v Kranju in nekaterih drugih slovenskih sredinah je, ker so tam pripravljene plačati kvaliteto, ker tam čutijo pripadnost. Da pa moje trditve niso izmišljene, pa kažejo tudi naslednje ugotovitve: Kje je kranjska košarka, ki se je za en koš rešila enake usode, kot je doletela nas? Kje je kranjski vaterpolo, ko nimajo denarja niti, da bi hodili na tekme? Kje je celoten kolektivni šport ... Za nas je zgled postala Škofja Loka, za nas so zgled Jesenice, kjer lahko zberejo dva milijona evrov za eno moštvo ... Vsa kranjska moštva skupaj pa ne morejo zbrati 500 tisoč evrov? Zato se prenehajmo ”farbat” in povejmo: naj vsi odgovorni gospodje že enkrat kupijo Audije A8 in naj bo njihovo vse, kar lahko pokupijo na Gorenjskem. Ko bo njihov otrok ali vnuk kafil marihuano, pa bodo morda izvedeli, zakaj se mi borimo. Za tem stojim,” pravi **Miran Šubic** in dodaja, da je Triglav najbolj množičen gorenjski klub in da bi si vsaj mladi v športnih kolektivih zaslužili večjo pomoč. ”Morda bomo jutri v Kranju imeli res odlične objekte, vendar kvalitetnega športa ne bomo imeli več. Kvalitetnega športnika po osemnajstem letu ne moremo zadržati. Do takrat pač igra, ker ima šport rad, nato želi od tega živeti, če mu trg pač to kaže. Če se vrnejo v Kranj vsi nogometaši, ki smo jih vzgojili, smo kandidati za državne prvake. Podobno košarkarji ...,” še dodaja direktor **Šubic**.



Triglavovi nogometaši so v zadnjem delu sezone tudi na domačem igrišču v Kranju izgubili preveč točk.

**Wilma Stanovnik, foto: Tina Dokl**



# Miting mladih v Vučkov spomin

Maja je Atletski klub Triglav pripravil že 14. mednarodni miting mladih, ki je edino veliko atletsko tekmovanje v Kranju in poteka v spomin na nekdanjega trenerja Dobrivoja Vučkoviča.

Sredi maja so se v kranjskem športnem parku zbrali mladi atleti iz Slovenije in tujine ter se pomerili v različnih atletskih športnih panogah, od tekov do skokov in metov. Prišlo jih je skoraj šeststo, na koncu pa so se najboljši razveselili tudi kolajn in lepih praktičnih nagrad.

”S prirejanjem tega mitinga mladih je začel naš nekdanji trener Dobrivoje Vučkovič in letos poteka že štirinajstič. Kljub temu da je Vučko umrl, smo v klubu sklenili, da z mitingom nadaljujemo, pred dvema letoma pa smo ga poimenovali tudi Vučkov memorial. Mislim, da je to najlepši spomin nanj,” je ob letošnjem tekmovanju povedal glavni trener atletskega kluba Triglav **Matjaž Polak**, ki se, skupaj z vodilnimi v kranjskem atletskem klubu veseli, da se v Kranju vendarle pripravlja gradnja prepotrebne atletske dvorane in temeljita prenova tribun ter garderob. ”Ker je vsa infrastruktura tukaj ob atletskem in nogometnem stadionu zelo zastarela, je atletski miting mladih ostal edino večje tekmovanje, ki ga še lahko organizira naš klub. Zato smo veseli, da nam je uspelo pripraviti projekt, ki je šel na razpis Ministrstva za šolstvo in šport za javno športno infrastrukturo in upamo, da bomo res kmalu dobili atletske dvorane ter vse ostale potrebne spremljajoče stvari, od garderob do tribun,” je ob druženju mladih



Atletski miting mladih, ki je potekal v spomin na nekdanjega trenerja Dobrivoja Vučkoviča, je letos v Kranju privabil skoraj šeststo športnikov.

poudaril predsednik atletskega kluba Kranj **Tomaž Kukovica**.

Vesti o skorajšnji gradnji nove dvorane pa se je razveselila tudi najboljša Triglavova atletinja **Brigita Langerholc**: ”Nova dvorana bi seveda za nas pomenila bistveno izboljšanje razmer za

vadbo, zagotovo pa bi pridobili tudi najmlajši, saj je atletika pač bazični šport in dvorana bi pripomogla, da bi otroci lahko trenirali celo leto, ne le od aprila do oktobra. Zato si jo tako želimo, saj jo res nujno potrebujemo!”

**Vilma Stanovnik, foto: Gorazd Kavčič**

## Rokometašice kranjske gimnazije tretje

Maja se je s finalom končalo letošnje državno šolsko prvenstvo v rokometu. Lep uspeh so tudi letos dosegle rokometiške Gimnazije Kranj, ki so najprej v Ajdovščini v polfinalu osvojile drugo mesto ter si tako zaslužile nastop na finalnem turnirju. Ta je potekal v športni dvorani Zlatorog v Celju, poleg ekipe Gimnazije Kranj pa so se za naslov najboljših potegovala še domače rokometiške ekipe Gimnazije Celje, ŠC Celje - Gimnazije Lava ter rokometiške Gimnazije Šiška. Kranjčanke so na prvi tekmi z Gimnazijo Lavo po



izenačeni igri izgubile 16:19, v tekmi za tretje mesto pa so bile nato od Gimnazije Celje boljše 17:9. Na vseh tekmah je kranjske gimnazije spremljala navijaška skupina, trener ekipe je bil zunanji sodelavec **prof. Andrej Kavčič**, vodja pa športni pedagog na kranjski gimnaziji **Boris Urbanc. V. S.**

## Veterani spenili vodo kranjskega bazena

Športno društvo Kranj 75 je konec maja organiziralo močan mednarodni veteranski vaterpolski turnir. Pripravili so ga drugo leto zapored, tako kot lani pa so na koncu slavili domači vaterpolisti ekipe Kranj 75, drugo mesto je osvojilo moštvo zagrebške Stare Save, tretje ekipe Vodovodnega stola, četrta pa je bila ekipa Delfinov iz Rovinja. **V. S.**

## Osemdeset osvojenih turnirjev za Manco

Potem ko je 11-letna Kranjčanka **Mance Urh** (Karate klub Zmaj) prejšnji mesec na 3. evropskem karate prvenstvu v Italiji postala evropska prvakinja v katah, je prejšnji teden uspešno zastopala slovenske barve še na prvenstvu Alpe Adria v Italiji. V kategoriji kate (modri-črn pas) je med mlajšimi deklicami nastopila suvereno in zanesljivo slavila. V prvem krogu je bila sicer prosta, nato je premagala Italijanko in Švicarko, v finalu pa še avstrijsko tekmovalko. To je bil že skupaj 80. osvojeni turnir za mlado Kranjčanko. **V. S.**

# Odločal Jelenov klanec

Dvodnevni kolesarski spored v Kranju se je končal po enakem scenariju: sprint glavnine, na stopničkah pa tako na VN Kranja kot na dirki Po ulicah Kranja Bole, Kocjan in Ilešič.

V organizaciji Kolesarskega kluba Sava Kranj je 31. maja potekala 41. Velika nagrada Kranja - Memorial Filipa Majcna, največja enodnevna kolesarska dirka pri nas, na kateri so nastopili kolesarji 16 ekip, od tega je bilo tujih ekip 12. Dan kasneje je bila še dirka Po ulicah Kranja, ki je štela za Pokal Slo-

venije, pri dečkih pa tudi za Pokal Gorenjskega glasa.

VN Kranja se je po pričakovanih odločila v sprintu. Najhitrejši čez Jelenov klanec in do cilja pred Gimnazijo Kranj je bil **Grega Bole** (Adria Mobil), ki je še lani tekmoval v dresu Save. Drugi je bil **Jure Kocjan** (Perutnina

Ptuj), tretji pa domači favorit **Aldo Ino Ilešič** (Sava). Zdelo se je skorajda neverjetno, vendar se je scenarij ponovil tudi naslednji dan, na za gledalce zelo zanimivi dirki Po ulicah Kranja, na kateri so morali kolesarji prevoziti 25 krogov po 3,5 kilometra, kar pomeni 25-krat v Jelenov klanec. Znova je odločal sprint in znova na prvih treh mestih Bole, Kocjan in Ilešič. Na dirki Po ulicah Kranja so nastopili tudi kolesarji v ostalih kategorijah. Prvi so bili na startu dečki. 3. mesto sta med domačimi kolesarji Save osvojila **Patrik Gabrovšek** med dečki A in **Žan Zupanič** med dečki C. Posebne pozornosti je bila deležna edina punca na dirki. V letošnji sezoni namreč za Savo vozi 13-letna **Alexis Williams Mackenzie**, triatlonka iz Amerike, ki z družino živi v Kranju. Njen oče je namreč pilot pri Adrii. Kolesarstvo trenira v Savi, plavanje pri Zvezdi, tek pa pri Triglavu. "Na dirki je bilo zelo v redu. Kot edina punca v klubu se dobro počutim. Kranj mi je zelo všeč, je lepo tukaj," je povedala simpatična Alexis.

Za dečki so nastopili mladinci (**Jan Polanc** in **Blaž Bogataj** sta poskrbela za dvojno zmago za Savo med mlajšimi mladinci), nato pa so bili na startu še olimpijci in novinarji. Za novinarje je tekma štela za državno prvenstvo in je bila hkrati generalka pred svetovnim prvenstvom novinarjev, ki ga bo Kranj gostil prihodnje leto, predvidoma v septembru. **Maja Bertonec**



Jure Kocjan (Perutnina Ptuj), Grega Bole (Adria Mobil) in Aldo Ino Ilešič (Sava) so zaznamovali kolesarski dirki v Kranju. / Foto: TK

## Ekipa Orehek, državni podprvaki v nogometu

Prek uspešnih nastopov na medobčinskem in področnem tekmovanju, četrtfinalu in pofinalu, so se nogometaši ekipe Osnovne šole Orehek Kranj uvrstili v finale državnega prvenstva v malem nogometu za osnovnošolce. Potekal je 14. maja v Ljubljani, na njem pa so nastopile štiri ekipe. Za naslov osnovnošolskega državnega prvaka sta se na koncu pomerili OŠ Orehek Kranj, ki je lani osvojila 5. mesto, in OŠ Miloške Štrukelj iz Nove Gorice. Slednji so bili boljši in zmagali z rezultatom 5 : 2. Kljub porazu so bili učenci OŠ Orehek Kranj z naslovom podprvaka več kot zadovoljni. Za ekipo so v finalu igrali: **Blaž Šujica, Tim Kern, Jan Švegelj, David Vidmar, Matija Vesel, Darko Preradovič, Blaž Benedičič** in **Jan Kern**. "Na začetku tekme smo imeli nekaj zrelih priložnosti za zadetek. Potem se je obrnilo v korist nasprotnikov. Kljub vsemu smo veseli osvojitve naslova državnih podprvakov, saj je to največji športni uspeh v zgodovini šole. Nogomet je resnično zelo popularen, kvaliteta na prvenstvu je bila dobra," je povedal vodja ekipe, učitelj športne vzgoje na šoli **Matej Fojkar** ter dodal: "Naši nogometaši so bili tehnično povsem na nivoju nasprotnikov, morda so bili slabši v fizični pripravljenosti, predvsem pa v taktiki. Na naši šoli nogometa nimamo kot interesne dejavnosti, saj bi učence po pouku težko dobili, ker imajo treninge v klubih, kar se pozna pri uigranosti. Imamo pa nogomet

kot izbirni predmet. Obiskuje ga 15 učencev in ena učenka." In kakšna so pričakovanja za prihodnje leto? "Nimamo velikih pričakovanj, saj se bo ekipa skoraj v celoti zamenjala. Skoraj vsi učenci, ki so igrali letos, namreč obiskujejo 9. razred," je za konec povedal Fojkar. Na sliki: učenci OŠ Orehek Kranj so pod vodstvom učitelja Mateja Fojkarja postali osnovnošolski državni podprvaki v malem nogometu.

**Maja Bertonec**, foto: Arhiv OŠ Orehek Kranj



# Nič strahu, le trema

Državna prvakinja v sankanju Nina Bučinel je pri šestnajstih letih najmlajša tekmovalka v svetovnem pokalu.

**Dijakinja kranjske ekonomske gimnazije Nina Bučinel je športno zimsko in poletno sankanje na koleščkih začela trenirati pri šestih letih. S šestnajstimi leti je zdaj najmlajša tekmovalka v svetovnem pokalu v športu, s katerim se v Sloveniji ukvarjata le dve ženski.**

Za sankanje se je navdušila, ko je imela pri treningu priložnost opazovati člane sankarskega kluba v Podljubelju. "Pa sem še sama poskušala in tako začela trenirati." Čeprav je sankanje precej nevaren šport, saj sama dosega hitrosti tudi do 90 kilometrov na uro, pravi, da pred tekmo ne občuti nobenega strahu, samo tremo. Očitno ji jo uspe

svetovnem pokalu. Kot pravi, se je težko sprijaznila, da ne zмага na vsaki tekmi, kot je bila navajena v skupini do 13 let. Za tekme v svetovnem pokalu se je po njenih bedah potrebno tudi psihično pripraviti, saj je najmlajša med tekmovalkami. "Večina jih je stara nad 25 let," je poudarila Nina.

Seveda so treningi tudi fizično zelo naporni. "Treniram trikrat na teden po tri ure, konec tedna pa so tekme. Zdaj so se že začeli poletni treningi in priprave na poletni pokal." Čeprav sankanje večina povezuje z zimo, se poletno sankanje po Nininih besedah prav nič ne razlikuje od zimskega. "Oprema je enaka, le da imamo poleti na čevljih namesto špic



Nina Bučinel že od šestega leta trenira sankanje.

uspešno premagati, saj se lahko pohvali s številnimi dobrimi rezultati. V poletnem sankanju je sedemkrat osvojila naslov državne prvakinja, petkrat je bila tudi evropska prvakinja. V zimskem sankanju pa je na Evropskem mladinskem prvenstvu osvojila prvo mesto, razen tega pa je bila druga v skupni razvrstitvi v sve-

gumo za ustavljanje." Prednost poletnega sankanja pa je v tem, še dodaja Nina, da jih vsaj kdaj peljejo na vrh proge. "Pozimi je treba vedno peš, s čimer obenem nabiram kondicijo, hkrati pa si ogledamo še progno," je dodala Nina.

Mateja Rant,  
foto: Gorazd Kavčič

## Počitnice na letnem bazenu

Športna šola Pepe že sprejema prijave za tedensko plavalno varstvo in tedenske plavalne tečaje, ki bodo čez cele počitnice potekali na kranjskem bazenu. Vabijo otroke, stare od 5 do 15 let. **Tedensko plavalno varstvo** (od ponedeljka do petka) vključuje varstvo od 7.30 do 15.30, deseturni plavalni tečaj, kosilo in pijačo, tematske delavnice, animacijo (risanje, igre ...), diplomu in majico ter Pepetovo darilo. Program poteka ob vsakem vremenu. Letošnja novost so delavnice: modelarska, gibalna, likovna, angleška in plesna; udeležba na delavnicah ni obvezna in če otroci ne bodo zato, bodo v tem času lahko počeli kaj drugega. **Tedenski plavalni tečaj** (od ponedeljka do petka) poteka od 8.45 do 11.15, zajema deseturni plavalni tečaj, diplomu in majico. S. K.

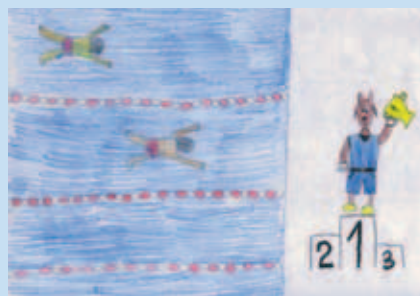
## Nagrajenci nagradne igre Pepe športnik



JAN



JERCA



SABINA

**Prva nagrada, prejme jo Jan Potočnik s Prebačevega**, je brezplačno poletno tedensko varstvo na letnem bazenu v Kranju v okviru Športne šole Pepe. **Druga nagrada, prejme jo Jerca Trampuž iz Besnice**, je brezplačni poletni tedenski plavalni tečaj na letnem bazenu v Kranju v okviru Športne šole Pepe. **Tretja nagrada, prejme jo Sabina Tomše s Podblice**, je majica Pepe. Nagrajencem čestitamo, za prevzem nagrad pokličite Marko (040/718 349) ali Luka (031/398 410) v Športno šolo Pepe.

ŠPORTNA ŠOLA **PEPE**

040 / 718 - 349 Marko

031 / 398 - 410 Luka

[www.sola-pepe.si](http://www.sola-pepe.si)



# Ime bo povedalo skoraj vse

Južnokorejska Kia bo v kratkem začela s serijsko proizvodnjo modela Soul.

Južnokorejska avtomobilska tovarna Kia ne pozna počitka, saj v zadnjem času skoraj dobesedno bruha nove modele. Med njimi bo že čez nekaj mesecev tudi nov zabaven model, namenjen predvsem mladim in tistim, ki se tako počutijo. Gre za model, ki je bil v konceptni različici iz leta 2006 znan pod imenom Soul, enako poimenovanje pa bo ohranjeno tudi pri serijskem avtomobilu. Ob tem so pokazali tudi prvo uradno fotografijo serijskega modela, iz katere je razvidno, da je ohranjen večji del potez konceptnega modela.

S konceptom Soul v treh podobah je Kia napovedala, da bodo v prihodnosti ljubitelji te znamke avtomobile lahko prilagajali lastnemu okusu ter izbirali model in obliko, ki najbolj ustreza njihovi osebnosti. O tem priča tudi slogan konceptnega trojčka "Discover your Soul" (Odkrijte svojo dušo). Konceptni trojček - Soul Diva, Soul Burner in Soul Searcher je oblikoval Kiin evropski oblikovalski oddelek na čelu s Francozom Gregoryem Guillaumeom ter pod budnim očesom oblikovalskega vodje - legendarnega Petra Schre-



yerja. V pričakovanju septembrskega pariškega salona je Gregory Guillaume o svoji stvaritvi povedal: "Glede na to, da Soul ne predstavlja zamenjave nobenega Kiinega obstoječega modela, si lahko privoščimo tudi nekaj 'upornišva'. Ženevski konceptni trojček predstavlja aperitiv za premiero serijskega

modela v Parizu. Vsekakor smo prepričani, da bo Soul obdržal gene vznemirljivega konceptnega trojčka." Prvi primerki Soula bodo začeli prihajati s korejskih proizvodnih trakov že avgusta, sprva za domači južnokorejski trg, za Evropo pa novembra.

**Matjaž Gregorič**

Summit motors Ljubljana, Flajšmanova 3, 1000 Ljubljana

www.ford.si

## Preizkusite svoj prihodnji avto

Morda vam ga celo podarimo

**Ford flota** ponovno prihaja v vašo bližino.

Ne zamudite enkratne priložnosti za testiranje različnih Fordovih modelov vozil in se prepričajte o izjemnosti njihove vozne dinamike **med 17. aprilom in 26. junijem po vsej Sloveniji.**

Sodelujte v žrebanju za glavno nagrado, družinski izlet **s FordS-MAXom v EuroDisney Pariz.** Presenečenje pa smo pripravili tudi za kupce in morda boste prav vi tisti, ki mu bomo **povrnili celotno kupnino za novega Forda.**

**19. - 21. junij, Servis Frlic, Avto Lesce ob železniški postaji**

**23., 24. in 26. junij, Avto Kadivec, Šenčur pri Kranju**

Prijave na testno vožnjo in informacije na **080 88 76.**

**FordFlota**

Feel the difference



## Temperamentna Španka

Komaj je začela iz proizvodnih dvoran španskega Seata prihajati nova petvrtna Ibiza, že so pokazali tudi njeno športnejšo trivratno sestro, ki bo nosila oznako Ibiza SportCoupe. Ibiza SportCoupe športno plat znamke Seat poudarja s svojo kompaktno kupejevsko karoserijo (dolžina 4,03 metra), ki omogoča živahnost in udobje tako v mestu kot tudi na avtocesti. Športnico odlikujejo skrbno izdelani detajli, kot so na primer armaturna plošča, kombinirani instrument, prezračevalne šobe in sredinska konzola z audio sistemom in vtičnico Bluetooth, ki ju je možno upravljati z večfunkcijsko obvolansko ročico. V različici z 1,6-litrskim bencinskim motorjem s 77 kW (105 KM) je kot prvo vozilo v svojem segmentu opremljena s 7-stopenjskim avtomatskim menjalnikom DSG, kar jo postavlja v privilegiran položaj v primerjavi s tekmeci. DSG, eden izmed najučinkovitejših avtomatskih menjalnikov na trgu, harmonično združuje športnost, udobje in zanesljivost. **M. G.**



Slika je simbolična.

## Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4, 4000 KRANJ  
tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222  
[www.avtohisavrtac.si](http://www.avtohisavrtac.si)



**VEČ prostora!**  
**Volkswagen Caddy Maxi.**

Za pomoč pri odločitvi se obrnite na vam najbližjega trgovca z gospodarskimi vozili Volkswagen.



Gospodarska vozila

Porsche Slovenija d.o.o., Bravničarjeva 5, 1000 Ljubljana. Poraba goriva pri kombinirani vožnji: 6,1 - 8,4 l/100 km. Emisije CO<sub>2</sub>: 159 - 199 g/km.

SIMPLY CLEVER



## Škoda Octavia Active in Business



že od  
**14.854 EUR**

**Active:** bogata oprema Classic ter dodatno daljinsko centralno zaklepanje in aluminijasta platišča 15".  
**Business:** bogata oprema Ambiente ter dodatno usnjen volan z malim usnjenim paketom in aluminijasta platišča 16".

Povprečna poraba goriva in emisija CO<sub>2</sub>: 5,5-8,2 l/100 km, 135-197 g/km.

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj, Delavska c. 4, tel.: 04 27 00 235

GG

naročnine

04/201 42 41, e-pošta: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

[www.vw-gospodarska.si](http://www.vw-gospodarska.si)



AVTOHIŠA VRTAČ d.o.o., Kranj, Delavska cesta 4, 4000 Kranj



## Prednost je živeti.

Audi A3 Sportback 1.9 TDI e je ustvarjen v duhu optimalne učinkovitosti in skrbi za okolje. Njegov motor, opremljen s filtrom za trdne delce, ima povprečno porabo 4,5 l dizelskega goriva na 100 km, emisije CO<sub>2</sub> pod vrednostjo 120 g/km pa v tem segmentu postavljajo nova merila.

**AVTOHIŠA VRTAČ d.o.o.**

Delavska cesta 4, 4000 Kranj  
telefon: 04 270 02 11, telefaks: 04 270 02 22  
[www.avtohisavrtac.si](http://www.avtohisavrtac.si)

Skupna emisija CO<sub>2</sub>: 119 g/km.  
Skupna poraba goriva: 4,5 l/100 km.

## Tri vrata in dizelski motor



Mazda je po dobrega pol leta od začetka prodaje petvrtno različice svoj najmanjši model Mazda2 dopolnila s trivratno karoserijsko izvedbo in turbodizelskim motorjem. Avto si je že prislužil laskavo priznanje svetovni avto leta, zanj se je odločilo že 40.000 evropskih kupcev. Nova trivratna različica ima bolj športno podobo kot njena petvrtna sestra, sicer pa se zunanost in notranost v pretežni meri podvajata, predvsem pa zaradi drugačne karoserijske strukture ne trpi prostornost potniške kabine. Med tehničnimi dopolnitvami je omemba vreden 1,4-litrski turbodizelski štirivaljničnik, ki s 50 kilovatni (68 KM) zagotavlja primerno poskočnost in se dokazuje z varčnostjo, v paleti ostajata tudi 1,3- in 1,5-litrski bencinski motor. **M. G.**



**NISSAN MICRA**  
klima, 2 x airbag, ABS, el. paket ...  
od 8.590 EUR dalje!





**NISSAN NOTE**  
klima, 2 x airbag, ABS, el. paket ...  
od 12.040 EUR dalje!

Navedene cene veljajo za posamezne modele vozil z bogato serijsko opremo do 30. 06. 08.

Pooblaščen prodajalec vozil NISSAN v Kranju  
**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRANJ**  
Britof 162, 4000 Kranj, 04/281 77 11



**Ugodno brezobrestno financiranje**  
do 30.6.2008.



**99€ na mesec**  
**100% CIVIC**

Avtoprodaja in servis Honda Žibert Srečko s.p.  
Britof 173, 4000 Kranj, 04/ 234 31 00

[www.honda-zibert.com](http://www.honda-zibert.com)



# SUBARU

**VRHUNSKI ASIMETRIČNI ŠTIRIKOLESNI POGON Z REDUKTORJEM IN 3 LETA GARANCIJE**



Subaru Impreza  
**že od 17.990 EUR**



**Novi Forester**

**YAMAHA**  
**DAIHATSU**



**Pooblaščen prodajalec in serviser motociklov YAMAHA, vozil DAIHATSU, servis in nadomestni deli za vozila SKODA, popravila, kleparstvo in ličarstvo**

**Servis Štern Kranj d.o.o.**  
Čirče - Šmidova 13  
Prodaja: 04/201 35 10  
Servis: 04/ 201 35 12

**info@servis-sterm.si**  
[www.servis-sterm.si](http://www.servis-sterm.si)

**Mazda3**



**Nova ugodna finančna ponudba!**





nova Mazda5

**AVTO MOČNIK, d.o.o.**  
Britof 162, KRANJ

**04 281 77 17**  
[www.avtomocnik.si](http://www.avtomocnik.si)

# GRANDE PUNTO



Z BOGATO OPREMO ŽE ZA 8.980 EUR.

**AVTO MOČNIK d.o.o.**  
Britof 162, Kranj  
telefon: (04) 281 77 20



# Dva nova Citroënova modela

## Citroënovi novosti C5 in Berlingo prihajata v Avtohišo Kranj.

Na slovenske ceste in hkrati tudi v salon Avtohiše Kranj, pooblaščenega prodajalca in serviserja vozil Citroën, te dni prihajata dva nova modela. V vrste avtomobilov srednjega razreda vstopa nova generacija modela C5 v limuzinski in kombijevski podobi, Citroënovo ponudbo velikoprostorskih vozil pa zapolnjuje druga generacija Berlinga v dostavni in potniški izvedbi.

Novi C5 limuzina in C5 Tourer združujeta eleganco, ki odseva v precej agresivnem sprednjem delu, dinamičnih bočnih linijah in izrazitem zadku. C5 je že tretji Citroënov model z volanskim obročem, ki ima fiksno sredico, na njej pa je splet stikal za nastavitev radijskega sprejemnika, tempomata in drugih sistemov. Pri Citroënu želijo novince v kar največji meri prilagoditi zahtevam uporabnikov, zato je na primer mogoče izbirati med dvema vrstama sedežev, ena je naravnana bolj na udobje, druga, ki bo del deželne opreme za slovenski trg, pa s svojo poudarjeno bočno oprijemljivostjo bolj na športnost. Prvič sta namreč na voljo dve vrsti vzmetenja, klasično, nekoliko bolj čvrsto in nova generacija hidroaktivnega vzmetenja. Motorno paleto sestavljajo trije bencinski in štiri turbodizelski stroji. Osnova je 1,8-litrski bencinski štirivaljnik (92 kW/125 KM), sledi 2,0-litrski motor (103 kW/140 KM) in na vrhu še 3,0-litrski šestvaljnik (155 kW/215 KM). Najmanjšemu 1,6-litrskemu štirivaljniku (81 kW/110 KM) sledi 2,0-litrski (100 kW/138 KM), nato 2,2-litrski (125 kW/173 KM) in uglajeni ter zmogljivi 2,7-litrski šestvaljnik (150 kW/208 KM). Menjalniki so različni, pri manjših motorjih petstopenjski, pri večjih šeststopenjski ročni, ter štiri- oziroma šeststopenjski samodejni. Limuzina z 1,8-litrskim bencinskim motorjem in osnovnim nivojem opreme je naprodaj za 21.700 evrov, najdražja pa je različica z 2,7-litrskim turbodizlom, za katero je treba odšteti 37.800 evrov.

Novi Berlingo je skoraj v vse smeri pridobil dodatne centimetre, skupna dolžina je narasla na 4,38 metra (24 centimetrov več kot do sedaj). V notranjosti je za 64 litrov odlagalnih prostorov, kar še poveča splošno uporabnost, prednost pa so seveda tudi stranska drsna vrata. V drugi vrsti ima potniški Berlingo tri posamične sedeže, tako da pri vseh postavljenih sedežih ostane najmanj 505 litrov prtljažnega prostora. Najbolj dodelana izvedba XTR ima videz terenskega avtomobila, podvozje je dvignjeno za deset milimetrov, zunanost pa je olepšana s poudarjenimi dodatki. Vsi motorji imajo 1,6 litra delovne prostornine, bencinska zmoreda 66 in 80 kilovatov (90 in 110 KM), med dizelskimi pa so enako veliki motorji na voljo z močmi 55, 66 in 80 kilovatov (75, 90 in 110 KM), pri čemer tovarni različici nimata najmočnejšega. Za tiste, ki vozilo

uporabljajo za prevoz tovora, je Berlingo, tako kot doslej, na voljo v izvedbah z zaprtim tovarnim prostorom. Paleto možnosti povečujeta dve različni dolgi karoseriji (4,38 in 4,63 metra), pri tem pa je medosna razdalja 2,73 metra obakrat enaka. Krajše vozilo sprejme 3,3, daljše pa 3,7 kubičnega metra tovora. V prtljažniku je razdalja med izdolbinama zadnjih koles 1,23 metra, kar pomeni, da je mogoče naložiti evropaleta, medtem ko je dovoljena

obtežitev od 625 do 850 kilogramov. Novinec v tovarni različici ima izhodiščno ceno 11.628 evrov, pri potniških izvedbah se cene gibljejo 12.390 do 18.140 evrov.

**V Avtohiši Kranj bo predstavitev novih modelov od 13. do 15. junija.**

**V primeru velikega zanimanja bodo v petek, 13. junija, podaljšali obratovalni čas v večerne ure.**



**Citroënovi dnevi osvežitev**  
13.-15. junija  
v Avtohiši Kranj



**BONUS SVEŽINE 1.000 €!**

Objavljeni na **Citroënovih dnevih osvežitev** od 13. do 15. junija v Avtohišo Kranj, kjer se lahko osvežite z **novim C5**, **novim Berlingom** in **novim Nemon** ter izkoristite **osvežujoče popuste do 5.000 EUR** in dodatni **bonus svežine** v vrednosti **1.000 EUR** na vsa nova vozila!



Obiščite Avtohišo Kranj in sodelujte v **Osvežilni nagradni igri za Citroën C3!**

**Avtohiša Kranj d.o.o.**  
Ljubljanska c. 22, 4000 Kranj - Labore  
tel.: (04) 201 59 50 (prodaja), tel.: (04) 201 59 52 (servis)  
e-mail: avtohis.kranj@a-1.si

Ostali modeli Citroën po posebnih akcijskih cenah!

Ugodna ponudba **gospodarskih vozil**

www.citroen.si



**CITROËN**  
KREDIT & LEASING

**CITROËN** priporoča **TOTAL**

Vse informacije o Citroënovih dnevih osvežitev, aktualnih popustih, Bonusu svežine in pravih nagradnih igrah lahko najdete na [www.citroen.si/osvezitev](http://www.citroen.si/osvezitev).



**CITROËN**

NIT PREDSTAVLJATE SI NE, KAJ VSE LAHKO CITROËN STORI ZA VAS

## V Evropi že več kot 100.000 Toyotinih Priusov

Japonska Toyota je objavila, da je skupna evropska prodaja najbolj prodajanega hibridnega vozila na svetu Toyote Prius sredi maja preseгла mejo 100 tisoč vozil. Toyota je v Evropi od leta 2000 prodala 100.821 vozil, medtem ko je tretjino tega rezultata dosegla v zadnjih 12 mesecih. Ta uspeh se ujema z globalno prodajo modela Prius, ki je več kot milijon vozil in poudarja široko sprejemanje hibridne tehnologije. Toyota Prius je bila prvič predstavljena leta 1997, kot prvo hibridno vozilo serijske proizvodnje na svetu. V letu 2008 namerava družba TMC povečati Toyotino in Lexusovo hibridno prodajo za več kot 20 odstotkov. Toyotina hibridna tehnologija združuje bencinski motor in elektromotor, prednosti so predvsem v nižjih emisijah, učinkovitejši porabi goriva, uglasjenih pospeških in tihi vožnji. **M. G.**



[www.toyota.si](http://www.toyota.si)

**Pol plačate zdaj, pol po vaši izbiri!**



Povprečna kombinirana poraba: 6,4 - 7,5 l/100km, emisija CO<sub>2</sub>: 170 - 184 g/km

Slika vozila je simbolična.

**Ponudba velja za omejeno število vozil in modelov.**

V akciji so vozila Yaris, Auris, Corolla Verso Sol, Avensis ter RAV 4. Ponudba za finančni leasing: 50 % takoj, 50 % čez 1 leto (stroški odobritve znašajo 1,5 % (z DDV) od maloprodajne cene vozila; EOM na dan 12. 05. 2008 znaša 3,0983 %. EOM se spremeni, če se spremenijo elementi izračuna) ali za finančni leasing 50 % takoj, 25 % čez eno leto in 25 % čez dve leti (stroški odobritve znašajo 1,5 % (z DDV) od maloprodajne cene vozila; EOM na dan 12. 05. 2008 znaša 2,0573 %. EOM se spremeni, če se spremenijo elementi izračuna).



[www.aclovse.si](http://www.aclovse.si)

TODAY TOMORROW **TOYOTA**

**AC LOVŠE**  
DOMŽALE & KRANJ

Cesta Staneta Žagarja 65b, 4000 Kranj, 04/280-900 0  
Jarška cesta 11, 1230 Domžale, 01/729-9000



# Alpinizem je resnična stvar

Dokumentarni film *Marija in Andrej*, o dveh vrhunskih alpinistih, zakonskem paru Mariji in Andreju Štremfiju, smo si premierno ogledali v Kranju, na 1. programu TV Slovenija pa bo na sporedu 25. junija ob 17.30.

Premierno predstavitev dokumentarnega filma s preprostim naslovom *Marija in Andrej*, o dveh vrhunskih alpinistih, zakonskem paru **Mariji in Andreju Štremfiju** je v avli Mestne občine Kranj navdušeno pozdravila množica ljudi. Več kot 160 smo jih našteli, sorodnikov, njunih znancev in prijateljev, tako iz alpinističnih kot profesorskih vrst, Kranjčanov in vseh tistih, ki ju tako in drugače poznajo ali pa jim je zgolj všeč njuna življenjska pot, tako tesno prepletena z naravo in gorami. Vrhunska alpinista, ki sta v marsičem zaznamovala zgodovino slovenskega alpinizma, sta širši javnosti najbolj znana po njunih dosežkih v povezavi z najvišjo goro sveta, Mount Everestom. Bila sta prvi Slovenec in Slovenka, ki sta osvojila ta vrh presežnikov. Andrej prvič leta 1979 skupaj z Nejcem Zaplotnikom, enajst let kasneje, leta 1990 pa še skupaj z ženo Marijo, takrat sta bila tudi prvi zakonski par na svetu, ki je skupaj stopil na vrh sveta.

Film je nastal v okviru Izobraževalnega programa Televizije Slovenija, glavna "krivca zanj" pa sta še dva Kranjčana, scenaristka **Nuša Ekar** in režiser **Božo Grlj**, ki ju ob skupni življenjski poti združuje tudi poklicno delovanje na Televiziji Slovenija. "Prihodnje leto bo minilo 30 let od prvega slovenskega, takrat tudi še jugoslovanskega, pristopa na Mount Everest. Zraven je bil seveda tudi Andrej, glede na to, da je nekaj let kasneje vzpon ponovil skupaj z ženo Marijo, pa sem razmišljala, zakaj ne bi v dokumentarnem filmu predstavili obeh. Želela sem predstaviti njuno zgodbo. Zgodbo alpinistov, zakonskih partnerjev in staršev, ki ju povezuje njuna ljubezen do narave, alpinizma, s katero je prepletena tudi njuna skupna življenjska pot," je povedala Ekarjeva, pri čemer sem imel občutek, da tudi nekoliko presenečena, da skupne zgodbe dveh znanih Kranjčanov še nihče ni predstavil v dokumentarnem filmu.

## Presenetil jih je tudi plaz

Kot je še povedala, je scenarij gradila na skupnih vrednotah obeh glavnih junakov filma, ki se že vrsto let skozi alpinizem zrcalijo tudi v vsakdanjem življenju obeh. "Skozi njuno pripoved sem spoznavala, da alpinist 100-odstotno zaupa ne le sebi, ampak tudi soplezalcu, da verjameš vanj tudi, ko pride do kočljivih situacij. Pri Mariji in Andreju vse to "klapa", kot rečemo, tako v steni osemtisočaka kot doma," dodaja Nuša Ekar, ki je na snemanju skupaj s filmsko ekipo doživela tudi praktično izkušnjo "alpinističnega vsakdanjika". Ravno sem jo želel povprašati, iz katerega filma so vzeli posnetke snežnega plazu, ko mi je razložila, da so ga doživeli kar sami na snemanju. "Marijo je odneslo kakih 200 metrov daleč čez nekakšno pečino in če po pravici povem, sem takrat pomislila že na marsikaj."

Zgodbi scenarija je sledil tudi režiser Božo Grlj: "Pomembno je, da smo že od prvega



Ustvarili so odlični dokumentarec: dve družini, Andrej in Marija Štremfelj ter Nuša Ekar in Božo Grlj.

trenutka vedeli, kaj želimo po vsebinski plati dobiti iz tega dokumentarca. Moram reči, da sta se Marija in Andrej pri tem odlično izkazala. Njuno zgodbo smo v filmu hoteli umestiti v dve ekstremno različni situaciji, v katerih se alpinizem običajno dogaja, v poletno plezanje v Dolžanovi soteski na eni in v pohodu skozi zimsko krajino pod Prisojnikom. Posebnost je mogoče tudi v tem, da njun glas skozi večji del filma nastopa v tako imenovanem "offu", medtem ko slika oba prikazuje v njunem alpinističnem svetu." V filmu so uporabili tudi nekatere zgodovinske filmske in fotografske posnetke iz preteklosti, prikazani so nekateri članki, ki govorijo o njihovih uspehih, iz časopisja, duh daljnega vzhoda pa dodajajo tudi verzji Tagoreja. "Glede na to, da smo film posneli v zelo kratkem času, ves material smo tako rekoč posneli v štirih snemalnih dneh, lahko rečem, da smo iz posnetega materiala, ki je bil po zaslugi celotne ekipe res odličen, potegnili maksimum," dodaja Božo, z njim pa se strinja tudi Nuša: "Marija in Andrej sta ves čas prenašala svoj pozitivizem na vsakogar izmed nas. To se je odražalo tako pri snemalcih (Tomo Burazin, Samo Finžgar, Bernard Perme, Stojan Femeč, Aleš Šivic), ki so ves čas izkazovali izjemno naklonjenost do projekta, kot kasneje v obdelavi pri montažerju Marku Hočevarju in oblikovalcu glasbe Blažu Šivicu." Da je bila vztrajnost in volja obeh nastopajočih na snemanju prvi pokazatelj, kdo so ljudje, vrhunski alpinisti.

## Alpinizem iz ljubezni do narave

Štremfljeva skozi film pripovedujeta svoji življenjski zgodbi, ki se v dobrem in slabem že trideset let prepleta z alpinizmom. Njune misli, ki jih spremljamo skozi celotni film, so preproste, a hkrati vodijo v globino človekove duše. Marija in Andrej svojih življenjskih



Andrej in Marija leta 1990 na vrhu sveta



Med prvimi gledalci sta ob očetu in mami tudi Anže in Neža Štremfelj, medtem ko je mlada mamica Katarina imela tisti večer povsem druge obveznosti.

odločitev, povezanih z alpinizmom, ne romantizirata, nasprotno, alpinizem je v nekem trenutku prišel v njuno življenje in odtlej živita z njim. V besedah na neki način razkrivata tudi sebe kot človeka in osebnosti. "Film sem pričakovala z nekaj nervoze, saj ga pred današnjim dnevom še nisva videla. S filmom sem zelo zadovoljna, sem pa opazila, da sva se v njem precej razkrila, izpostavila sva svoje najbolj intimne misli, kar se mi sicer ne zdi nič narobe, je pa res, da si nisem predstavljala, da bo tako izpadlo, kot je," je z dokumentarcem zadovoljna Marija Štremfelj in dodaja, da ji je bilo ob gledanju filma zelo prijetno in da se je v njem videla taka, kot je. "To sem preprosto jaz," dodaja Marija, hkrati zadovoljna, da Anže še vedno izzive vidi predvsem v športnem plezanju in ne klasičnem alpinizmu. "Mislim, da vem, kako je bilo mojim staršem in sorodnikom, ko sva z Andrejem odhajala v Himalajo ..."

Za alpinizem se nista odločala zaradi tekmovanja, v njem sta kljub nekaterim nesrečnim dogodkom ostala predvsem zato, ker se v gorah dobro počutita. To je pač njuna ljubezen do narave. "Film je sicer nastal tako kot večina najinih skupnih odprav, prišel je, ko je moral priti, povsem nenačrtovano. Prišla je Nuša in ko smo sedli za mizo, je začel

nastajati tudi film," razmišlja Andrej Štremfelj. Kako se je počutil, kadar je v gorah imel s seboj tudi Marijo, med fanti bi rekli, da z žensko še eno skrb več, sem ga vprašal v duhovitem tonu, pa mi je z isto mero odvrnil: "Veš Igor, te "hribovske" ženske so malo drugačne ženske, kar pa še ne pomeni, da se doma ne pustijo crkljati." O načrtih ne govori rad, ve pa, da bosta tudi skupaj premagala še marsikakšno steno, hkrati pa dodaja, da prihaja v leta, ko na dan prihajajo tudi njegove stare poškodbe. "Zdravniki so me že opozorili, da lahko kakšen vzpon tudi izpustim."

Velik aplavz ob zaključku filma je bil najlepši pokazatelj, da gre za odličen dokumentarni film o dveh vrhunskih alpinistih. Sam pa sem še enkrat izbrskal v svojem spominu tisto popoldne, ko smo v stari kuhinji pri Štremfljevih na Orehku gledali diapozitive, ki jih je Andrej prinesel s svojega prvega Everesta, in ko smo takratni sosedovi mulci z občudovanjem gladili kamen z vrha sveta, kot bi ta bil z zadnje galaksije tega vesolja. S filmom o Mariji in Andreju razmišljam še nekoliko drugače. In jima priznavam: Dobra sta.

Igor Kavčič, foto: Gorazd Kavčič in arhiv zakoncev Štremfelj

# Odisejada, zajčji pastir in mladi

V Kranju se je končal Teden mladih, med 7. junijem in 4. julijem pa se vrstijo prireditve na Festivalu Carniola. Kranjska Turistična agencija Odisej je praznovala dvajseti rojstni dan v Kostanjevici na Krki, najlepša zajklja letošnjega leta je postala Kamničanka, Filipa pa ponovno obdajajo dekleta.



Na Tednu mladih je ogrevala množico tudi Alya s svojo A veš in novo verzijo skladbe resničnostnega šova Big Brother.



Prijatelje, turistične delavce in sodelavce, poslovne partnerje je direktor in lastnik kranjske agencije Odisej Igor Starc povabil na kostanjeviško Odisejado.



Praznovanja Odisejevega rojstnega dne se je udeležil tudi direktor Rive Toursa Selimir Ognjenović, poklepeal pa tudi z prodornim Matjažem Čedetom.



Na Tednu mladih je prisotne razvnel dobri, stari in preizkušeni Magnifico.



Bojan Udovič in soproga Nuša sta med praznovanjem uživala v senci Kmečkega hrama.



Brigita Rangus in Zvonko Lončarič sta se na Kostanjeviško Odisejado pripeljala nasmejana.



Tokrat mu je na majici pisalo (Kranjčanu Filipu Kocijančiču) 'zajčji pastir'. Na svoje plemenite zajčice pa je pazil z budnim očesom. Med njimi so tokrat za Playboyjevo dekle leta 2008 izbrali temnolaso 22-letno Kamničanko Sabino Mali. Dekle smo videli v vlogi medicinske sestre v enem zadnjih videospotov legendarne Big Foot Mame, v teh dneh pa jo bomo spoznali tudi kot pevko.



Avtorja razstave, grafični oblikovalec Matic Zorman in avtor ideje in besedil Klemen Globočnik sta na Tednu mladih razstavljala Masaker povprečja, vizualno pesniško zbirko v obliki grafičnih dizajnov. Avtor njune fotografije pa je Bojan Okorn.

**Alenka Brun, foto: Tina Dokl, Matic Zorman**

# KRANJ - KOLEDAR PRIREDITEV JUNIJ 2008

TIC Kranj, Koroška cesta 29, Kranj  
tel: 236 30 30, fax: 236 30 31, e-pošta: td.kranj@siol.net  
ODPRTO VSAK DAN OD 8.00 DO 19.00  
SOBOTE, NEDELJE ZAPRTO



## Slovensko predsedovanje EU 2008

Kranjčani, dokažimo svojo gostoljubnost!

### PRIPREDITVE, SEJMI

#### TURISTIČNO DRUŠTVO KRANJ

Glavni trg pri vodnjaku  
Vsako soboto od 8. do 13. ure:  
14. 6. **Dan češenj**  
21. 6. **Semenj domače in umetnostne obrti**  
28. 6. **Junjski semenj**  
Vstopnine ni.

14. 6. ob 11. uri: **Brezplačen ogled mesta**  
Zbirno mesto pri maketi na Slovenskem trgu.

**ZAVOD ZA TURIZEM KRANJ**, Glavni trg 2,  
tel. 04/238 04 50, 04/238 04 51

www.tourism-kranj.si  
Glavni trg pri vodnjaku:  
Vsak četrtek od 17. do 19. ure: **ekološka tržnica**  
Vstopnine ni.

2. - 23. junij 2008 **tečaj praktične meditacije** (tečaj prireja  
Budistični center Maitreja ob ponedeljkih ob 18. uri)

### LUTKOVNE PREDSTAVE PREDSTAVE ZA OTROKE

**OKC KRICE KRACE**, Glavni trg 22, tel. 040/230 567; v  
sodelovanju z Zvezo ustvarjalnih društev Kranj  
12. 6. ob 18. uri: **Pesniški večer**

#### KLOVNIJADA 08

13. 6. ob 17. uri: **odprtje klovnijade**  
ob 18.30: **Čarobna hišica** (klovnovska predstava)  
20. 6. ob 17. uri: **klovnozmaji** (ustvarjalnica)  
ob 18.30: **Pismonoša Aljoša in čarobni paket**  
27. 6. ob 17. uri: **klovnozmaji** (ustvarjalnica) in **klovnoples**  
(plešemo z Ano). Vstopnina: 3 evre.

**JAVNI SKLAD RS ZA KULTURNE DEJAVNOSTI, OI KRANJ**,  
www.jskd.si

Prešernovo gledališče  
14. 6. ob 10.30: **Zaključna prireditev Centra Kulturnih de-  
javnosti Kranj**

Vstop prost.  
**GRAD KHISLSTEIN**,  
tel./fax 0597/400 37, 040/756 758  
e-pošta: lg-kranj@volja.net  
http://www.lgkranj.com

### GLEDALIŠČE

**PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ**, tel. blagajne: 04/201 02 00  
(od 10. do 12. ure ter uro pred začetkom predstave)  
12. 6. ob 17. uri: **Valeta** - prireditev OŠ Staneta Žagarja Kranj  
(zaključeno)

15. 6. ob 20. uri: **Moje pesmi, moje sanje** (PREMIERA)  
20. 6. ob 20. uri: M. Ravenhill, **Kok ti men zdej dol visiš**  
(abonma super resni, izven in konto)  
21. 6. ob 20. uri: W. Shakespeare, **Kralj Lear** (abonma so-  
bota 2, izven in konto)  
23. 6. ob 20. uri: W. Shakespeare, **Kralj Lear** (abonma pe-  
tek 1, izven in konto)  
29. 6. ob 21.30: Mlakar, **Duohtar pod mus!** (abonma super  
veseli 1 in super veseli 2); na gradu Khislstein

### RAZSTAVE

**GORENJSKI MUZEJ KRANJ**  
tel. 04/201 39 54, 041/767 363

**MESTNA HIŠA**, Glavni trg 4  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 18.,  
ponedeljek ZAPRTO  
Stalna etnološka razstava **Ljudska umetnost na Gorenjskem**;  
Stalna arheološka razstava **Železna nit**;  
Stalna razstava del **Lojzeta Dolinarja**;  
Muzejska vitrina **na temo domače obrti**; odprto do sredine  
junija. Vstopnina: 2,3 evra. Vodeni ogledi po predhodnem  
dogovoru.

**PREŠERNOVA HIŠA**, Prešernova 7  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 18., ponedeljek ZA-  
PRTO  
Stalna razstava **Dr. France Prešeren - življenje in delo**;  
**Razstava del Janeza Puharja**, izumitelja fotografije na steklo;  
odprto do nadaljnjega.  
Vstopnina: 2,3 evre. Vodeni ogledi po predhodnem dogovoru.

**Galerija Prešernovih nagrajencev in nagrajencev Prešernove-  
ga sklada**, Glavni trg 18, tel. 031/479 678  
odpiralni čas: torek - nedelja od 10. do 17. ure, ob sobotah  
od 10. do 13. ure, ob nedeljah, ponedeljkih in praznikih ZA-  
PRTO  
Stalna zbirka Prešernovih nagrajencev in nagrajencev  
Prešernovega sklada  
Vodenih ogledov ni. Ogledi so brezplačni.

**GOSTILNA STARI MAYR**, Glavni trg 16  
Stalna razstava **Prešernove poezije v sliki akademskega  
slikarja Milana Batiste**  
Vstopnine ni. Ogled je mogoč od 8. do 22. ure.

**ATELJE PUHART**, Tavčarjeva 10, www.puhart.si  
odprto ob sredah, petkih in sobotah  
Likovna dela ustvarjalne družine Puhar

**GALERIJA KRANJSKE HIŠE**  
1. - 30. 6. Razstave v okviru projekta **Barve EU v Kranju**  
Vstopnine ni. Več informacij na www.puhart.si,  
www.tourism-kranj.si

**CAFE GALERIJA PUNGERT**  
www.drustvo-pungert-kranj.si  
do 12. junija si lahko ogledate **fotografsko razstavo Biserke  
Komic**

### ŠPORT, IZLETI, REKREACIJA

**IZLETNIŠKI ODESK PRI PD ISKRA KRANJ**,  
tel. 04/207 30 94, 041/734 049  
14. 6. tura na **Adama in Evo**  
22. 6. **Kurji vrh**

25. - 28. 6. izlet v **Bosno**  
**DRUŠTVO UPOKOJENCEV KRANJ**, tel. 04/236 18 70  
19. 6. planinski izlet **Kališki greben**  
24. 6. kolesarski izlet **Kranj - Škofja Loka - Luša - Crngrob -  
Kranj**  
26. 6. planinski izlet **Srečanje slovenskih upokojencev**

**PLANINSKO DRUŠTVO KRANJ**, Koroška 27, tel. 04/236 78  
50, 041/636 007

14. 6. **Naravoslovni dan na Kališču**  
21. 6. **Martuljski Vrsič**  
28. 6. **Rombon**

### DRUGE PRIREDITVE

#### OSREDNJA KNJIŽNICA KRANJ

Študijski oddelek  
4. - 24. 6.: razstava, na kateri bo bibliotekarka Milena Enci  
predstavila krožke "Beremo z Manco Košir" in knjige, o ka-  
terih so se udeleženci pogovarjali; avla  
1. - 30. 6.: razstava ob obletnici rojstva in smrti Primoža  
Trubarja; mala vitrina  
26. 6. - 31. 7.: razstava različnih vrst lutk Andreja Štularja  
in Petre Stare

**GALERIJA DALI**, Stritarjeva 5  
www.galerijadali.si  
Vsako nedeljo od 20. do 23. ure: **družabni plesi**.  
Vsako soboto od 10. do 12. ure: **otroške delavnice**.

**PLESNA ŠOLA URŠKA**, Slovenski trg 7  
Vsako soboto ob 21. uri: **Urški plesni večeri**.

#### FESTIVAL CARNIOLA

17. 6. ob 21. uri: koncert **Tadej Vesenj**, Pungert  
18. 6. ob 19. uri: ulično gledališče **Pravljica ura babice Pra,**  
**Ki sploh ne pričakuje tigra**, Glavni trg  
19. 6. ob 21. uri: koncert **Mahnimal (Brazilija)**, Pungert  
20. 6. ob 21.30: koncert **Neisha z godalnim kvartetom Fias-  
co in gostom Boštjanom Gombačem**  
21. 6. ob 21.30: gledališka predstava **Prigode dobrega voja-  
ka Švejka**, Khislstein  
23. 6. ob 21.30: koncert **Pojemo in plešemo z Evropo**,  
Khislstein  
24. 6. ob 21. uri: koncert **Peter Dirnbek**, Pungert  
26. 6. ob 21. uri: koncert **Tini Trampler & Die dreckige com-  
bo (Avstrija)**, Pungert  
27. 6. ob 21.30: koncert **Manca Izmajlova s spremljevalno  
zasedbo**, Khislstein  
29. 6. ob 21.30: gledališka predstava **Duohtar pod mus**,  
Khislstein

**AKD IZBRUH**, Sorška 7  
14. 6. ob 21. uri: Gypsy night s skupino **Municipale balcanica**

### INFORMACIJE O KRANJU DOBITE TUDI NA PORTALU

www.turisticondrustvo-kranj.si/prireditve  
in www.slovenia-tourism.si

V NAŠEM INFO SREDIŠČU IMAJO OBISOVALCI MOŽ-  
NOST UPORABE INTERNETA IN ELEKTRONSKE POŠTE



# SLEČENE CENE SAMO V **REMONT KRANJ**

**CLIO STORIA**  
**7.890 € R6**

Da bi vas že vnaprej prepričali  
v ugodnost nakupa, smo za vas  
pripravili odlično ponudbo:

avto za **119,70 EUR/mesec\*\***

**NOVI CLIO**  
**9.890 € R6**

**SCENIC SKY**  
**16.200 € R6**



**LAGUNA**  
**19.675 € R6**

Slike so simbolične. Izračun je informativne narave. \* EOM = 7,750 %. Efektivna obrestna mera je informativne narave. Izračun je izdelan s koledarskim štetjem dni in upošteva pogoje, veljavne na dan izdelave, to je 01.06.2008. Efektivna obrestna mera se lahko spremeni, če se spremenijo stroški odobritve in obrestne mere za posojilo, dan in mesec črpanja oz. zavarovalna premija. Ponudba velja od 01.06.2008 do 30.06.2008. Cena je prodajna in vključuje DDV po preračunani stopnji 0,1667.  
\*\* 7.890 EUR kredita za 96 mesecev, vključena podaljšana garancija in obvezno ter kasko zavarovanje.

**REMONT** K R A N J

Avtohiša Real, d.o.o., Vodovodna 93, Ljubljana  
PE Remont Kranj, Ljubljanska cesta 22, 4000 Kranj  
tel. 04/ 20 15 215, [www.avtohis-a-REAL.si](http://www.avtohis-a-REAL.si)



**OVEN 21. marca – 21. aprila**

Sami pri sebi se boste morali izjasniti, česa si pravzaprav želite in do kod segajo vaši cilji. Vse je odvisno samo od vas. Odpirale se vam bodo velike priložnosti za dober zaslužek. S tem se vam lahko kasneje nudijo možnosti za izpolnitev vaših starih ciljev. Spoznanje, ker se na druge ozirate bolj kot na sebe, bo odrešilno za marsikaj.

**TEHTNICA 24. septembra – 23. oktobra**

Za vami je polno čustvenih pretresov in stresov. Pomagalo vam bo samo to, da se zazrete vase in ugotovite, kaj je tisto, kar si želite. Nehali se boste oklepali preteklosti in začeli korakati vzporedno s prihodnostjo. Nikar ne glejte predolgo v zaprta vrata, da ne spregledate odprtih.

**BIK 22. aprila – 20. maja**

Na čustvenem področju bo prišlo do nesporazuma in to ravno zato, ker si boste neke besede razlagali napačno in zaradi trme ne boste sposobni videti resnice. Na delovnem področju vam bodo končno prišle prav vaše izkušnje. Kljub skromnosti boste ponosni na sebe.

**ŠKORPIJON 24. oktobra – 22. novembra**

V iskanju pravih poti boste večkrat prijetno presenečeni in polni pozitivne energije. Še posebej sredi meseca se izogibajte vsem večjim nakupom, saj kar nekaj časa ne boste v dobrem obdobju za naložbe. Ne smete pozabiti, da se ljudje skozi življenje spreminjamo, naučimo se odpuščati in sprejemati ljudi, kakršni pač so.

**DVOJČKA 21. maja – 21. junija**

Ko boste odkrili, kaj je tisto, kar si zares želite, boste to znali tudi dati osebi, ki jo imate vse bolj radi. Imeli boste zelo dobro priložnost, da izboljšate svoje finančno stanje. Naj ste še tako varčni, vam denarja vedno prekmalu zmanjka. Nikar ne mislite, da morate imeti vedno zadnjo besedo.

**STRELEC 23. novembra – 21. decembra**

Čeprav ne morete verjeti, a vaša ljubezen je vedno pod srečno zvezdo. Tudi takrat, ko mislite, da je vse narobe, se vam vedno vse dobro izide. Finančne zagate se vam bodo reševale proti pričakovanju. Vse ni belo in vse ni črno. Je rožnato pisano, vsekakor pa ne črno-belo. Spoznanje vas pripelje do ciljev.

**RAK 22. junija – 22. julija**

Vse bolj se vam bodo misli vrtele okoli določene osebe, kaj bi bilo, če bi bilo ... Storili boste korak naprej. Poslovna zadeva vam bo vzela več časa, kot boste pričakovali. A ker boste vložili dovolj energije, vam bo uspelo. V želji, da sreča traja za vedno, se vas bo polastil strah, ki pa bo samo v vaši glavi.

**KOZOROG 22. decembra – 20. januarja**

Še ob pravem trenutku boste opozorjeni, tako da ne bo neprijetnosti. Začeli pa se boste spraševati, koliko časa boste še zmogli na tak način. Poravnali boste vse stare račune in boste presenečeni nad svojo iznajdljivostjo, ki ji ni konca. Ne delajte si nepotrebnih in neutemeljenih skrbi, saj se bo vse uredilo vam v prid.

**LEV 23. julija – 23. avgusta**

Zadnje, kar bi pričakovali v bližnji prihodnosti, je ljubezen. Prišla bo čisto potihoma, a vendar bo glasna in samo vi boste vedeli, da ste srečni. Težave, povezane s službo in denarjem, boste skušali odpraviti z nasmeškom in veliko mero dobre volje. Strah vam vsako težavo naredi še hujšo in večjo, edina rešitev je, da se strah sprejme.

**VODNAR 21. januarja – 19. februarja**

Za uresničitev svojih želja boste tokrat vložili veliko več truda kot ponavadi. V različnih stvareh se vam bo obrestovalo. Pred vami je zelo pozitivno obdobje, če boste le hoteli, boste dobro zaslužili in povrnili stare dolgove. Pravijo, da so tudi slučajni v naprej namenjeni, a to ne pomeni, da je vsaka stvar samoumevna.

**DEVICA 24. avgusta – 23. septembra**

Zaupali boste sami sebi in tudi drugim dokazali, da ste vredni in da zmorete veliko več, kot ste doslej pokazali. Situacija, v kateri se boste znašli, bo pozitivna za vas, le reševala se ne bo tako hitro, kot si boste zamislili. Radi bi prehiteli svojo prihodnost, a kot boste kmalu spoznali, to ni mogoče.

**RIBI 20. februarja – 20. marca**

Pred vami je obdobje harmonije in notranjega miru. Oseba, ki vam zelo veliko pomeni, vam bo dokazala, da vas ima resnično rada. Na obzorju so vidne manjše težave, a s svojim znanjem in iznajdljivostjo boste znali skočiti čez vse prepreke. Kadar ne veste, kako bi se odzvali v dani situaciji, se umirite in šele potem odločajte.

# DOBRODOŠLI V

MOBITEL, d. o. o., 1537 Ljubljana

**MC KRANJ**  
**Koroška cesta 19**

## **Družba Mobitel obvešča,**

da se Mobitelov center v Kranju seli na novo lokacijo v neposredni bližini. **Novi Mobitelov center 9. junija 2008 odpira vrata na Koroški cesti 19.** Še naprej bo nudil bogat nabor storitev in svetovanje glede mobilnih telekomunikacij, fiksne telefonije, interneta in Siol televizije.

**Vljudno vabljeni.**

**MC Kranj**

04 20 15 000, 041 700 208



# Berlitz®

# 130 LET

*inovativnosti*

**Ker nimate  
toliko časa,  
da bi ga  
zapravljali  
takole!**



## **INTENZIVNI POLETNI TEČAJI V KRANJU**

**20 % popust** za vpis do  
**16. 6. 2008**, pokličite  
**041 32 77 30** ali obiščite  
**www.berlitz.si** in si  
zagotovite prost termin!

## **Kids Camps**

**JEZIKOVNE POČITNICE  
na Mariborskem Pohorju**

**Angleščina ali nemščina,  
zabava, šport in narava!**

**Pokličite 080 23 36** in si  
čimprej rezervirajte termin.

**Pohitite, samo še nekaj prostih mest!**

Več informacij in prijave na: **www.berlitz.si**.



## **Vpisi v jesenske jezikovne programe že potekajo!**

Izkoristite **15 % popust** za vpis  
do **30. 6. 2008** in si zagotovite  
mesto v skupini že zdaj!

Pokličite: **041 32 77 30**  
ali obiščite **www.berlitz.si**



Ljubljana

Maribor

Celje

Kranj

Slovenj Gradec

NOVO

NOVO